

JVC

POLSKI

CYFROWA KAMERA VIDEO

GR-DV700

GR-DV600

GR-DV500

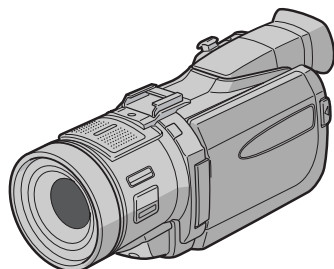
GR-DV400

Prosimy o odwiedzenie naszej strony internetowej poświęconej cyfrowej kamerze wideo:

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/cyber/>

Wyposażenie:

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/accessory/>



Mini **DV** PAL

DSC
DIGITAL
STILL CAMERA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA	9
PRZYGOTOWANIA	10
NAGRYWANIE I ODTWARZANIE OBRAZÓW	17
NAGRYWANIE I ODTWARZANIE PRZY UŻYCIU CYFROWEGO APARATU FOTOGRAFICZNEGO (D.S.C.)	23
ROZWIĄZANIA ZAAWANSOWANE	31
WYJAŚNIENIA	64
TERMINOLOGIA	82

Szanowny nabywco,

Dziękujemy za zakup niniejszej cyfrowej kamery video. Przed użyciem, w celu zapewnienia bezpiecznej pracy prosimy o przeczytanie informacji o środkach bezpieczeństwa znajdujących się na następujących stronach.

Sposób posługiwania się instrukcją obsługi

- Wszystkie najważniejsze rozdziały są wymienione w spisie treści na okładce przedniej.
- Po większości podrozdziałów następują uwagi. Koniecznie przeczytaj je również.
- Podstawowe i zaawansowane funkcje/czynności są rozdzielone w celu łatwiejszego zapoznania się z nimi.

Zalecane jest...

...przeczytanie Indeksu (☞ str. 76 – 81) i zapoznanie się przed użyciem z położeniem przycisków itp.
 ...ważne przeczytanie następujących środków ostrożności i Instrukcji bezpieczeństwa. Zawierają one bardzo ważne informacje dotyczące bezpiecznego posługiwania się produktem.

Przed użyciem zalecane jest uważne przeczytanie ostrzeżeń na stronach od 70 do 72.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**OSTRZEŻENIE:**

ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB RYZYKU PORAŻENIA, NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

OSTRZEŻENIA:

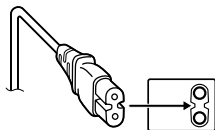
- Aby uniknąć porażenia prądem nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mógłbyś obsługiwać. Przekaż obsługę wykwalifikowanemu osobom.
- Jeżeli nie korzystasz przez dłuższy czas z zasilacza zasilanej prądem zmiennym (AC), zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

UWAGI:

- *Tabliczka znamionowa (płytkę z numerem seryjnym) oraz ostrzeżenia znajdują się na dolnej i/lub tylnej ściance urządzenia.*
- *Tabliczka znamionowa (płytkę z numerem seryjnym) zasilacza zasilanej prądem zmiennym (AC) znajduje się na jej podstawie.*

OSTRZEŻENIE:

Aby uniknąć porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia, najpierw dokładnie włóż mniejszy koniec kabla



zasilania do zasilacza sieciowego, aż nie będzie się on chybotął, a następnie włóż większy koniec kabla zasilania do gniazdko sieciowego.

OSTRZEŻENIA:

- Niniejsza wideokamera przeznaczona jest do użytku w systemie kolorowych sygnałów telewizyjnych typu PAL. Jednakże, filmowanie oraz odtwarzanie przy użyciu monitora LCD/wizjera możliwe jest wszędzie.
- Używaj akumulatorów BN-V408U/V416U/V428U firmy JVC, a do ich ładowania lub zasilania kamery z gniazdka sieciowego używaj dostarczonego wielonapięciowego zasilacza zasilanej prądem zmiennym (AC). (W zależności od kraju użytkowania może zaistnieć konieczność wykorzystania odpowiedniego zmiennika/adaptera/wtyczek w celu dopasowania wtyczki do różnego rodzaju gniazdek sieciowych.)

Gdy sprzęt jest zainstalowany na półce lub w szafce, upewnij się czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach, aby umożliwić wentylację (10 cm lub więcej po obu stronach, od góry i z tyłu).

Nie blokuj otworów wentylacyjnych.

(Jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane gazetą, lub ściereką etc. odpływ ciepła może być uniemożliwiony.)

Nie powinno się kłaść na aparaturze żadnych bezpośrednich źródeł płomienia, takich jak płonących świeczek.

Przy pozbywaniu się baterii, powinno się rozważyć problemy środowiskowe i należy przestrzegać lokalnych ustaleń lub przepisów prawnych regulujących kwestię pozbywania się baterii.

Nie powinno się dopuścić do pochłapania lub zamoczenia aparatury.

Nie używaj tego sprzętu w łazience oraz w miejscach z wodą.

Również, nie kładź żadnych pojemników z wodą lub innymi cieczami (takimi jak kosmetyki lub leki, wazony, doniczki, kubki itd.) na wierzchu tego urządzenia.

(Jeśli dopuści się do przeniknięcia wody lub innej cieczy wewnątrz tego sprzętu, może zostać wywołany pożar lub porażenie prądem.)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Nie wystawiaj obiektywu ani wizjera bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie wzroku jak również doprowadzić do złego funkcjonowania wewnętrznych obwodów elektrycznych. Występuje również ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą niebezpieczeństwa uszkodzenia kamery oraz zagrożenia doznania uszczerbku na zdrowiu przez użytkownika.

Podczas przenoszenia kamery, zawsze pewnie przymocuj i używaj dostarczonego paska. Kamerę trzymaj w rękę zdecydowanie, a pasek owiń dokładnie wokół nadgarstka. Noszenie kamery za wizjer czy monitor LCD może spowodować jej upuszczenie lub nieprawidłowe działanie.

Zachowaj ostrożność, aby palce nie zostały przytrzaśnięte przez pokrywą kasety. Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać kamery, ponieważ są one szczególnie narażone na zranienia tego typu.

Nie używaj statywu na nierównych i niepewnych powierzchniach. Może się on wyrzucić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Przy podłączaniu kabli (Audio/Video, S-Video, itp.) nie zaleca się umieszczania kamery na odbiorniku telewizyjnego, bowiem zaplątanie się kabli może spowodować zsuniecie się kamery i jej uszkodzenie.

Do gniazda Info-Shoe kamery podłączaj tylko opcjonalną Lampę Wideo VL-V3U, Lampę Błyskową Wideo VL-F3U, Mikrofon Zbliżający Stereo MZ-V3U lub Mikrofon Stereo MZ-V5U firmy JVC.

Mini **DV** PAL



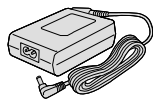
MultiMediaCard

- Kamera zaprojektowana jest wyłącznie dla cyfrowych kaset wideo, Kart Pamięci SD i Kart MultiMediaCard. Można w niej używać wyłącznie kaset oznaczonych "Mini DV" i kart pamięci oznaczonych "SD" lub "MultiMediaCard".

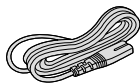
Przed sfilmowaniem ważnej sceny...

- ... upewnij się, czy używasz jedynie minikaset ze znakiem **Mini DV**.
- ... upewnij się, że używasz wyłącznie kart pamięci oznaczonych **SD** lub **MultiMediaCard**.
- ... pamiętaj, że ta kamera nie jest kompatybilna z innymi cyfrowymi formatami wideo.
- ... pamiętaj, że ta kamera jest przeznaczona tylko dla prywatnych konsumentów. Każde wykorzystanie komercyjne bez właściwej zgody jest zakazane. (Jeżeli nawet filmujesz takie wydarzenia jak pokazy, występy lub wystawy wyłącznie dla potrzeb własnych, usilnie zaleca się uprzednie uzyskanie zezwolenia.)

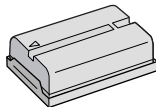
Dołączone wyposażenie



- Zasilacz sieciowy AP-V13E lub AP-V11E



- Przewód zasilania



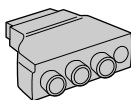
- Akumulator BN-V408U-B



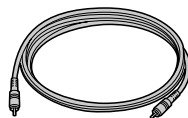
- Kabel audio/wideo (miniwtyczka $\varnothing 3.5$ do gniazda RCA)



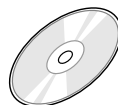
- Kabel USB



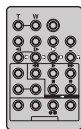
- Adapter kabla



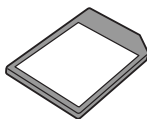
- Kabel montażowy



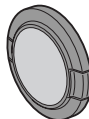
- CD-ROM



- Pilot RM-V717U



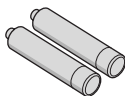
- Karta pamięci 8 MB (włożona do kamery)



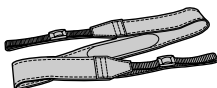
- Pokrywa obiektywu (☞ str. 7 po informacji o zakładaniu)



- Filtr rdzeniowy (do założenia na dodatkowy kabel S-Video ☞ str. 6)



- Bateria AAA (R03) x 2 (do pilota)



- Pasek naramienny (☞ str. 7 po informacji o zakładaniu)



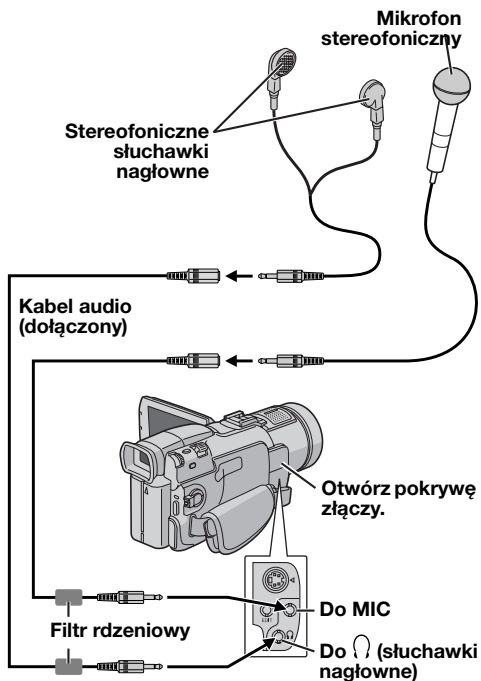
- Kabel audio x 2 (do podłączenia dodatkowych słuchawek nagłownych i mikrofonu zewnętrznego ☞ str. 6)

UWAGI:

- W celu zapewnienia optymalnej pracy kamery dołączone kable można zaopatrzyć w jeden lub więcej filtrów rdzeniowych. Jeżeli kabel posiada tylko jeden filtr rdzeniowy, do kamery powinien być podłączony koniec bliższy filtrowi.
- Do podłączeń koniecznie używaj dostarczonych kabli. Nie używaj żadnych innych kabli.

Używanie kabla audio

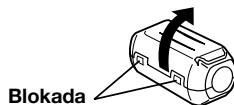
W przypadku używania dodatkowych słuchawek nagłownych lub mikrofonu zewnętrznego podłączający się na wyposażeniu kabel audio (z założonym filtrem rdzeniowym), a następnie podłącz kabel audio do kamery. Filtr rdzeniowy ogranicza zakłócenia interferencyjne.



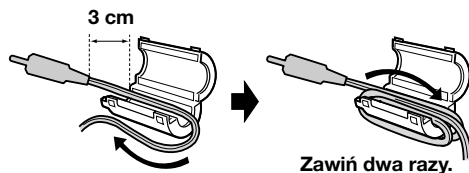
Sposób zakładania filtra rdzeniowego (dla dodatkowego kabla S-video)

Założ filtr rdzeniowy na dodatkowy kabel S-video. Filtr rdzeniowy ogranicza zakłócenia interferencyjne.

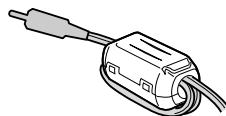
- 1 Zwolnij blokadę po obu stronach filtra rdzeniowego.



- 2 Przelóż kabel przez filtr rdzeniowy, pozostawiając około 3 cm kabla pomiędzy wtyczką a filtrem rdzeniowym. Zawij kabel dwa razy, na zewnątrz, wokół filtra rdzeniowego, jak pokazano na rysunku.
 - Zwiń kabel, aby nie był luźny.



- 3 Zamknij filtr rdzeniowy, aby rozległo się kliknięcie.

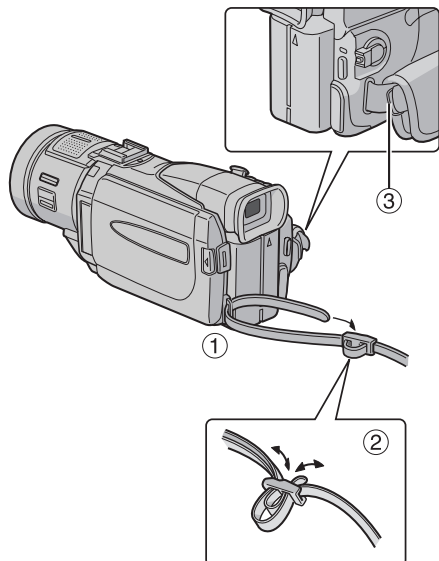


UWAGI:

- Jeżeli na posiadany kabel S-video nie można założyć filtra rdzeniowego, użyj dodatkowego kabla S-video YTU94146B. W sprawie jego dostępności skontaktuj się z najbliższym dystrybutorem sprzętu JVC.
- Uwważaj, aby nie uszkodzić kabla.
- Podczas podłączania kabla podłącz koniec z filtrem rdzeniowym do kamery.

Mocowanie paska

- 1 Przewlec pasek przez oczko ① jak pokazano na rysunku.
- 2 Odegnij go i przewlec przez klamrę ②.
- 3 Powtórz te czynności, aby przymocować drugi koniec paska do drugiego oczka ③ znajdującego się pod paskiem uchwytu.
- 4 Sprawdź, czy pasek nie jest skręcony.

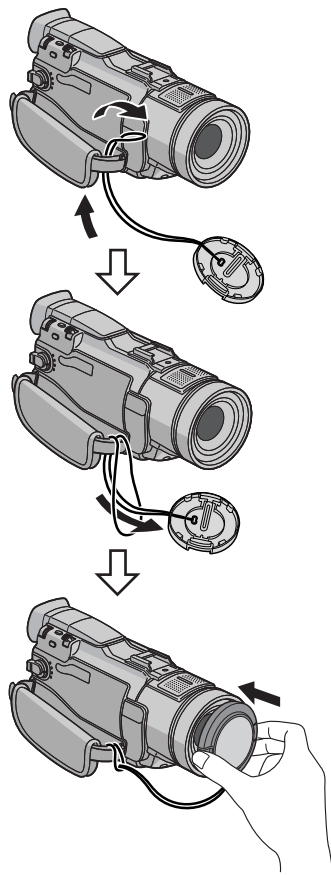


Zakładanie pokrywy obiektywu

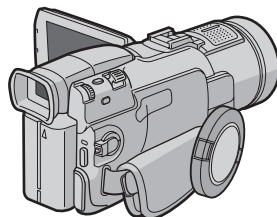
W celu ochrony obiektywu załóż dołączoną osłonę obiektywu tak, jak pokazano na rysunku.

UWAGA:

Aby upewnić się, czy pokrywa obiektywu jest prawidłowo założona, sprawdź, czy jest ona płasko z kamerą.



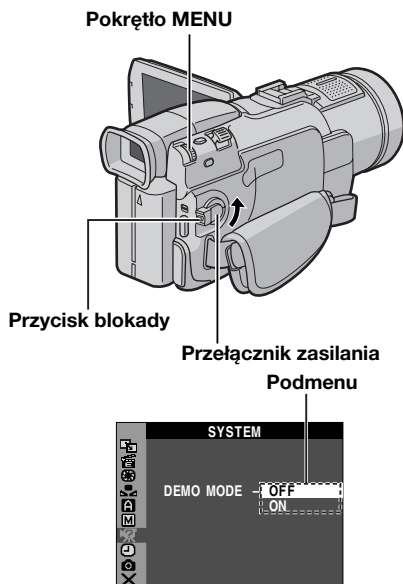
- Podczas nagrywania



AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA	9	ROZWIĄZANIA ZAAWANSOWANE	31
PRZYGOTOWANIA	10	MENU SZCZEGÓŁOWYCH REGULACJI	31
Zasilanie	10	Zmiana ustawień menu	31
Regulacja uchwytu	12	MENU NAGRYWANIA	32
Regulacja wizjera	12	Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu	32
Zakładanie statywu	12	Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi	33
Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer	12	Regulacja zbalansowania bieli	34
Regulacja jasności wyświetlacza	13	MENU ODTWARZANIA	39
Tryb pracy	13	FUNKCJE DLA NAGRYWANIA	41
Ustawianie daty/czasu	14	Oświetlenie nocne	41
Wkładanie kasyety	15	Zdjęcia (dla nagrywania wideo)	41
/Wyjmowanie kasyety	15	Timer samowyzwalacza	42
Wkładanie karty pamięci	16	Automatyczne ustawianie ostrości	43
/Wyjmowanie karty pamięci	16	Ręczne ustawianie ostrości	43
NAGRYWANIE I ODTWARZANIE OBRAZÓW	17	Kontrola ekspozycji	44
NAGRYWANIE OBRAZÓW	17	Unieruchomienie przesłony	44
Podstawy nagrywania	17	Kompensacja przeciwświetlenia	45
Pozostała długość taśmy	18	Regulacja zbalansowania bieli	45
Zbliżanie	18	Ręczna regulacja zbalansowania bieli	45
Zdjęcia reporterskie	18	Funkcja NAVIGATION	46
Kod czasu	19	Nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem	48
Nagrywanie od środka taśmy	19	Nakładanie tytułu	49
ODTWARZANIE OBRAZÓW	20	KOPIOWANIE	50
Odtwarzanie normalne	20	Kopiowanie na lub z magnetowidu	50
Odtwarzanie obrazu zatrzymanego	20	Kopiowanie na urządzenie wideo wyposażone w złącze DV IN (kopiowanie cyfrowe)	51
Wyszukiwanie błyskawiczne	21	Kopiowanie z urządzenia wideo wyposażonego w złącze DV OUT (kopiowanie cyfrowe) (tylko GR-DV700/500)	52
Wyszukiwanie luki	21	Kopiowanie nieruchomych obrazów nagranych na taśmie na kartę pamięci	53
Podłączenie do telewizora lub magnetowidu	22	UŻYWANIE PILOTA	54
NAGRYWANIE I ODTWARZANIE PRZY UŻYCIU CYFROWEGO APARATU FOTOGRAFICZNEGO (D.S.C.)	23	Dubbingowanie dźwięku	56
WYKONYWANIE ZDJĘĆ	23	Montaż ze wstawianiem	57
Proste zdjęcia (D.S.C. Snapshot)	23	Montaż w dowolnej kolejności [R.A.Edit]	58
OGLĄDANIE ZDJĘĆ	24	PODŁĄCZENIA SYSTEMOWE	62
Normalne oglądanie zdjęć	24	Podłączenie do komputera osobistego	62
Automatyczne oglądanie zdjęć	24	Używanie kamery jako kamery internetowej	63
Odtwarzanie wideoklipów	25	WYJAŚNIENIA	64
Odtwarzanie tytułów obrazów	25	SZCZEGÓŁY	64
Odtwarzanie plików według indeksów	26	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	65
Oglądanie informacji o pliku	26	OSTRZEŻENIA	70
Wyłączanie wyświetlacza ekranowego	26	KONSERWACJE WYKONYWANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA	73
Ochrona plików	27	DANE TECHNICZNE	74
Kasowanie plików	28	INDEX	76
Ponowne ustawianie nazwy pliku	29	TERMINOLOGIA	82
Ustawianie danych drukowania (ustawianie DPOF)	29		
Inicjalizacja karty pamięci	30		

Automatyczna demonstracja

Automatyczna demonstracja jest wykonywana, kiedy "DEMO MODE" jest ustawione na "ON" (ustawienie fabryczne).



- Automatyczna demonstracja rozpoczyna się, kiedy w ciągu około 3 minut od ustawienia przełącznika zasilania w położenie "A" lub "M" nie wykonano żadnej czynności i w kamerze nie ma kasyety.
- Wykonanie dowolnej czynności w trakcie demonstracji zatrzymuje tymczasowo demonstrację. Jeżeli po ponad 3 minutach nie zostanie wykonana żadna czynność, demonstracja zostanie wznowiona.
- "DEMO MODE" pozostaje ustawione na "ON" (włączone) nawet po wyłączeniu kamery.

Wyłączanie automatycznej demonstracji

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "M", i naciśnij je. Pojawi się menu SYSTEM.
- 5 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "DEMO MODE", i naciśnij je. Pojawi się podmenu.
- 6 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "OFF", i naciśnij je.
- 7 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Pojawi się normalny ekran.

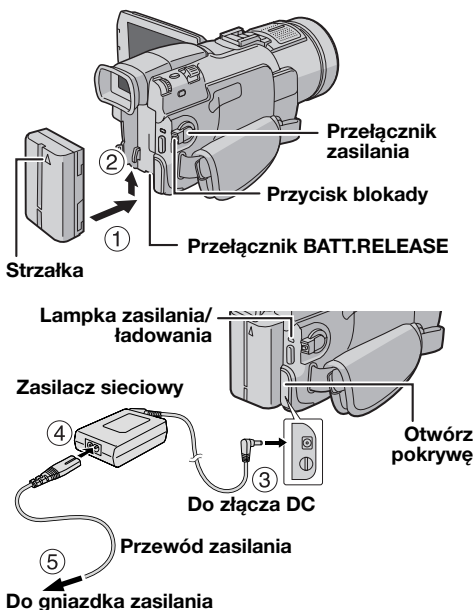
UWAGA:

Aby obserwować zmiany uruchomionej automatycznej demonstracji na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze zdejmij pokrywę obiektywu.

Zasilanie

Kamera posiada dwa systemy zasilania, pozwalające wybrać najodpowiedniejsze źródło zasilania. Nie używaj dołączonych źródeł zasilania z innymi urządzeniami.

Ładowanie akumulatora



- 1 Ustawivszy strzałkę na akumulatorze do góry, wepchnij lekko akumulator do zaczepu ①.
- 2 Przesuń akumulator w górę, aż zablokuje się on na właściwym miejscu ②.
- 3 Ustaw przelicznik zasilania na "OFF", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przelączniku.
- 4 Podłącz zasilacz sieciowy do kamery ③, a następnie przewód zasilania do zasilacza ④.
- 5 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka ⑤.
- 6 Lampka zasilania/ładowania w kamerze zacznie migać, pokazując, że ładowanie rozpoczęło się.
- 7 Kiedy lampka zasilania/ładowania zgaśnie, ładowanie będzie zakończone.
- 8 Odłączenie zasilacza sieciowego od gniazdka zasilania.
- 9 Odłączenie zasilacza sieciowego od kamery.

Wyjmowanie akumulatora...

Przesuń akumulator lekko w dół, przesuwając jednocześnie **BATT. RELEASE**, aby go wyjąć.

Akumulator	Czas ładowania
BN-V408U	Okolo 1 godz. 30 min.
BN-V416U (dodatkový)	Okolo 3 godz.
BN-V428U (dodatkový)	Okolo 5 godz.

UWAGI:

- Jeżeli pokrywa ochronna jest założona na akumulator, zdejmij ją najpierw.
- Podczas ładowania obsługa kamery nie jest możliwa.
- Ładowanie nie jest możliwe, jeżeli używany jest zły typ akumulatora.
- W przypadku ładowania akumulatora po raz pierwszy lub po długim przechowywaniu, lampka zasilania/ładowania może nie palić się. W takim przypadku wyjmij akumulator z zasilacza sieciowego i spróbuj naładować ponownie.
- Jeżeli czas pracy akumulatora pozostaje bardzo krótki pomimo pełnego naładowania, akumulator jest zużyty i trzeba go wymienić. Prosimy kupić nowy akumulator.
- Dodatkowy zasilacz sieciowy/ładowarkę AA-V40 można używać do ładowania akumulatora BN-V408U/V416U/V428U poza kamerą. Nie można go jednak używać jako zasilacza sieciowego.
- **Inne uwagi** ➔ str. 64.

Zasilanie z akumulatora

Wykonaj kroki 1 i 2 z "Ładowanie akumulatora" w lewej kolumnie.

Maksymalny czas ciągłego nagrywania

AKUMULATOR	Monitor ciekłokrystaliczny włączony	Wizjer włączony
BN-V408U*	1 godz. 10 min.	1 godz. 30 min.
BN-V416U	2 godz. 20 min.	3 godz.
BN-V428U	4 godz.	5 godz. 10 min.
BN-V840U	5 godz. 30 min.	7 godz. 15 min.
BN-V856U	7 godz. 40 min.	10 godz. 20 min.

* Dołączona

UWAGI:

- Czas nagrywania ulega znacznemu skróceniu w następujących warunkach:
 - Wielokrotnie włączane jest zbliżenie i tryb gotowości do nagrywania.
 - Wielokrotnie używany jest monitor ciekłokrystaliczny.
 - Wielokrotnie włączany jest tryb odtwarzania.
- Przed planowanym długim używaniem zalecane jest przycięwanie akumulatorów wystarczających na 3-krotny planowany czas filmowania.

UWAGA:

Przed odłączeniem źródła zasilania upewnij się, czy zasilanie kamery jest wyłączone. Niestosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie kamery.

INFORMACJA:

Dodatkowy zestaw akumulatorowy do długiego używania składa się z akumulatora i zasilacza sieciowego/ladowarki:

VU-V840 ZESTAW: akumulator BN-V840U i zasilacz sieciowy/ladowarka AA-V15EG lub AA-V15EK.

VU-V856 ZESTAW: akumulator BN-V856U i zasilacz sieciowy/ladowarka AA-V80EG lub AA-V80EK.

Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi zestawu.

Używając dodatkowego przewodu prądu stałego JVC VC-VBN856U, można również podłączyć akumulator BN-V840U lub BN-V856U do kamery i zasilać ją bezpośrednio.

UWAGA:

Nie można używać dodatkowej lampy wideo VL-V3U, lampy błyskowej VL-F3U, stereofonicznego mikrofonu zbliżającego MZ-V3U lub mikrofonu stereofonicznego MZ-V5U, kiedy używany jest zestaw akumulatorowy BN-V840U lub BN-V856U.

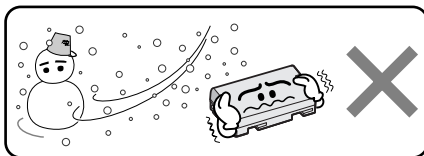
Zasilanie z gniazdka

1 Podłącz zasilacz sieciowy do kamery ①, a następnie przewód zasilania do zasilacza ②.

2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka ③.

UWAGI:

- Dołączony zasilacz sieciowy posiada funkcję automatycznego wyboru napięcia prądu zmiennego w zakresie od 110 V do 240 V.
- Inne uwagi ➤ str. 64.

Uwagi dotyczące akumulatorów

Akumulatory litowo-jonowe są wrażliwe w niskich temperaturach.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie rozbieraj akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie ognia lub silnego ciepła, ponieważ może to doprowadzić do zapalenia lub wybuchu.

OSTRZEŻENIE! Nie dopuszczaj do zetknięcia akumulatorów i ich styków z metalowymi przedmiotami, ponieważ może to doprowadzić do zwarcia i zapalenia.

Zalety akumulatorów litowo-jonowych

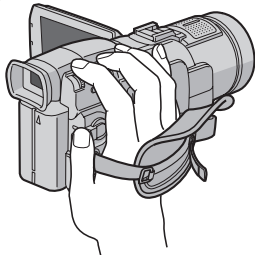
Akumulatory litowo-jonowe są małe, ale mają dużą pojemność. W przypadku wystawienia na działanie niskich temperatur (poniżej 10°C), ich czas działania ulega jednak skróceniu lub mogą nie działać w ogóle. Jeżeli to się zdarzy, schowaj na chwilę akumulator do kieszeni lub innego ciepłego, bezpiecznego miejsca, a następnie załóż go ponownie na kamerę. Tak długo jak sam akumulator nie jest zimny, nie powinno być różnicy w pracy.

(Jeżeli używasz poduszki elektrycznej, uważaj, aby akumulator nie stykała się z nią bezpośrednio.)

Inne uwagi ➤ str. 64.

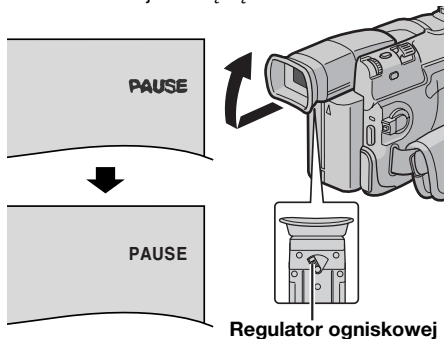
Regulacja uchwytu

- 1 Wyreguluj pasek zapinany na rzep.
- 2 Przełóż prawą rękę przez pętlę i chwyć za uchwyt.
- 3 Ułóż kciuk i pozostałe palce w uchwycie, aby móc łatwo obsługiwać przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, przełącznik zasilania i dźwignię dużych zbliżeń. Koniecznie ustaw pasek zapinany na rzepy w sposób dla siebie wygodny.



Regulacja wizjera

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 2 Upewnij się, czy monitor ciekłokrystaliczny jest złożony i zamknięty. Wyciągnij całkowicie wizjer i ustaw go ręcznie w celu uzyskania najlepszej widoczności.
- 3 Obracaj pokrętko regulacji ogniskowej, aż wskaźniki w wizjerze będą ostre.



OSTRZEŻENIE:

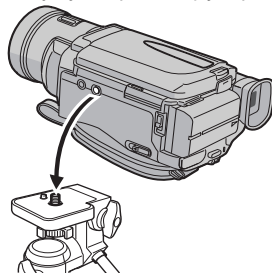
Podczas chowania wizjera uważaj, abyś nie przytrzasnął palców.

Zakładanie statywu

Aby zamontować kamerę na statywie, ustaw bolec naprowadzający i śrubę naprzeciwko gniazda mocowania i otworu naprowadzającego w

kamerze. Następnie zakręć śrubę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

- Niektóre statywy nie posiadają trzpieni.



OSTRZEŻENIE:

Jeżeli zakładasz kamerę na statyw, wydłuż jego nogi, aby ustabilizować kamerę. Używanie małych statywów nie jest zalecane. Może to spowodować przewrócenie się urządzenia i jego uszkodzenie.

Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer

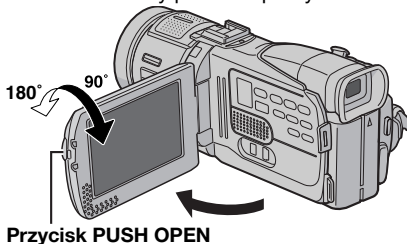
Podczas używania monitora ciekłokrystalicznego:

Upewnij się, czy wizjer jest schowany. Naciśnij **PUSH OPEN** i otwórz monitor ciekłokrystaliczny. Można go obracać o 270° (90° w dół, 180° w górę).

Podczas używania wizjera:

Upewnij się, czy monitor ciekłokrystaliczny jest złożony i zamknięty. Wyciągnij wizjer do końca.

- Koniecznie wyciągnij wizjer, aż usłyszysz kliknięcie, w przeciwnym razie wizjer może zosmtać schowany podczas pracy.

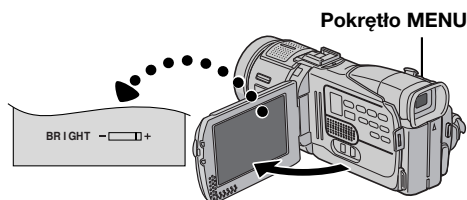


UWAGI:

- *Obraz nie będzie pojawiać się jednocześnie na monitorze ciekłokrystalicznym i w wizjerze. Kiedy wizjer jest wyciągnięty i monitor ciekłokrystaliczny otwarty, można wybrać, który z nich będzie używany. Ustaw "PRIORITY" na żądany tryb w menu SYSTEM. (→ str. 31, 37)*
- *Kolorowe, jasne kropki mogą pojawiać się na całym monitorze ciekłokrystalicznym i w wizjerze. Nie oznacza to jednak usterki. (→ str. 69)*

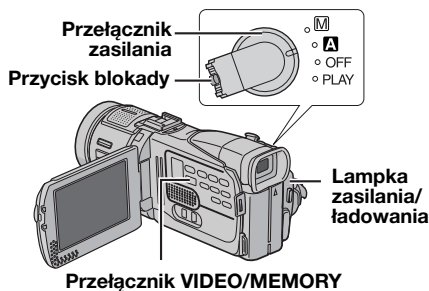
Regulacja jasności wyświetlacza

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M" lub "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij pokrętkę **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 4 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "BRIGHT", i naciśnij je. Pojawi się menu CAMERA DISPLAY.
- 5 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "BRIGHT", i naciśnij je. Ekran menu zamknie się, a pojawi się wskaźnik regulacji jasności.
- 6 Obracaj pokrętkę **MENU**, aż osiągniesz właściwą jasność.
- 7 Naciśnij pokrętkę **MENU**.
 - Można również regulować jasność wizjera.



Tryb pracy

Aby włączyć kamerę, ustaw przełącznik zasilania na dowolny tryb pracy poza "OFF", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.



Wybierz żądany tryb pracy przy pomocy przełącznika zasilania i przełącznika **VIDEO/MEMORY**.

Położenie przełącznika zasilania

A (nagrywanie w pełni automatyczne):
Pozwala na nagrywanie BEZ użycia specjalnych efektów i ustawień ręcznych. Nadaje się do zwykłego nagrywania.
"A" pojawia się na wyświetlaczu.

M (nagrywanie ręczne):
Pozwala na ustawienie różnorodnych funkcji nagrywania przy pomocy menu. (☞ str. 31)
Wypróbuj ten tryb, jeżeli chcesz uzyskać więcej twórczych możliwości niż przy nagrywaniu w pełni automatycznym.
Na wyświetlaczu nie pojawia się żaden wskaźnik.

OFF:
Pozwala na wyłączenie kamery.

PLAY:

- Pozwala na odtworzenie nagrania na taśmie.
- Pozwala na odtworzenie wideoklipu z karty pamięci.
- Pozwala na wyświetlenie obrazu zatrzymanego zapisanego na karcie pamięci lub na przesłanie go do komputera.
- Pozwala na ustawienie różnorodnych funkcji odtwarzania przy pomocy menu. (☞ str. 31)

VIDEO/MEMORY Położenie przełącznika

VIDEO:
Pozwala na nagrywanie na taśmie lub jej odtwarzanie. Jeżeli "REC SELECT" jest ustawione na "▶ CO ▶ M" (☞ str. 38), obrazy zatrzymane są nagrywane zarówno na taśmie jak i na karcie pamięci.

MEMORY:

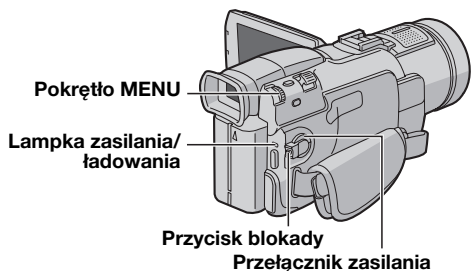
- Pozwala na nagrywanie na karcie pamięci lub na dostęp do znajdujących się na niej danych.
- Kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M", pojawia się rozmiar aktualnie wybranego obrazu.

Operacja powodująca włączenie/ wyłączenie

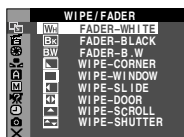
Kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M", można również włączyć/wyłączyć kamerę, otwierając/zamykając monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągając/chowając wizjer.

Ustawianie daty/czasu

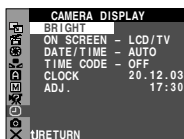
Data/czas są zawsze nagrywane na taśmie, ale ich wyświetlenie można włączać lub wyłączać podczas odtwarzania. (☞ str. 31, 40)



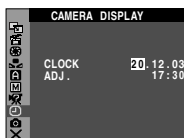
- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij pokrętko MENU. Pojawi się ekran menu.



- 4 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "D", i naciśnij je. Pojawi się menu CAMERA DISPLAY.
- 5 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "CLOCK ADJ.", i naciśnij je. Podświetlony zostanie parametr "dzień".



- 6 Obróć pokrętko MENU, aby wprowadzić dzień, i naciśnij je. Powtórz, aby wprowadzić miesiąc, rok, godzinę i minuty.
- 7 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran menu zamknie się.



Wbudowany akumulator litowy zegara

W celu zachowywania daty/czasu w pamięci akumulator litowy zegara jest wbudowany w kamerę. Kiedy kamera jest podłączona do gniazdka zasilania poprzez zasilacz sieciowy lub kiedy akumulator przymocowany do kamery dostarcza zasilanie, litowy akumulator zegara jest zawsze ładowany. Jednak kiedy kamera nie będzie używana przez około 3 miesiące, akumulator litowy zegara rozładuje się, a data/czas przechowywane w pamięci zostaną stracone. Kiedy to wystąpi, najpierw podłącz kamerę do gniazdka zasilania poprzez zasilacz sieciowy na ponad 24 godziny, aby naładować litowy akumulator zegara. Następnie, przed użyciem kamery ustaw datę/czas. Kamera może być używana bez ustawienia daty/czasu.

UWAGA:

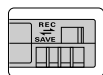
Nawet jeżeli wybierzesz "CLOCK ADJ.", jeżeli parametr nie będzie podświetlony, wewnętrzny zegar kamery będzie nadal działał. Kiedy przesuniesz pasek podświetlenia na pierwszy parametr daty/czasu (dzień), zegar zatrzyma się. Kiedy zakończysz ustawianie minut i naciśniesz pokrętko MENU, data i czas zaczną się zmieniać począwszy od właśnie ustawionych.

Wkładanie kasyety /Wyjmowanie kasyety

Aby móc włożyć lub wyjąć kasetę, kamera musi być zasilana.

- Przesuń w stronę zaznaczoną strzałką i przytrzymaj **OPEN/EJECT**, a następnie pociągnij i otwórz pokrywę kieszeni kasyety, aż zablokuje się ona na miejscu. Kieszeń kasyety otworzy się automatycznie.
 - Nie dotykaj wewnętrznych części.
- Włóż lub wyjmij taśmę i naciśnij "PUSH HERE", aby zamknąć kieszeń kasyety.
 - Aby zamknąć kieszeń kasyety, naciskaj wyłącznie część oznaczoną "PUSH HERE"; dotykanie innych części może spowodować zatrzaśnięcie palców przez kieszeń kasyety, a w rezultacie skaleczenie lub uszkodzenie urządzenia.
 - Kiedy kieszeń kasyety zostanie zamknięta, schowa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż schowa się ona całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasyety.
 - Kiedy akumulator jest bliski rozładowania, zamknięcie pokrywy kieszeni kasyety może być niemożliwe. Nie używaj siły. Przed dalszą pracą wymień akumulator na w pełni naładowany lub zasilaj kamerę z gniazdka.
- Zamknij starannie pokrywę kieszeni kasyety, aż zablokuje się na swoim miejscu.

Przełącznik ochrony przed skasowaniem



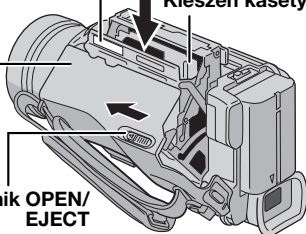
PUSH HERE

Upewnij się, czy strona z okienkiem jest zwrócona na zewnątrz.

Kieszeń kasyety

Pokrywa kieszeni kasyety

Przełącznik OPEN/EJECT



Ochrona ważnych nagrań...

Przesuń przełącznik ochrony przed skasowaniem z tyłu kasyety w kierunku "SAVE". Zabezpiecza to taśmę przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na takiej taśmie, przed włożeniem jej przesuń przełącznik z powrotem do położenia "REC".

Przybliżony czas nagrywania

Taśma	Tryb nagrywania	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

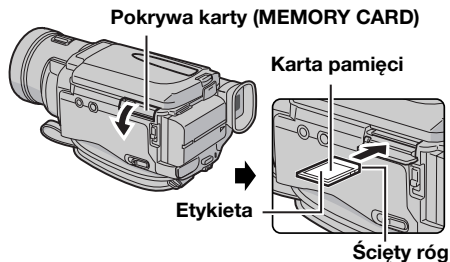
Z przełączaniem trybu nagrywania zapoznaj się na stronach 31 i 34.

UWAGI:

- Otwarcie kieszeni kasyety trwa kilka sekund. Nie używaj siły.
- Jeżeli odczekasz kilka sekund, a kieszeń kasyety nie otworzy się, zamknij pokrywę kieszeni kasyety i spróbuj ponownie. Jeżeli kieszeń kasyety nadal nie otworzy się, wyłącz kamerę i spróbuj ponownie.
- Jeżeli taśma nie zostanie prawidłowo włożona, otwórz całkowicie pokrywę kieszeni kasyety i wyjmij kasetę. Włóż ją ponownie po kilku minutach.
- Jeżeli kamera zostanie szybko przeniesiona z zimnego do ciepłego miejsca, przed otwarciem pokrywy kieszeni kasyety odczekaj chwilę.
- Zamknięcie pokrywy kieszeni kasyety zanim kieszeń kasyety schowa się może spowodować uszkodzenie kamery.
- Kaseta może być włożona lub wyjęta, nawet kiedy kamera jest wyłączona. Po zamknięciu kieszeni kasyety przy wyłączonej kamerze, może ona jednak nie schować się. Przed wkładaniem lub wyjmowaniem kasyety zalecane jest włączenia zasilania.
- Przy wznawianiu nagrywania, kiedy otworzysz pokrywę kieszeni kasyety, na taśmie zostanie nagrany pusty fragment lub poprzednio nagrane ujęcie zostanie skasowane (pusty fragment zostanie nagrany na nim), niezależnie od tego, czy kieszeń kasyety wysunie się czy nie. Patrz "Nagrywanie od środka taśmy" (→ str. 19).

Wkładanie karty pamięci /Wyjmowanie karty pamięci

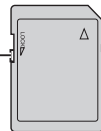
Dołączona karta pamięci jest w momencie zakupu włożona do kamery.



- 1 Upewnij się, czy zasilanie kamery jest wyłączone.
- 2 Otwórz pokrywę karty (MEMORY CARD).
- 3 **Aby włożyć kartę pamięci**, włóż ją starannie, ściętym rogami skierowanymi do wewnątrz.
Aby wyjąć kartę pamięci, naciśnij ją jednokrotnie. Kiedy karta pamięci zostanie wysunięta z kamery, wyciągnij ją.
 - Nie dotykaj styków na odwrocie karty.
- 4 Zamknij pokrywę karty.

Ochrona ważnych plików (dostępna tylko dla karty pamięci SD)...

Przełącznik nagrywania/
ochrony przed
skasowaniem



Przesuń przełącznik nagrywania/ochrony przed skasowaniem z boku karty pamięci w kierunku "LOCK". Zabezpiecza to kartę pamięci przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na takiej karcie pamięci, przed włożeniem jej przesuń przełącznik z powrotem do położenia przeciwnego do "LOCK".

UWAGI:

- Używaj wyłącznie kart pamięci SD oznaczonych "SD" lub kart multimedialnych oznaczonych "MultiMediaCard".
- Karty pamięci niektórych producentów nie są kompatybilne z tą kamerą. Przed zakupem karty pamięci poradz się jej producenta lub sprzedawcy.
- Przed użyciem nowej karty pamięci, musi być ona SFORMATOWANA. (☞ str. 30)

UWAGA:

Nie wkładaj ani nie wyjmuj karty pamięci, kiedy kamera jest włączona, ponieważ może to spowodować uszkodzenie karty pamięci lub spowodować, że kamera nie będzie mogła rozpoznać, czy karta jest włożona czy nie.

Podstawy nagrywania

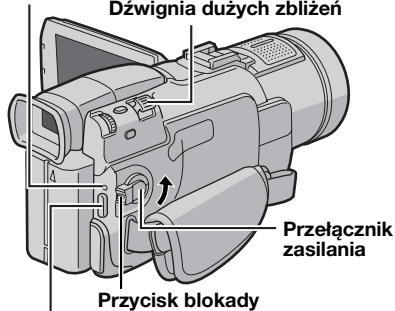
UWAGA:

Przed kontynuowaniem, wykonaj procedury wymienione poniżej:

- Zasilanie (☞ str. 10)
- Wkładanie kasety (☞ str. 15)

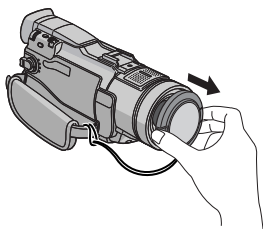
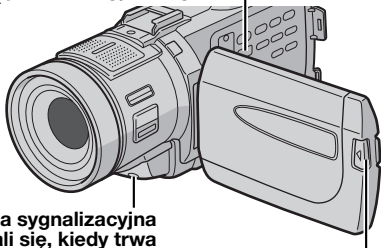
Lampka zasilania/ładowania

Dźwignia dużych zbliżeń



Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania

Przełącznik VIDEO/MEMORY



- 1 Zdejmij pokrywę obiektywu.
- 2 Naciśnij **PUSH OPEN** i otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".

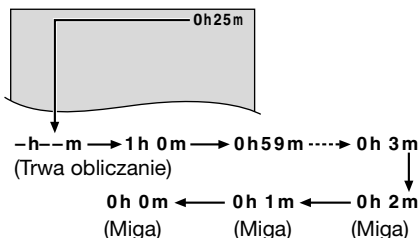
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
 - Lampka zasilania/ładowania zapali się, a kamera wejdzie w tryb gotowości do nagrywania. Wyświetlane jest "PAUSE".
- 5 Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania. Kiedy trwa nagrywanie, lampka sygnalizacyjna zapala się, a "REC" pojawia się na ekranie.
- 6 Aby zakończyć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania ponownie. Kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.

UWAGI:

- Obraz nie będzie pojawiać się jednocześnie na monitorze i w wizjerze.
- Jeżeli kamera będzie pozostawała w trybie gotowości do nagrywania przez 5 minut, zasilanie wyłączy się automatycznie. Aby ponownie włączyć kamerę, schowaj i ponownie wyciągnij wizjer lub zamknij i ponownie otwórz monitor ciekłokrystaliczny.
- Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze:
 - Podczas zasilania z akumulatora: wyświetlony jest wskaźnik akumulatora "□". (☞ str. 80)
 - Podczas zasilania z gniazdka: wskaźnik akumulatora "□" nie jest wyświetlony.
- Jeżeli pomiędzy nagranyymi ujęciami na taśmie pozostawiony jest pusty fragment, kod czasu jest przerwany i podczas montażu taśmy mogą pojawić się błędy. Aby tego uniknąć, patrz "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 19).
- Aby wyłączyć lampkę sygnalizacyjną lub sygnał dźwiękowy, ☞ str. 31, 36.
- Aby nagrywać w trybie LP (Long Play), ☞ str. 31, 34.
- Inne uwagi ☞ str. 64.

Pozostała długość taśmy

Na wyświetlaczu pojawi się przybliżony pozostały czas taśmy. "– h – m" oznacza, że kamera oblicza pozostały czas. Kiedy pozostała długość osiągnie 2 minuty, zacznie migać wskaźnik.



Zbliżanie

Pozwala na zbliżanie/oddalenie lub na ciągłą zmianę powiększenia obrazu.

Zbliżanie

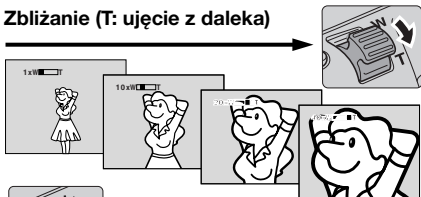
Przesuń dźwignię dużych zbliżeń w stronę "T".

Oddalenie

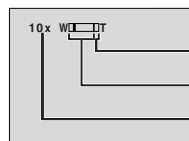
Przesuń dźwignię dużych zbliżeń w stronę "W".

- Im dalej będziesz przesuwiał dźwignię dużych zbliżeń, tym szybsze będzie zbliżanie.

Zbliżanie (T: ujęcie z daleka)



Oddalenie (W: szeroki kąt)



Zakres zbliżenia cyfrowego

Zakres powiększeń 10X (optycznych)

Przybliżony stopień powiększenia

UWAGI:

- Podczas zbliżania ostrość może być niestabilna. W takim przypadku ustaw zbliżenie w trybie gotowości do nagrywania, ustaw ostrość ręcznie (☞ str. 43), wykonaj zbliżenie lub oddalenie w trybie nagrywania.
- Zbliżanie jest możliwe do 300X lub może być przełączone na 10X powiększenie przy użyciu zbliżania optycznego. (☞ str. 34)
- Powiększanie przy zbliżaniu ponad 10X dokonuje się dzięki cyfrowemu przetwarzaniu

obrazu i dlatego jest nazywane zbliżaniem cyfrowym.

- Podczas zbliżania cyfrowego jakość obrazu może być niższa.
- Cyfrowe zbliżanie nie może być używane, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "MEMORY".
- Filmowanie z bliskiej odległości (nawet z odległości 5 cm od obiektu) jest możliwe, kiedy dźwignia silnych zbliżeń jest przesunięta do końca w stronę "W". Zobacz też "TELE MACRO" w menu MANUAL na stronie 36.
- **Inne uwagi** ☞ str. 64.

Zdjęcia reporterskie

W niektórych sytuacjach filmowanie z różnych kątów może dać dramatyczniejsze efekty. Trzymaj kamerę w żądanym położeniu i przechył monitor ciekotkryształiczny w najwygodniejszy sposób. Można go obracać o 270° (90° w dół, 180° w górę).



Kod czasu

Podczas nagrywania na taśmie nagrywany jest kod czasu. Służy on określaniu położenia na taśmie nagranych ujęć podczas odtwarzania. Jeżeli nagrywanie rozpocznie się od pustego fragmentu, kod czasu rozpocznie się od "00:00:00" (minuty:sekundy:ramka). Jeżeli nagrywanie rozpocznie się od końca poprzednio nagranych ujęć, kod czasu będzie kontynuacją starego kodu.

Kod czasu jest niezbędny do przeprowadzenia montażu w przypadkowej kolejności (☞ str. 58 – 61). Jeżeli podczas nagrywania na taśmie pozostawiony zostanie pusty fragment, kod czasu zostanie przerwany. Kiedy nagrywanie zostanie wznowione, kod czasu zacznie się znów od "00:00:00". Oznacza to, że kamera może nagrać takie same kody czasów jak już istniejące w poprzednio nagranych ujęciach. Aby temu zapobiec, w następujących przypadkach wykonaj "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 19).

- Podczas nagrywania na nowo po odtwarzaniu nagranej taśmy.
- Kiedy zasilanie zostanie przerwane podczas nagrywania.
- Kiedy taśma zostanie wyjęta i ponownie włożona podczas nagrywania.
- Podczas nagrywania na częściowo nagranej taśmie.
- Podczas nagrywania na pustym fragmencie położonym w środku taśmy.
- Podczas ponownego nagrywania po poprzednim nagrywaniu, a następnie otwarciu/zamknięciu pokrywy kieszeni kasety.

Wyświetlacz



Ramki nie są wyświetlane podczas nagrywania.

Minuty

Sekundy

Ramki
(25 ramek = 1 sekunda)

Nagrywanie od środka taśmy

- 1) Odtwórz taśmę lub użyj funkcji wyszukiwania luki (☞ str. 21), aby znaleźć miejsce, w którym chcesz rozpocząć nagrywanie, a następnie włącz tryb odtwarzania obrazu zatrzymanego. (☞ str. 20)
- 2) Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku, a następnie rozpocznij nagrywanie.

UWAGI:

- Kod czasu nie może być wyzerowany.
- Podczas przewijania do przodu i do tyłu wskaźnik kodu czasu nie zmienia się płynnie.
- Kod czasu jest wyświetlany tylko, kiedy "TIME CODE" jest ustawione na "ON". (☞ str. 37)

Kiedy na taśmie nagrany jest pusty fragment

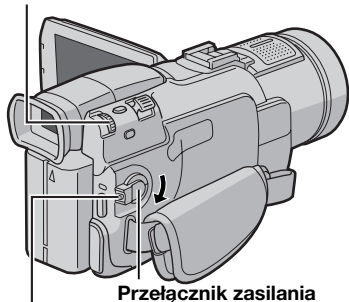


Prawidłowe nagrywanie



Odtwarzanie normalne

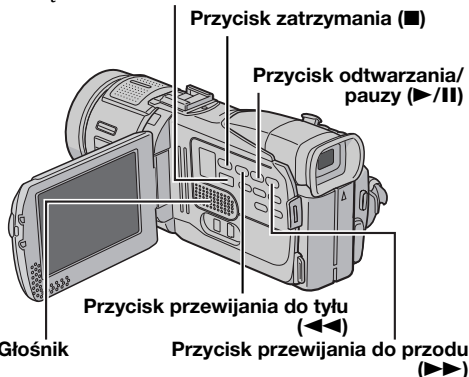
Pokrętko MENU (VOLUME)



Przełącznik zasilania

Przycisk blokady

Przełącznik VIDEO/MEMORY



Przycisk zatrzymania (■)

Przycisk odtwarzania/
pauzy (▶/||)Przycisk przewijania do tyłu
(◀◀)Przycisk przewijania do przodu
(▶▶)

Głośnik

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij ▶/||.
- 5 Aby zakończyć odtwarzanie, naciśnij ■.
 - W trybie zatrzymania, naciśnij ◀◀, aby przewinąć taśmę do tyłu, lub ▶▶, aby przewinąć do przodu.

UWAGI:

- Wyczyść głowice wideo przy pomocy dodatkowej kasety czyszczącej na sucho, kiedy:
 - Brak obrazu podczas odtwarzania.
 - Pojawianie się fragmentów zakłóceń podczas odtwarzania.
 Szczegóły ☞ str. 72.
- Jeżeli tryb zatrzymania będzie włączony nieprzerwanie przez 5 minut przy zasilaniu z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie. Aby włączyć ją ponownie, ustaw przełącznik zasilania na "OFF", a następnie na "PLAY".
- Odtwarzany obraz można oglądać na monitorze ciekłokrystalicznym, w wizjerze lub w podłączonym telewizorze. (☞ str. 22)
- Można również oglądać odtwarzany obraz na monitorze ciekłokrystalicznym obróconym o 180° i dociśniętym do kamery.
- Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze:
 - Podczas zasilania z akumulatora: wyświetlony jest wskaźnik akumulatora "□". (☞ str. 80)
 - Podczas zasilania z gniazdka: wskaźnik akumulatora "□" nie jest wyświetlony.
- Kiedy do złącza AV podłączony jest przewód, z głośnika nie słychać dźwięku.

Regulacja głośności...

Obróć pokrętko **MENU** w stronę "+", aby zwiększyć głośność, lub w stronę "-", aby zmniejszyć.

Odtwarzanie obrazu zatrzymanego

Robi pauzę podczas odtwarzania obrazów.

- 1) Naciśnij ▶/|| podczas odtwarzania.
- 2) Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij ▶/|| ponownie.
 - Jeżeli odtwarzanie obrazu zatrzymanego jest włączone dłużej niż około 3 minuty, włączony zostanie automatycznie tryb zatrzymania kamery.
 - Obraz może nie zatrzymać się natychmiast po naciśnięciu ▶/||, ponieważ kamera stabilizuje zatrzymany obraz.

Wyszukiwanie błyskawiczne

Pozwala na wyszukiwanie z dużą prędkością w obu kierunkach podczas odtwarzania obrazów.

- 1) Naciśnij podczas odtwarzania ►►, aby wyszukiwać do przodu, lub ◄◄, aby wyszukiwać do tyłu.
- 2) Aby wznowić odtwarzanie normalne, naciśnij ►/II.
 - Naciśnij i przytrzymaj ►► lub ◄◄ podczas odtwarzania. Wyszukiwanie będzie trwało, kiedy przycisk będzie przytrzymany. Kiedy zwolnisz przycisk, powróci normalne odtwarzanie.
 - Podczas wyszukiwania błyskawicznego na ekranie pojawia się lekki efekt mozaiki. Nie oznacza to usterki.

UWAGA:

Podczas wyszukiwania błyskawicznego fragmenty obrazu mogą nie być wyraźnie widoczne, zwłaszcza po lewej stronie ekranu.



Wyszukiwanie luki

Pomaga odnaleźć miejsce, w którym powinno rozpoczynać się nagrywanie od środka taśmy, aby uniknąć przerwania kodu czasu. (☞ str. 19)

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

- 4 W trybie zatrzymania naciśnij **BLANK SEARCH**.

- Pojawi się wskaźnik "BLANK SEARCH", a kamera automatycznie zacznie wyszukiwanie do przodu lub do tyłu, a następnie zatrzyma się w miejscu na taśmie znajdującym się około 3 sekund przed początkiem znalezionej przerwy.
- Aby wyłączyć wyszukiwanie luki w trakcie trwania, naciśnij ■.



UWAGI:

- *Przed rozpoczęciem wyszukiwania luki, jeżeli aktualnym położeniem jest przerwa, kamera będzie wyszukiwać do tyłu. Jeżeli aktualne położenie znajduje się na nagranej części, kamera będzie wyszukiwała do przodu.*
- *Wyszukiwanie luki nie działa, jeżeli dla taśmy wyświetlone zostało "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE".*
- *Jeżeli podczas wyszukiwania luki osiągnięty zostanie początek lub koniec taśmy, kamera zatrzyma się automatycznie.*
- *Pusty fragment krótszy niż 5 sekund może nie zostać odkryty.*
- *Odnaleziony pusty fragment może znajdować się pomiędzy nagranyymi ujęciami. Przed rozpoczęciem nagrywania upewnij się, czy za pustym fragmentem nie jest nagrane żadne ujęcie.*

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

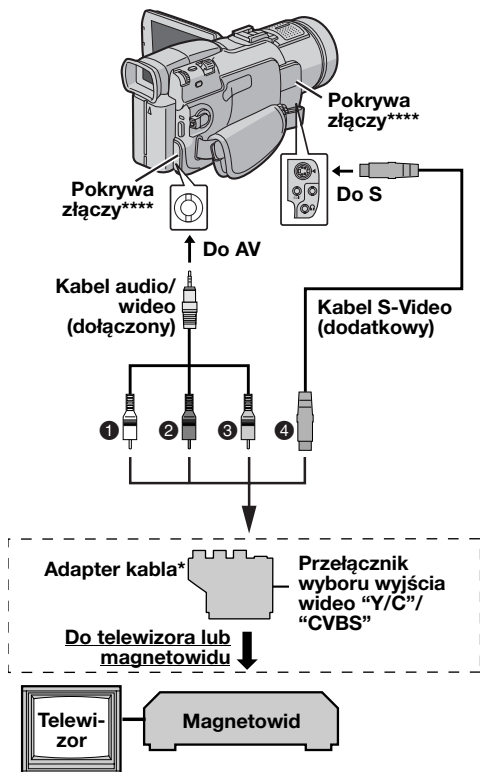
Odtwarzanie klatka po klatce

Zbliżenie przy odtwarzaniu

Efekty specjalne przy odtwarzaniu

Dostępne tylko przy pomocy pilota (dołączony). (☞ str. 55)

Podłączenie do telewizora lub magnetowidu



- ❶ Biały do AUDIO L IN**
- ❷ Czerwony do AUDIO R IN**
- ❸ Żółty do VIDEO IN
- ❹ Do S-VIDEO IN**

* Jeżeli magnetowid posiada złącze SCART, użyj dołączonego adaptera kabla.

** Nie jest wymagane przy oglądaniu wyłącznie obrazów zatrzymanych.

*** Podłącz, kiedy telewizor/magnetowid posiada złącza wejściowe S-VIDEO IN i A/V. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.

**** Podczas podłączania kabla otwórz pokrywę.

UWAGA:

Ustaw przełącznik wyboru wyjścia wideo adaptera kabla w zależności od potrzeb:

Y/C: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu przyjmującego sygnały Y/C i używającego kabla S-Video.

CVBS: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu nie przyjmującego sygnałów Y/C i używającego kabla audio/wideo.

- 1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu tak, jak pokazano na rysunku.

Podczas używania magnetowidu, przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie, przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, korzystając z instrukcji obsługi magnetowidu.

4 Włącz kamerę, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor w jego tryb VIDEO.

Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie...

- Data/czas
Ustaw "DATE/TIME" na "AUTO", "ON" lub "OFF". (☞ str. 31, 40)
Lub naciśnij **DISPLAY** w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.
- Kod czasu
Ustaw "TIME CODE" na "ON" lub "OFF". (☞ str. 31, 40)
- Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu
Ustaw "ON SCREEN" na "OFF", "LCD" lub "LCD/TV". (☞ str. 31, 40)

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (☞ str. 11)
- Aby śledzić obraz i dźwięk z kamery bez wkładania taśmy lub karty pamięci, ustaw przełącznik zasilania kamery na "A" lub "M", a następnie ustaw telewizor na odpowiedni tryb wejściowy.
- Koniecznie ustaw głośność telewizora na najmniejszą, aby uniknąć nagłego uderzenia dźwięku, kiedy kamera zostanie włączona.
- Jeżeli telewizor lub głośniki nie są specjalnie ekranowane, nie ustawiaj głośników blisko telewizora, ponieważ w obrazie odtwarzanym z kamery mogą pojawić się zakłócenia interferencyjne.
- Kiedy do złącza AV lub słuchawkowego jest podłączony kabel, z głośnika nie słyhać dźwięku.

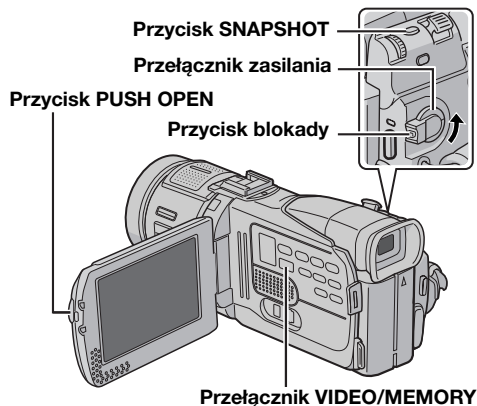
Proste zdjęcia (D.S.C. Snapshot)

Można używać kamery jako cyfrowego aparatu fotograficznego do robienia zdjęć. Zdjęcia są przechowywane na karcie pamięci.

UWAGA:

Przed kontynuowaniem, wykonaj procedury wymienione poniżej:

- Zasilanie (☞ str. 10)
- Wkładanie karty pamięci (☞ str. 16)

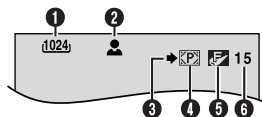


- 1 Zdejmij pokrywę obiektywu.
- 2 Naciśnij **PUSH OPEN** i otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 5 Naciśnij **SNAPSHOT**. Wskaźnik "PHOTO" pojawi się w momencie robienia zdjęcia.
 - Aby sprawdzić, jak wygląda obraz, przed jego nagraniem na karcie pamięci, naciśnij do połowy i przytrzymaj **SNAPSHOT**. Pojawi się wskaźnik "●" i przestanie migać, kiedy uchwycony obraz będzie ostry. Aby skasować nagrywanie, zwolnij **SNAPSHOT**. Aby nagrać na karcie pamięci, naciśnij do końca **SNAPSHOT**.
 - Zdjęcia są nagrywane w trybie zdjęć bez ramki.
 - Aby skasować niepotrzebne zdjęcia, patrz "Kasowanie plików" (☞ str. 28).
 - Kiedy nie chcesz słyszeć dźwięku migawki, ustaw "BEEP" na "OFF". (☞ str. 31, 36)
 - Aby zmienić rozmiar i/lub jakość obrazu ☞ str. 31, 38.



Tryb zdjęć bez ramki

Słychać dźwięk zamykającej się migawki.



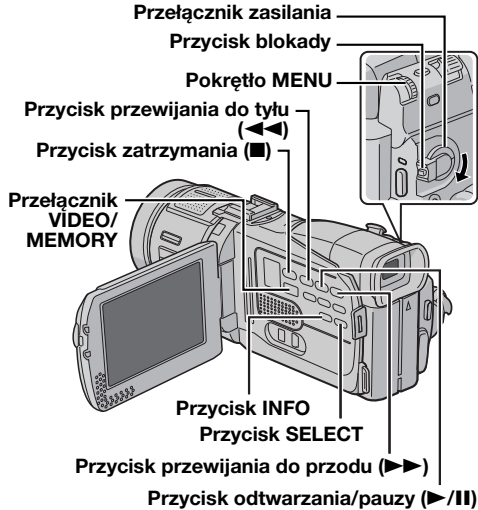
- 1 Rozmiar obrazu (☞ str. 38, 78)
- 2 Ikona ostrości (☞ str. 78)
- 3 Ikona robienia zdjęcia (☞ str. 78)
- 4 Ikona karty (☞ str. 78)
- 5 Jakość zdjęcia (☞ str. 38, 78)
- 6 Pozostała liczba zdjęć (☞ str. 78)

UWAGI:

- Nawet jeśli "DIS" jest ustawione na "ON" (☞ str. 35), stabilizator będzie wyłączony.
- Jeżeli program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 33) jest włączony, niektóre jego tryby nie działają podczas robienia zdjęć. W takim przypadku ikona miga.
- Jeżeli zdjęcie nie zostanie wykonane przez około 5 minut, kiedy przełącznik zasilania jest w położeniu "A" lub "M" i kamera jest zasilana z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie w celu oszczędzania energii. Aby ponownie wykonywać zdjęcia, schowaj i wyciągnij ponownie wizjer lub zamknij i otwórz ponownie monitor ciekłokrystaliczny.
- Tryb fotografii seryjnej (☞ str. 42) jest wyłączony, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "MEMORY".
- Kiedy kabel jest podłączony do gniazda AV, z głośnika nie słychać dźwięku migawki, ale jest on nagrywany na taśmie.
- Zrobione zdjęcia są zgodne z DCF (Design rule for Camera File system — zasady projektowe systemu plików kamery). Nie są one kompatybilne z urządzeniami niezgodnymi z DCF.

Normalne oglądanie zdjęć

Zdjęcia wykonane przy pomocy kamery są automatycznie numerowane, a następnie przechowywane w kolejności na karcie pamięci. Można oglądać przechowywane zdjęcia, jedno na raz, w podobny sposób do przeglądania albumu z fotografiami.



- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE, E-MAIL CLIP lub TITLE).
- 5 Jeżeli pojawi się ekran odtwarzania wideoklipów (E-MAIL CLIP, ☞ str. 25) lub odtwarzania tytułów obrazów (TITLE, ☞ str. 25), naciśnij **SELECT**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "IMAGE", i naciśnij je. Pojawi się ekran oglądania zdjęć (IMAGE).
- 7 Naciśnij ◀◀, aby wyświetlić poprzedni plik. Naciśnij ▶▶, aby wyświetlić następny plik.
 - Naciskając **INFO**, uzyskuje się szczegółowe informacje o wyświetlanym pliku. (☞ str. 26)
 - Można także wyszukiwać żądane pliki przy pomocy ekranu indeksów. (☞ str. 26)
 - Można wyłączyć wyświetlacz ekranowy. (☞ str. 26)

UWAGI:

- Nawet jeśli zrobisz nowe zdjęcie po odtworzeniu zdjęcia o niższym numerze, nie zostanie ono zapisane na istniejącym zdjęciu, ponieważ nowe zdjęcia są automatycznie zapisywane po ostatnio zapisanym.
- Zdjęcia zrobione w rozmiarze pliku innym niż "640 x 480", "1024 x 768", "1280 x 960" i "1600 x 1200" w innych urządzeniach, będą wyświetlane jako miniatury. Miniatury te nie mogą być przesłane do komputera.
- Zdjęcia zrobione w urządzeniach niezgodnych z DCF (np. JVC GR-DVX7), nie mogą być oglądane w kamerze; wyświetlane będzie "UNSUPPORTED FILE!".

Zbliżenie przy odtwarzaniu

Dostępne tylko przy pomocy pilota (dołączony).
(☞ str. 55)

Automatyczne oglądanie zdjęć

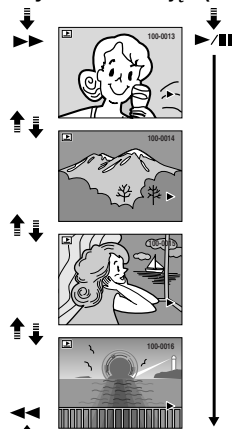
Można automatycznie przejrzeć wszystkie zdjęcia zapisane na karcie pamięci.

- 1 Wykonaj kroki 1 – 6 w "Normalne oglądanie zdjęć".
- 2 Naciśnij ▶/II, aby rozpocząć automatyczne oglądanie.
 - Jeżeli podczas automatycznego oglądania naciśniesz ◀◀, pliki będą odtwarzane w malejącej kolejności.
 - Jeżeli podczas automatycznego oglądania naciśniesz ▶▶, pliki będą odtwarzane w rosnącej kolejności.
- 3 Aby zakończyć automatyczne oglądanie, naciśnij ■.

[Dla normalnego oglądania]
Aby wyświetlić następane zdjęcie

[Dla automatycznego oglądania]


Ekran wyświetlania zdjęć (IMAGE)



Aby wyświetlić poprzednie zdjęcie


Odtwarzanie wideoklipów

Można oglądać wideoklipy (☞ str. 48) zapisane na karcie pamięci.

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE, E-MAIL CLIP lub TITLE).
- 5 Jeżeli pojawi się ekran odtwarzania obrazów (IMAGE) lub odtwarzania tytułów obrazów (TITLE), naciśnij **SELECT**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "E-MAIL CLIP", i naciśnij je. Pojawi się ekran odtwarzania wideoklipów (E-MAIL CLIP).
 
- 7 Naciśnij ◀◀, aby wybrać poprzedni plik. Naciśnij ▶▶, aby wybrać następny plik.
 - Naciskając **INFO**, uzyskuje się szczegółowe informacje o wyświetlanym pliku. (☞ str. 26)
 - Można także wyszukiwać żądane pliki przy pomocy ekranu indeksów. (☞ str. 26)
- 8 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij ▶/II.
- 9 Aby zakończyć odtwarzanie, naciśnij ■.

Odtwarzanie tytułów obrazów

9 tytułów obrazów jest fabrycznie nagranych na dołączonej karcie pamięci. Można obejrzeć te pliki. Obrazy tytułów można także nakładać podczas filmowania. (☞ str. 49)

- 1 Włóż dołączone kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE, E-MAIL CLIP lub TITLE).
- 5 Jeżeli pojawi się ekran oglądania zdjęć (IMAGE) lub odtwarzania wideoklipów (E-MAIL CLIP), naciśnij **SELECT**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "TITLE", i naciśnij je. Pojawi się ekran odtwarzania tytułów obrazów (TITLE).
 
- 7 Naciśnij ◀◀, aby wybrać poprzedni plik. Naciśnij ▶▶, aby wybrać następny plik.
 - Naciskając **INFO**, uzyskuje się szczegółowe informacje o wyświetlanym pliku. (☞ str. 26)
 - Można także wyszukiwać żądane pliki przy pomocy ekranu indeksów. (☞ str. 26)

UWAGA:

Jeżeli nagrane fabrycznie obrazy tytułów na dołączonej karcie pamięci zostały przypadkowo skasowane, można skopiować ich pliki z dołączonego CD-ROM. Ze szczegółami zapoznaj się w dołączonej do CD-ROM instrukcji obsługi oprogramowania.

Odtwarzanie plików według indeksów

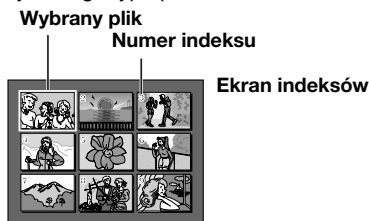
Można oglądać na raz kilka plików zapisanych na karcie pamięci. Taka możliwość przeglądania ułatwia odnajdywanieżądanego pliku.

1 W celu odtwarzania według indeksów plików obrazów, wykonaj 1 – 6 w “Normalne oglądanie zdjęć” (☞ str. 24).

W celu odtwarzania według indeksów plików wideoklipów, wykonaj 1 – 6 w “Odtwarzanie wideoklipów” (☞ str. 25).

W celu odtwarzania plików tytułów wykonaj 1 - 6 z “Odtwarzanie tytułów obrazów” (☞ str. 25).

2 Naciśnij **INDEX**. Pojawi się ekran indeksów wybranego typu plików.



3 Obróć pokrętko **MENU**, aby przesunąć ramkę na żądany plik.

- Naciśnij ◀◀, aby wyświetlić poprzednią stronę. Naciśnij ▶▶, aby wyświetlić następną stronę.

4 Naciśnij pokrętko **MENU**. Wyświetlony zostanie wybrany plik.

- Naciskając **INFO**, uzyskuje się szczegółowe informacje o wyświetlanym pliku. (Patrz poniżej.)

Oglądanie informacji o pliku

Można uzyskać ważne informacje o pliku naciskając przycisk **INFO** podczas odtwarzania normalnego lub według indeksów.

- FOLDER : Nazwa folderu (☞ str. 29)
- FILE : Nazwa pliku (☞ str. 29)
- DATE : Data powstania pliku
- SIZE : Rozmiar obrazu
- QUALITY : Jakość obrazu (tylko IMAGE)
- TIME : Czas odtwarzania (tylko E-MAIL CLIP)
- PROTECT : Kiedy jest ustawione na “ON”, plik jest zabezpieczony przed przypadkowym skasowaniem. (☞ str. 27)



Ekran informacyjny

- Naciśnij ponownie przycisk **INFO**, aby zamknąć ekran informacyjny.

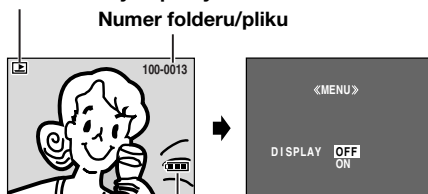
UWAGA:

Dla obrazów wykonanych w innych urządzeniach lub przetworzonych na komputerze, wyświetlane będzie “QUALITY: ---”.

Wyłączanie wyświetlacza ekranowego

- 1 Wykonaj kroki 1 – 6 w “Normalne oglądanie zdjęć” (☞ str. 24) lub “Odtwarzanie tytułów obrazów” (☞ str. 25).
- 2 Naciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 3 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać “DISPLAY”, i naciśnij je. Pojawi się podmenu.
- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać “OFF”, i naciśnij je. Wskaźnik trybu pracy, numeru folderu/pliku i akumulatora (☞) znikną.
 - Aby ponownie wyświetlić wskaźniki, wybierz “ON”.

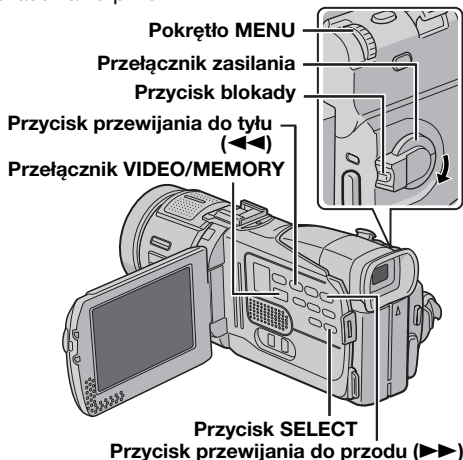
Wskaźnik trybu pracy



Wskaźnik akumulatora

Ochrona plików

Tryb ochrony pomaga zapobiec przypadkowemu skasowaniu plików. ◀◀



- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE, E-MAIL CLIP lub TITLE).

Jeżeli chcesz wybrać inny rodzaj pliku, przejdź do kroku 5.

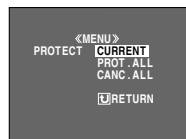
Jeżeli nie, przejdź do kroku 7.

- 5 Naciśnij SELECT. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać żądany rodzaj plików, i naciśnij je.
- 7 Naciśnij pokrętko MENU. Pojawi się ekran menu.
- 8 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "PROTECT", i naciśnij je. Pojawi się podmenu.



Włączenie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

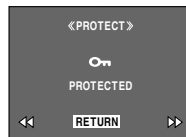
- 9 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij je. Pojawi się ekran PROTECT.



- 10 Naciśnij ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać żądany plik.

- 11 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je.

- Aby wyłączyć ochronę, wybierz "RETURN".
- Powtórz kroki 10 i 11 dla wszystkich plików, które chcesz ochronić.



Włączenie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 9 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "PROT.ALL", i naciśnij je. Pojawi się ekran PROTECT.
- 10 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je.
 - Aby wyłączyć ochronę, wybierz "RETURN".

UWAGI:

- Jeżeli pojawi się znak "Ⓢ", aktualnie wyświetlany plik jest chroniony.
- Podczas inicjalizacji karty pamięci, lub kiedy jest ona uszkodzona, chronione pliki są również usuwane. Jeżeli nie chcesz stracić ważnych plików, prześlij je do komputera i zachowaj.

Wyłączenie ochrony

Przed wykonaniem poniższego, wykonaj kroki 1 – 8 w "Ochrona plików" z lewej kolumny.

Wyłączenie ochrony aktualnie wyświetlanego pliku

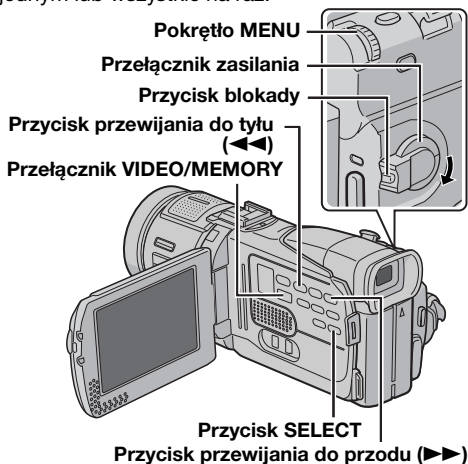
- 9 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij je. Pojawi się ekran PROTECT.
- 10 Naciśnij ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać żądany plik.
- 11 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je.
 - Aby anulować wybór, wybierz "RETURN".
 - Powtórz kroki 10 i 11 dla wszystkich plików, dla których chcesz wyłączyć ochronę.

Wyłączanie ochrony wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 9 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "CANCL.ALL", i naciśnij je. Pojawi się ekran PROTECT.
- 10 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je.
 - Aby anulować wybór, wybierz "RETURN".

Kasowanie plików

Zapisane wcześniej pliki można kasować po jednym lub wszystkie na raz.



- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE, E-MAIL CLIP lub TITLE).

Jeżeli chcesz wybrać inny rodzaj pliku, przejdź do kroku 5.

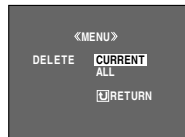
Jeżeli nie, przejdź do kroku 7.

- 5 Naciśnij **SELECT**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać żądany rodzaj plików, i naciśnij je.
- 7 Naciśnij pokrętkę **MENU**. Pojawi się ekran menu.

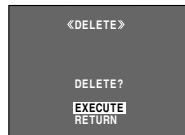
- 8 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "DELETE", i naciśnij je. Pojawi się podmenu.

Kasowanie aktualnie wyświetlanego pliku

- 9 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij je. Pojawi się ekran DELETE.
- 10 Naciśnij ◀▶ lub ▶▶, aby wybrać żądany plik.



- 11 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je.
 - Aby anulować kasowanie, wybierz "RETURN".
 - Powtórz kroki 10 i 11 dla wszystkich plików, które chcesz skasować.



UWAGA:

Jeżeli pojawi się znak "Ⓢ", wybrany plik jest chroniony i nie może być skasowany.

Kasowanie wszystkich plików zapisanych na karcie pamięci

- 9 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "ALL", i naciśnij je. Pojawi się ekran DELETE.
- 10 Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je.
 - Aby anulować kasowanie, wybierz "RETURN".

UWAGI:

- Nie można usunąć plików chronionych (☞ str. 27). Aby je skasować, najpierw wyłącz ochronę.
- Kiedy pliki zostaną skasowane, nie będzie można ich odzyskać. Sprawdź pliki przed skasowaniem.

OSTRZEŻENIE:

Podczas kasowania nie wyjmuj karty pamięci ani nie wykonuj żadnych innych czynności (np. wyłączenia kamery). Pamiętaj również, aby używać dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli akumulator wyczerpie się podczas kasowania. Jeżeli karta pamięci jest uszkodzona, zainicjalizuj ją. (☞ str. 30)

Ponowne ustawianie nazwy pliku

W wyniku ponownego ustawienia nazwy pliku stworzony zostanie nowy folder. Nowe pliki, które zamierzasz stworzyć, będą zapisane w tym nowym folderze. Oddzielenie nowych plików od starych jest wygodne. (Dostępne tylko dla plików obrazów i wideoklipów.)

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE, E-MAIL CLIP lub TITLE).
- 5 Jeżeli pojawi się ekran odtwarzania tytułów obrazów (TITLE, ☞ str. 25), naciśnij **SELECT**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać żądany rodzaj plików (IMAGE lub E-MAIL CLIP), i naciśnij je. Pojawi się ekran odtwarzania obrazu lub wideoklipu (IMAGE lub E-MAIL CLIP).
- 7 Naciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 8 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "NO. RESET", i naciśnij je. Pojawi się ekran NO. RESET.
- 9 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Stworzony zostanie nowy folder (np. "101JVCGR"), a plik tworzony od następnego zdjęcia będzie zaczynać się od DVC00001.

Nazwy folderów i plików

Przy wykonywaniu każdego zdjęcia, tworzona jest nazwa pliku używająca numeru o jeden większego od największego używanego numeru pliku. Nawet jeżeli skasujesz plik obrazu lub wideoklipu o numerze w środku zakresu, numer ten nie będzie użyty dla nowego zdjęcia i w kolejności numerów pozostanie przerwa. Jeżeli nazwa pliku osiągnie DVC09999, stworzony zostanie nowy folder (np. "101JVCGR"), a nazwy plików zaczną się ponownie od DVC00001.

Ustawianie danych drukowania (ustawianie DPOF)

Kamera jest zgodna ze standardem DPOF (Digital Print Order Format - format polecenia cyfrowego druku) w celu możliwości pracy z przyszłościowymi systemami, np. automatycznym drukowaniem. Można wybrać jedno z 2 ustawień danych drukowania dla zdjęć zapisanych na karcie pamięci: "Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)" lub "Drukowanie poprzez wybór zdjęć i liczby wydruków".

UWAGI:

- Jeżeli włożysz kartę pamięci ustawioną jak pokazano poniżej w drukarce kompatybilnej z DPOF, wydrukuje ona automatycznie wybrane obrazy.
- Aby wydrukować zdjęcia nagrane na taśmie, skopiuj je najpierw na kartę pamięci. (☞ str. 53)

Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 4 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Wyświetlony zostanie rodzaj ostatnio oglądanego pliku (IMAGE, E-MAIL CLIP lub TITLE).
- 5 Jeżeli pojawi się ekran odtwarzania wideoklipów (E-MAIL CLIP, ☞ str. 25) lub odtwarzania tytułów obrazów (TITLE, ☞ str. 25), naciśnij **SELECT**. Pojawi się ekran MEMORY SELECT.
- 6 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "IMAGE", i naciśnij je. Pojawi się ekran oglądania zdjęć (IMAGE).
- 7 Naciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- 8 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "DPOF", i naciśnij je. Pojawi się podmenu.
- 9 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "ALL 1", i naciśnij je. Pojawi się ekran DPOF.



- 10** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Pojawi się ekran otwierania normalnego.

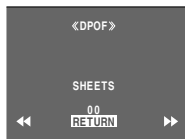
- Aby anulować wybór, wybierz "RETURN".



Drukowanie poprzez wybór zdjęć i liczby wydruków

- 1** Wykonaj kroki **1 – 8** w "Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)" (☞ str. 29).

- 2** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij je. Pojawi się ekran DPOF.

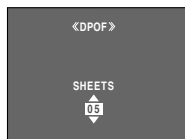


- 3** Naciśnij ◀◀ lub ▶▶, aby wybrać żądany plik.

- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać wskaźnik liczby wydruków (00), i naciśnij je.

- 5** Wybierz liczbę wydruków obracając pokrętko **MENU** w stronę "+", aby zwiększyć liczbę, lub w stronę "-", aby zmniejszyć, i naciśnij pokrętko.

- Powtórz kroki od **3** do **5** dla żądanej liczby wydruków.
- Największa liczba wydruków może wynosić 15.
- Aby zmienić liczbę wydruków, wybierz ponownie dane zdjęcie i zmień liczbę.



- 6** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je. Pojawi się "SAVE?".

- Jeżeli nie zmienisz żadnych ustawień w krokach od **3** do **5**, pojawi się ponownie ekran menu.



- 7** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", w celu zachowania właśnie wykonanego ustawienia, i naciśnij je.

- Aby anulować wybór, wybierz "CANCEL".

Aby ponownie ustawić liczbę wydruków

- 1** Wykonaj kroki **1 – 8** w "Drukowanie wszystkich zdjęć (jedna kopia każdego)" (☞ str. 29).

- 2** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "RESET", i naciśnij je. Pojawi się ekran DPOF.

- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Pojawi się ekran otwierania normalnego.

- Aby anulować wybór, wybierz "RETURN".

- Liczba wydruków dla wszystkich zdjęć zostanie ustawiona na 0.

OSTRZEŻENIE:

Podczas wykonywania powyższych czynności nigdy nie odłączaj zasilania, ponieważ może to uszkodzić kartę pamięci.

Inicjalizacja karty pamięci

Kartę pamięci można zainicjalizować w dowolnej chwili.

Po inicjalizacji wszystkie pliki i dane zapisane na karcie pamięci, również chronione, zostaną skasowane.

- 1** Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".

- 2** Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

- 3** Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.

- 4** Naciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się ekran menu.



- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "FORMAT", i naciśnij je. Pojawi się ekran FORMAT.



- 6** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Karta pamięci zostanie zainicjalizowana.

- Kiedy inicjalizacja zostanie skończona, pojawi się "NO IMAGES STORED", "NO E-MAIL CLIP STORED" lub "NO TITLE DATA STORED".
- Aby anulować inicjalizację, wybierz "RETURN".

OSTRZEŻENIE:

Podczas inicjalizacji nie wykonuj żadnych innych czynności (np. nie wyłączaj kamery). Pamiętaj również, aby używać dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli akumulator wyczerpie się podczas inicjalizacji. Jeżeli karta pamięci ulegnie uszkodzeniu, zainicjalizuj ją.

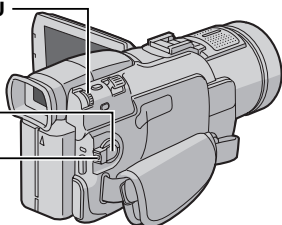
Zmiana ustawień menu

Kamera jest wyposażona w łatwy w użyciu system menu ekranowych, które upraszczają wiele z bardziej szczegółowych ustawień kamery. (→ str. 32 – 40)

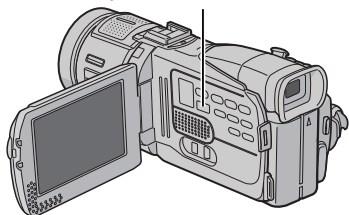
Pokrętko MENU

Przełącznik zasilania

Przycisk blokady



Przełącznik VIDEO/MEMORY



1 Menu nagrywania obrazów i cyfrowego aparatu fotograficznego:

- Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO" lub "MEMORY".
- Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

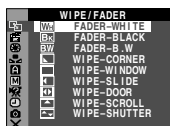
Menu odtwarzania obrazów:

- Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
- Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- Z menu odtwarzania cyfrowego aparatu fotograficznego zapoznaj się w "OGLĄDANIE ZDJĘĆ" (→ str. 24).

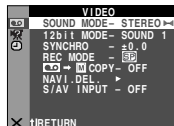
2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.

3 Naciśnij pokrętko MENU. Pojawi się ekran menu.

Ekran menu dla nagrywania obrazów i cyfrowego aparatu fotograficznego



Ekran menu dla odtwarzania obrazów



4 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać żadaną funkcję, i naciśnij je. Pojawi się menu wybranej funkcji.

5 Dalsze ustawianie zależy od wybranej funkcji.

Menu bez podmenu

- WIPE/FADER, PROGRAM AE, EXPOSURE, W. BALANCE

1) Obróć pokrętko MENU, aby wybrać żądany parametr.

Przykład: Menu PROGRAM AE

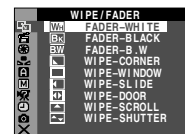
Wybrana ikona menu zacznie migać.



Wybrany parametr

2) Naciśnij pokrętko MENU. Wybór zostanie zakończony. Powróci ekran menu.

- Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.



3) Naciśnij ponownie pokrętko MENU. Ekran menu zamknie się.

Menu z podmenu

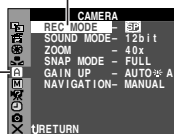
- CAMERA, MANUAL, SYSTEM, CAMERA DISPLAY, DSC, VIDEO, VIDEO DISPLAY

1) Obróć pokrętko MENU, aby wybrać żadaną funkcję, i naciśnij je. Pojawi się podmenu.

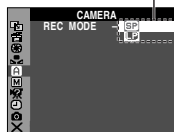
Przykład: Menu CAMERA

Wybrana ikona menu zacznie migać.

Wybrana funkcja



Podmenu



2) Obróć pokrętko MENU, aby wybrać żądany parametr.

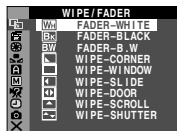
3) Naciśnij pokrętko MENU. Wybór zostanie zakończony.

- Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.

4) Naciśnij pokrętko **MENU**.

Powróci ekran menu.

- Powtórz czynności, jeżeli chcesz ustawić menu innych funkcji.

5) Naciśnij ponownie pokrętko **MENU**. Ekran menu zamknie się.**UWAGI:**

- Ustawienia **[A]** działają, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[A]** lub **[M]**. Ustawienia menu mogą być jednak zmieniane tylko, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[M]**.
- Ustawienia **[M]** działają tylko, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[M]**.
- Funkcje **[Z]** ustawione, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[M]**, działają również, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **“PLAY”**.
- Ustawienia **[D]** (**CAMERA DISPLAY**) działają, nawet jeżeli przełącznik zasilania jest ustawiony na **[A]**. Ustawienia menu mogą być jednak zmieniane tylko, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na **[M]**.
- Ustawienia **[D]** (**CAMERA DISPLAY**) działają tylko podczas filmowania, poza **“BRIGHT”**.
- Ustawienia **[D]** (**VIDEO DISPLAY**) działają tylko podczas odtwarzania wideo, poza **“BRIGHT”**.
- Wskaźnik daty można również włączyć/wyłączyć naciskając przycisk **DISPLAY** w pilocie (dołączony). (→ str. 22, 50, 59)

MENU NAGRYWANIA**Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu****WAŻNE:**

Niektóre efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu nie mogą być używane razem z niektórymi trybami programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi. (→ str. 33) Jeżeli wybrany zostanie efekt płynnego pojawiania się/znikania obrazu, którego nie można użyć, jego wskaźnik będzie migać na niebiesko lub zgaśnie.

Efekty te pozwalają na wykonywanie stylizowanych przejść między ujęciami. Używaj ich do podkreślenia przejść z jednej sceny do drugiej.

Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu działają podczas rozpoczynania i kończenia nagrywania obrazów.

- 1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na **“VIDEO”**.
- 2 Ustaw przełącznik zasilania na **[M]**, naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 3 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 4 Ustaw **[E]** na żądany tryb. (→ str. 13)
- 5 **Aby włączyć funkcję stopniowego pojawiania się lub znikania obrazu**, naciśnij **FADE/WIPE** w trybie gotowości do nagrywania.
 - Pojawi się wskaźnik wybranego efektu.**Aby włączyć funkcję stopniowego pojawiania się lub znikania obrazu**, naciśnij **FADE/WIPE** w trakcie nagrywania.
 - Pojawi się wskaźnik wybranego efektu.
- 6 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć funkcję stopniowego pojawiania się lub znikania obrazu.

Aby wyłączyć wybrany efekt...

Naciśnij ponownie **FADE/WIPE** w kroku 6. Wskaźnik efektu zniknie.

UWAGA:

Można wydłużyć czas trwania płynnego pojawiania się/znikania obrazu, naciskając i przytrzymując przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.

[WH] WIPE/FADER

(Ustawienie fabryczne: **FADER-WHITE**)

[WH] FADER-WHITE: Obraz pojawia się lub znika z/do białego ekranu.

[BK] FADER-BLACK: Obraz pojawia się lub znika z/do czarnego ekranu.

BW FADER-B.W: Obraz pojawia się z czarno-białego ekranu do kolorowego lub znika z kolorowego ekranu do czarno-białego.

WIPE – CORNER: Obraz nasuwa się na czarny ekran począwszy od prawego górnego rogu ku lewemu dolnemu lub znika począwszy od lewego dolnego rogu ku prawemu górnemu, pozostawiając czarny ekran.

WIPE – WINDOW: Ujęcie zaczyna się pojawiać od środka czarnego ekranu i rozszerza ku rogom lub znika począwszy od rogów, zwężając się stopniowo ku środkowi.

WIPE – SLIDE: Obraz nasuwa się od prawej ku lewej lub znika od lewej ku prawej.

WIPE – DOOR: Obraz pojawi się, w ten sposób, że dwie połowy czarnego ekranu otwierają się na lewo i prawo, odsłaniając ujęcie, lub obraz znika, kiedy czarny ekran przesuwają się od lewej i prawej, zakrywając ujęcie.

WIPE – SCROLL: Ujęcie nasuwa się od dołu ku górze czarnego ekranu lub znika od góry ku dołowi, pozostawiając czarny ekran.

WIPE – SHUTTER: Obraz nasuwa się od środka czarnego ekranu ku górze i dołowi lub znika od góry i dołu ku środkowi, pozostawiając czarny ekran.

Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi

WAŻNE:

Niektóre tryby programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi nie mogą być używane razem z niektórymi efektami płynnego pojawiania się/znikania obrazu. (☞ str. 32) Jeżeli wybrany zostanie tryb, którego nie można używać, wskaźnik efektu płynnego pojawiania się/znikania będzie migać albo zgaśnie.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "☐", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw "☐" na żądany tryb. (☞ str. 31)
- 4 Naciśnij **PROG.AE**, aby włączyć wybrany efekt.
 - Pojawi się wskaźnik wybranego efektu.

Aby wyłączyć wybrany efekt...

Naciśnij ponownie **PROG.AE**. Wskaźnik efektu zniknie.

UWAGI:

- Podczas nagrywania lub trybu gotowości do nagrywania można zmieniać program

automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi.

- Niektórych trybów programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi nie można używać podczas działania funkcji oświetlenia nocnego.

PROGRAM AE

(Ustawienie fabryczne: **SHUTTER 1/50**)

1/50 SHUTTER 1/50: Prędkość migawki jest ustawiona na 1/50 sekundy. Czarne pasy, które zwykle pojawiają się podczas filmowania ekranu telewizora są większe.

1/120 SHUTTER 1/120: Prędkość migawki jest ustawiona na 1/120 sekundy. Migotanie, które pojawia się podczas filmowania w świetle świetłówki lub lampy rtęciowej, jest zmniejszone.

SPORTS

(Zmienna prędkość migawki: 1/250 – 1/4000) Ustawienie to pozwala na uchwycenie szybko zmieniających się obrazów klatka po klatce, dając wyraźne, stabilne odtwarzanie obrazów nieruchomych. Im większa prędkość migawki, tym ciemniejszy jest obraz. Użyj funkcji migawki przy dobrym oświetleniu.

SNOW: Dokonywana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być zbyt ciemne, podczas filmowania w bardzo jasnym otoczeniu, np. na śniegu.

SPOTLIGHT: Dokonywana jest kompensacja dla obiektów, które mogłyby być zbyt jasne, podczas filmowania w bardzo silnym, bezpośrednim oświetleniu, np. reflektora punktowego.

UWAGA:


"**SPOTLIGHT**" daje taki sam rezultat jak ustawienie -3 dla kontroli ekspozycji. (☞ str. 44)


TWILIGHT: Sprawia, że ujęcia filmowane wieczorem wyglądają naturalniej. Zbalansowanie (☞ str. 34, 45) bieli jest automatycznie ustawiane na "☉", ale może być zmienione na żądane ustawienie. Kiedy wybrane jest ustawienie dla filmowania o zmroku, kamera automatycznie ustawia ostrość od około 10 m do nieskończoności. Dla odległości mniejszych niż 10 m ustaw ostrość ręcznie. W tym trybie lampa błyskowa nie zapala się.

SEPIA: Nagrywane ujęcia mają brązowy odcień jak stare fotografie. Połącz ten efekt z trybem kinowym dla uzyskania efektu starego filmu.

B/W MONOTONE: Podobnie jak w starych filmach ujęcia są czarno-białe. Efekt ten używany razem z trybem kinowym wzmacnia stylizację na "stary film".

CLASSIC FILM*: Dodaje do nagrywanych ujęć efekt stroboskopowy.


 **STROBE***: Nagrania wyglądają jak ciąg zdjęć.

 **MIRROR***: Tworzy lustrzane odbicie na prawej połowie ekranu, dostawione do normalnego obrazu z drugiej strony.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

Kontrola ekspozycji

 **EXPOSURE** (Ustawienie fabryczne: **AUTO**)


Ze szczegółami zapoznaj się w "Kontrola ekspozycji" ( str. 44).

AUTO: Przywraca automatyczną kontrolę ekspozycji.


MANUAL: Wyświetla wskaźnik kontroli ekspozycji.

Regulacja zbalansowania bieli

 **W. BALANCE** (Ustawienie fabryczne: **AUTO**)


Ze szczegółami zapoznaj się w "Regulacja zbalansowania bieli" ( str. 45).

AUTO: Zbalansowanie bieli jest regulowane automatycznie.

 **MWB**: Wyreguluj zbalansowanie bieli ręcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu.

 **FINE**: Na zewnątrz w słoneczny dzień.

 **CLOUD**: Na zewnątrz w pochmurny dzień.

 **HALOGEN**: Używana jest lampa wideo lub podobne oświetlenie.

Menu kamery

 **CAMERA**

Tryb nagrywania



Pozwala na ustawienie trybu nagrywania (SP lub LP) w zależności od potrzeb.

REC MODE (Ustawienie fabryczne: **SP**)

SP: Odtwarzanie typowe

LP: Tryb Long Play — oszczędniejszy, daje 1,5-krotny czas nagrywania.

UWAGI:

• *Dubbingowanie dźwięku* ( str. 56) i *montaż ze wstawianiem* ( str. 57) są możliwe na taśmach nagranych w trybie SP.

• Jeżeli tryb nagrywania zostanie zmieniony w trakcie nagrywania, odtwarzany obraz może być rozmyty w punkcie zmiany.

- Zalecane jest odtwarzanie taśm nagranych na tej kamerze w trybie LP, również na tej kamerze.
- Podczas odtwarzania taśmy nagranej na innej kamerze, mogą pojawić się zakłócenia lub chwilowe przerwy w dźwięku.

Tryb dźwięku

SOUND MODE (Ustawienie fabryczne: **12 bit**)

12 bit: Pozwala na nagrywanie wideo dźwięku stereofonicznego na czterech oddzielnych kanałach i jest zalecane przy wykonywaniu dubbingowania dźwięku. (Równoważny z trybem 32 kHz w poprzednich modelach)

16 bit: Pozwala na nagrywanie wideo dźwięku stereofonicznego na dwóch oddzielnych kanałach. (Równoważny z trybem 48 kHz w poprzednich modelach)

Zbliżanie

ZOOM (Ustawienie fabryczne: **40X**)


10X: Kiedy jest ustawione na "10X" podczas używania cyfrowego zbliżania, powiększenie przy zbliżaniu zostanie ustawione na 10X, ponieważ cyfrowe zbliżanie zostanie wyłączone.

40X*: Pozwala na używanie cyfrowego zbliżania. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżanie od 10X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 40X.

300X*: Pozwala na używanie cyfrowego zbliżania. Dzięki cyfrowemu przetwarzaniu i powiększaniu obrazów, możliwe jest zbliżanie od 10X (granica zbliżeń optycznych) do maksymalnego powiększenia cyfrowego 300X.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

Tryb zdjęć przy nagrywaniu obrazów

Ze szczegółami postępowania zapoznaj się w "Zdjęcia (dla nagrywania wideo)" ( str. 41).

Słychać efekt dźwiękowy zamykanej migawki.

SNAP MODE (Ustawienie fabryczne: **FULL**)

FULL: Tryb zdjęć bez ramki

NEGA: Tryb negatywu

PIN-UP: Tryb do przypinania

FRAME: Tryb zdjęć z ramkami



FULL



NEGA



PIN-UP



FRAME

Rozjaśnianie

GAIN UP (Ustawienie fabryczne: AGC)

OFF: Pozwala na filmowanie ciemnych ujęć bez regulacji jasności obrazu.

AGC: Obraz może być gruboziarnisty, ale jest jasny.

AUTO ƒA : Szybkość migawki jest automatycznie regulowana. Filmowanie obiektów przy słabym lub złym oświetleniu, przy niskiej prędkości migawki zapewnia jaśniejszy obraz niż w trybie AGC, ale ruchy obiektu nie są ani płynne, ani naturalne. Obraz może być gruboziarnisty. Kiedy szybkość migawki jest automatycznie regulowana, wyświetlane jest "ƒA".

Czas nawigacji

NAVIGATION (Ustawienie fabryczne: MANUAL)

5SEC / 15SEC / 30SEC / 60SEC:

Sfilmowany obraz jest zachowywany na karcie pamięci jako miniatura, kiedy czas nagrywania jest dłuższy niż czas nawigacji.

Na przykład, "5SEC" nadaje się do nagrywania krótkich ujęć jako miniatur. (☞ str. 46) Zapisane miniatury mogą jednak zużywać bardzo dużo pamięci. W takim przypadku zalecane jest używanie kart pamięci o dużej pojemności.

MANUAL: Pozwala na ręczne tworzenie miniatur. (☞ str. 46)

Menu ustawień ręcznych

MANUAL

Cyfrowa stabilizacja obrazu

Kompensuje niestabilne obrazy spowodowane drganiem kamery, zwłaszcza przy dużych powiększeniach.

DIS (Ustawienie fabryczne: ON)

OFF / ON (☞)

UWAGI:

● *Całkowita stabilizacja może być niemożliwa przy silnych drganiach ręki oraz w następujących warunkach:*

- *Podczas filmowania obiektów o pionowych lub poziomych pasach.*
- *Podczas filmowania ciemnych lub przyciemnionych obiektów.*
- *Podczas filmowania obiektów w silnym przeciwświetleniu.*
- *Podczas filmowania ujęć z wielokierunkowym ruchem.*

- *Podczas filmowania ujęć słabo wyodrębnionych z tła.*
- *Wyłącz ten tryb podczas nagrywania na kamerze zamocowanej na statywie.*
- *Wskaźnik "☞" miga lub gaśnie, kiedy stabilizator nie może być użyty.*

Timer samowyzwalacza

Ze szczegółami zapoznaj się w "Timer samowyzwalacza" (☞ str. 42).

SELF-TIMER (Ustawienie fabryczne: OFF)

OFF / ON (☞)

Nagrywanie 5-sekundowe

Pozwala na nagranie wydarzeń z wakacji albo innych ważnych wydarzeń w 5-sekundowych fragmentach, stwarzając wrażenie żywej akcji. Funkcja jest dostępna tylko podczas nagrywania wideo.

- 1 Ustaw "5S" na "5S". (☞ str. 31)
 - Pojawia się "5S".
- 2 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie, a po 5 sekundach kamera automatycznie wejdzie w tryb gotowości do nagrywania.
 - Nawet jeżeli w ciągu 5 sekund od rozpoczęcia nagrywania ponownie naciśniesz przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, kamera nie włączy trybu gotowości do nagrywania.
- 3 Aby wyłączyć tryb 5S, w kroku 1 wybierz "OFF".

Robienie zdjęć w trybie nagrywania 5-sekundowego...

W kroku 2, zamiast naciskać przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, wybierz żądany tryb robienia zdjęć w menu CAMERA (☞ str. 34), a następnie naciśnij **SNAPSHOT**. Kamera nagra 5-sekundowy obraz zatrzymany. Kiedy "5S" jest ustawione na "Anim.", funkcja ta nie jest dostępna.

5S (Ustawienie fabryczne: OFF)

OFF: Wyłącza nagrywanie 5-sekundowe.

5S: Umożliwia nagrywanie 5-sekundowe.

Anim.: Pozwala na nagranie tylko kilku ramek. Filmując nieruchomy obiekt, zmieniając jego położenie pomiędzy ujęciami, można stworzyć wrażenie ruchu.

UWAGA:

Kiedy "5S" jest ustawione na "Anim.", nagrywanie 5-sekundowe nie jest dostępne. Zamiast tego nagrywana jest animacja składająca się tylko z kilku ramek.

Maksymalne ustawienie filmowania z daleka

Zazwyczaj odległość obiektu, gdzie ustawiona jest ostrość zależy od powiększenia. Obiektyw traci ostrość przy maksymalnym ustawieniu filmowania z daleka, chyba że odległość obiektu jest większa niż 1 m.

TELE MACRO (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Wyłącza funkcję.

ON: Kiedy jest ustawione na "ON", można filmować największe obiekty jak to jest możliwe z odległości około 60 cm.



UWAGA:



W zależności od zbliżenia obiektów może stracić ostrość.



Tryb szerokoekranowy

WIDE MODE (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Nagrywa bez zmian w proporcjach ekranu. Do odtwarzania w telewizorze z ekranem o normalnych proporcjach.

CINEMA : Dodaje czarne pasy u góry i dołu ekranu. Pojawia się wskaźnik . Podczas odtwarzania w telewizorze szerokoekranowym, czarne pasy u góry i dołu ekranu są obcinane i proporcje obrazu są jak 16:9. Podczas używania tego trybu zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora szerokoekranowego. Podczas odtwarzania/nagrywania w telewizorze o proporcji ekranu 4:3/monitorze ciekłokrystalicznym/wizjerze, czarne pasy są dodawane u góry i dołu ekranu i obraz wygląda jak film panoramiczny 16:9.

SQUEEZE : Do odtwarzania w telewizorze o proporcjach ekranu 16:9. Rozszerza obraz w naturalny sposób aby pasował do ekranu bez zniekształceń. Pojawia się wskaźnik . Podczas używania tego trybu zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora szerokoekranowego. Podczas nagrywania/odtwarzania w telewizorze o proporcji ekranu 4:3/monitorze ciekłokrystalicznym/wizjerze obraz jest rozciągany w pionie.



D.WIDE : Pojawia się wskaźnik . Zakres zbliżeń jest zwiększony ponad maksymalne szerokokątne zbliżenie optyczne. Ustawienie szerokokątne tego trybu jest równoważne z używaniem obiektywu konwersji 0,7X. Możliwe jest przybliżanie w zakresie od 0,7X do wartości ustawionej w menu CAMERA. Tryb ten nadaje się do filmowania w małym pomieszczeniu.

* Dostępne tylko, kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO".

Wyciszanie szumu wiatru

WIND CUT (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Wyłącza funkcję.

ON : Pozwala zredukować szum spowodowany przez wiatr. Pojawia się wskaźnik . Jakość dźwięku może się zmienić. Jest to normalne.

Menu systemu

SYSTEM

Dźwięk dzwonka, melodii i migawki

BEEP (Ustawienie fabryczne: **MELODY**)

OFF: Dźwięk migawki jest nagrywany na taśmie, nawet jeśli nie słycać go podczas filmowania.

BEEP: Dzwonek odzywa się, kiedy jest włączane i wyłączane zasilanie oraz na początku i końcu nagrywania. Uruchamia on również efekt dźwiękowy migawki. (☞ str. 23, 41)

MELODY: Zamiast dzwonka rozlega się dźwięk melodii, kiedy wykonywana jest jakakolwiek operacja. Uruchamia on również efekt dźwiękowy migawki. (☞ str. 23, 41)

Ustawienie lampki sygnalizacyjnej

TALLY (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF: Lampka sygnalizacyjna nie pali się nigdy.

ON: Lampka sygnalizacyjna zapala się pokazując początek nagrania.

Ustawienie pilota

Ze szczegółami zapoznaj się w "UŻYWANIE PILOTA" (☞ str. 54).

REMOTE (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF: Uniemożliwia wykonywanie operacji za pomocą pilota.

ON: Umożliwia wykonywanie operacji za pomocą pilota.

Tryb automatycznej demonstracji

Demonstruje różne funkcje, takie jak program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi itp., i może być używany do sprawdzenia jak te funkcje działają. (☞ str. 9)

DEMO MODE (Ustawienie fabryczne: **ON**)

OFF: Automatyczna demonstracja nie będzie wykonywana.

ON: Demonstruje różne funkcje, takie jak program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi itp., i może być używany do sprawdzenia jak te funkcje działają.

Demonstracja jest uruchamiana w następujących przypadkach:

- Kiedy ekran menu zostanie zamknięty po ustawieniu "DEMO MODE" na "ON".
- Kiedy "DEMO MODE" jest ustawione na "ON", jeżeli przez ponad 3 minuty od ustawienia przełącznika zasilania na "A" lub "M" nie wykonano żadnej czynności.

Wykonanie dowolnej czynności w trakcie demonstracji zatrzymuje tymczasowo demonstrację. Jeżeli w ciągu 3 minut po tym nie zostanie wykonana żadna czynność, demonstracja włączy się na nowo.

UWAGI:

- Jeżeli w kamerze jest kaseta, nie można włączyć demonstracji.
- "DEMO MODE" pozostaje ustawione na "ON" (włączone) nawet po wyłączeniu kamery.
- Jeżeli "DEMO MODE" pozostanie ustawione na "ON", niektóre funkcje nie będą dostępne. Po obejrzeniu demonstracji, ustaw na "OFF".

Nakładanie tytułu

Ze szczegółami zapoznaj się w "Nakładanie tytułu" (☞ str. 49).

TITLE W/ (Ustawienie fabryczne: **BACKGRND**)

BACKGRND: Nakłada tytuł/ramkę na obraz.

IMAGE: Nakłada tytuł/ramkę z ich białym tłem.

Ustawianie priorytetu

Kiedy wizjer jest wyciągnięty i monitor ciekłokrystaliczny otwarty, można wybrać, który z nich będzie używany.

PRIORITY (Ustawienie fabryczne: **LCD**)

LCD: Pozwala na używanie monitora ciekłokrystalicznego.

FINDER: Pozwala na używanie wizjera.

Przywracanie pierwotnych ustawień menu

CAM RESET

EXECUTE: Przywraca wszystkie fabryczne ustawienia menu.

RETURN: Nie przywraca wszystkich fabrycznych ustawień menu.

Menu wyświetlacza

CAMERA DISPLAY

Regulacja jasności wyświetlacza

BRIGHT

Ze szczegółami zapoznaj się w "Regulacja jasności wyświetlacza" (☞ str. 13).

Ustawienie wyświetlacza

ON SCREEN (Ustawienie fabryczne: **LCD/TV**)

LCD: Wyświetlacz kamery (poza datą, czasem i kodem czasu) nie pojawia się w podłączonym telewizorze.

LCD/TV: Kiedy kamera jest podłączona do telewizora, wyświetlacz kamery pojawia się na ekranie.

Ustawienie wyświetlacza daty i czasu

DATE/TIME (Ustawienie fabryczne: **AUTO**)

OFF: Data/czas nie pojawi się.

AUTO: Wyświetla datę/czas przez około 5 sekund, kiedy przełącznik zasilania zostanie przestawiony z "OFF" na "A" lub "M".

ON: Data/czas są zawsze wyświetlane.

Ustawienie kodu czasu

TIME CODE (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Kod czasu nie jest wyświetlany.

ON: Kod czasu jest wyświetlany w kamerze i podłączonym telewizorze. Numery ramek nie są wyświetlane podczas nagrywania.

Regulacja zegara

CLOCK ADJ.

Pozwala na nastawienie bieżącej daty i czasu. (☞ str. 14)

Menu cyfrowego aparatu fotograficznego



Jakość obrazu

Można wybrać tryb jakości obrazu najlepiej pasujący do potrzeb. Dostępne są dwa tryby jakości obrazu: FINE () i STANDARD () (w kolejności malejącej jakości).

QUALITY (Ustawienie fabryczne: **FINE**)

FINE / STANDARD

UWAGA:

Liczba zdjęć, które można zapisać zależy od wybranej jakości obrazu jak również od układu obiektów na zdjęciu i rodzaju używanej karty pamięci.

Rozmiar obrazu

Można wybrać tryb rozmiaru obrazu najlepiej pasujący do potrzeb.

IMAGE SIZE (Ustawienie fabryczne: **1280 x 960**)

640 x 480 / 1024 x 768 / 1280 x 960 / 1600 x 1200

UWAGA:

Ustawienia mogą być zmienione, tylko kiedy przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "MEMORY".

Przybliżona liczba zdjęć, które można zapisać

Rozmiar obrazu/ jakość obrazu	Karta pamięci SD			
	8 MB**	16 MB*	32 MB*	64 MB*
640 x 480/ FINE	47	95	205	425
640 x 480/ STANDARD	160	295	625	1285
1024 x 768/ FINE	21	47	95	200
1024 x 768/ STANDARD	65	145	310	640
1280 x 960/ FINE	13	29	60	125
1280 x 960/ STANDARD	45	95	205	425
1600 x 1200/ FINE	8	19	41	80
1600 x 1200/ STANDARD	28	60	130	275

Rozmiar obrazu/ jakość obrazu	Karta multimedialna			
	8 MB*	8 MB*	16 MB*	32 MB*
640 x 480/ FINE	49	55	105	215
640 x 480/ STANDARD	165	190	320	645
1024 x 768/ FINE	22	25	50	100
1024 x 768/ STANDARD	70	75	160	320
1280 x 960/ FINE	14	16	32	60
1280 x 960/ STANDARD	47	50	105	215
1600 x 1200/ FINE	9	10	21	42
1600 x 1200/ STANDARD	30	34	65	135

* Dodatkowa

** Dołączone (9 tytułów obrazów jest nagranych fabrycznie)

Wybór nośnika do nagrywania

REC SELECT (Ustawienie fabryczne:)

: Kiedy wykonywane są zdjęcia i przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO", zdjęcia są nagrywane tylko na taśmie.

: Kiedy wykonywane są zdjęcia i przełącznik **VIDEO/MEMORY** jest ustawiony na "VIDEO", zdjęcia są nagrywane nie tylko na taśmie ale i na karcie pamięci (640 x 480 pikseli). W tym trybie wybór "SNAP MODE" w menu CAMERA ma również zastosowanie do nagrywania na karcie pamięci.

Menu wideo

VIDEO

Dźwięk przy odtwarzaniu

Podczas odtwarzania taśmy kamera rozpoznaje tryb dźwięku, w którym dokonano nagrania, i odtwarza dźwięk. Wybierz typ dźwięku towarzyszący odtwarzanemu obrazowi. Zgodnie z wyjaśnieniem dotyczącym dostępu do menu na stronie 31 wybierz "SOUND MODE" lub "12bit MODE" na ekranie menu i ustaw dla niego żądany parametr.

SOUND MODE (Ustawienie fabryczne: **STEREO**)

STEREO: Dźwięk jest odtwarzany w stereo w obu kanałach "L" i "R".

SOUND L: Odtwarzany jest dźwięk z kanału "L".

SOUND R: Odtwarzany jest dźwięk z kanału "R".

12bit MODE (Ustawienie fabryczne: **SOUND 1**)

MIX: Oryginalny dźwięk i dubbing są łączone i odtwarzane stereofonicznie w obu kanałach "L" i "R".

SOUND 1: Oryginalny dźwięk jest odtwarzany w obu kanałach "L" i "R" w stereo.

SOUND 2: Dubbingowany dźwięk jest odtwarzany w obu kanałach "L" i "R" w stereo.

UWAGI:

- Ustawienie "SOUND MODE" jest dostępne zarówno dla dźwięku 12-bitowego, jak i 16-bitowego. (W opisie funkcji poprzednich modeli dźwięk "12-bitowy" nazywany jest "32 kHz", a "16-bitowy" – "48 kHz".)
- Podczas przewijanie do przodu lub do tyłu kamera nie może rozpoznać trybu dźwięku, w jakim dokonano nagrania. Podczas odtwarzania tryb dźwięku jest wyświetlany w lewym górnym rogu.

Regulacja synchronizacji

Ze szczegółami zapoznaj się w "Dokładniejszy montaż" (str. 61).

SYNCHRO (Ustawienie fabryczne: **±0.0**)

Tryb nagrywania

Pozwala na ustawienie w zależności od potrzeb trybu nagrywania wideo (SP lub LP). Podczas używania niniejszej kamery jako urządzenia nagrywającego podczas kopiowania, zalecane jest używanie "REC MODE" w menu VIDEO.

(str. 50, 52)

REC MODE (Ustawienie fabryczne: **SP**)
SP / LP

UWAGA:

"REC MODE" może być ustawione, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY" lub "M".

Prze grywanie z taśmy na kartę pamięci

COPY (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Pozwala na wykonywanie zdjęć podczas odtwarzania taśmy.

ON: Pozwala na przegrywanie zdjęć nagranych na taśmie na kartę pamięci. (str. 53)

Usuwanie miniatur

Ze szczegółami zapoznaj się w "Usuwanie miniatur" (str. 47).

NAVI.DEL.

IMAGE SEL. / TAPE SEL. / ALL / RETURN

Wprowadzanie S-video/AV (tylko GR-DV700/500)

S/AV INPUT (Ustawienie fabryczne: **OFF**)

OFF: Pozwala na wprowadzanie sygnału audio/wideo do telewizora, magnetowidu itp. poprzez złącza AV i S-Video. (str. 22, 50)

ON: Umożliwia wprowadzanie sygnału audio/wideo ze złącza AV i S-Video. (str. 50)

Menu systemu

SYSTEM

Każde ustawienie jest połączone z "☐", które pojawi się, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "☐". (☞ str. 31) Parametry są takie same jak w opisie na stronie 36.

BEEP (Ustawienie fabryczne: **MELODY**)
OFF / BEEP / MELODY

TALLY (Ustawienie fabryczne: **ON**)
OFF / ON

REMOTE (Ustawienie fabryczne: **ON**)
OFF / ON

DEMO MODE (Ustawienie fabryczne: **ON**)
OFF / ON

TITLE W/ (Ustawienie fabryczne: **BACKGRND**)
BACKGRND / IMAGE

PRIORITY (Ustawienie fabryczne: **LCD**)
LCD / FINDER

CAM RESET
EXECUTE / RETURN

Menu wyświetlacza

VIDEO DISPLAY

Parametry (poza "OFF" w ustawieniach ON SCREEN) są takie same, jak w opisie na stronie 37.

Regulacja jasności wyświetlacza

BRIGHT

Ze szczegółami zapoznaj się w "Regulacja jasności wyświetlacza" (☞ str. 13).

ON SCREEN (Ustawienie fabryczne: **LCD**)
OFF / LCD / LCD/TV

Kiedy ustawieniem jest "OFF", wyświetlacz kamery znika.

DATE/TIME (Ustawienie fabryczne: **OFF**)
OFF / AUTO / ON

Kiedy ustawieniem jest "AUTO", w następujących przypadkach wyświetlane są data/czas:

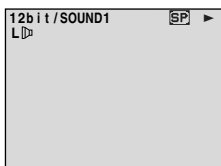
- Kiedy rozpocznie się odtwarzanie. Kamera wyświetla datę/czas, kiedy nagrywane są ujęcia.
- Kiedy data zostanie zmieniona w czasie odtwarzania.

TIME CODE (Ustawienie fabryczne: **OFF**)
OFF / ON

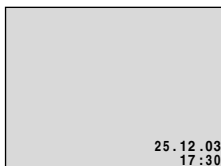
UWAGA:

Wskaźnik daty można również włączyć/wyłączyć naciskając przycisk **DISPLAY** w pilocie (dołączony). (☞ str. 22, 50, 59)

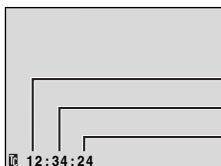
Wyświetlacz



Ustawienie ON SCREEN:
Dla odtwarzanego dźwięku, prędkości taśmy i przesuwu taśmy podczas odtwarzania wideo.

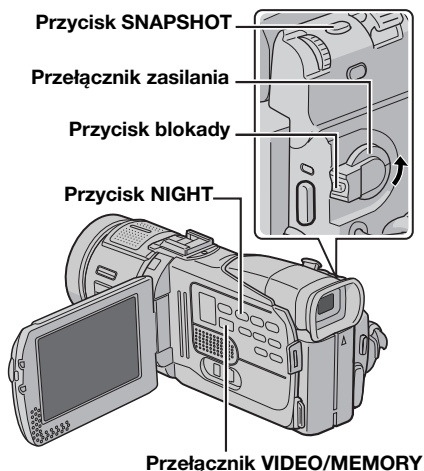


Ustawienie DATE/TIME:
Dla daty/czasu.



Ustawienie TIME CODE:
Dla kodu czasu.

* 25 ramek = 1 sekunda



Zdjęcia (dla nagrywania wideo)

Funkcja ta pozwala nagrywać zdjęcia wyglądające jak fotografie na taśmie.

- 1 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 2 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 3 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 4 Ustaw "SNAP MODE" na żądany tryb. (☞ str. 31, 34)
- 5 Naciśnij **SNAPSHOT**.
 - Wskaźnik "PHOTO" pojawi się, a zdjęcie będzie nagrywane przez około 6 sekund, następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.
 - Zdjęcia można wykonywać także podczas nagrywania. Zdjęcie będzie nagrywane przez około 6 sekund, a następnie powróci normalne nagrywanie.
 - Niezależnie od położenia przełącznika zasilania ("A" lub "M") nagrywanie zdjęć wykonywane jest zgodnie z wybranym trybem zdjęć.

UWAGI:

- Aby usunąć dźwięk migawki, zapoznaj się z "BEEP" na stronie 36.
- Kiedy "WIDE MODE" jest ustawione na "SQUEEZE W" (☞ str. 36), wskaźnik "PHOTO" będzie migać na niebiesko i robienie zdjęć nie będzie możliwe.
- Jeżeli program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 33) jest włączony, niektóre jego tryby nie działają podczas robienia zdjęć. W takim przypadku ikona miga.
- Jeżeli **SNAPSHOT** zostanie naciśnięte, kiedy "DIS" jest ustawione na "ON" (☞ str. 35), stabilizator zostanie wyłączony.
- Również podczas odtwarzania, dostępne są wszystkie tryby zdjęć, kiedy "COPY" jest ustawione na "OFF" w menu VIDEO. (☞ str. 39) Nie słychać jednak dźwięku migawki.
- Podczas nagrywania zdjęć obraz wyświetlany w wizjerze może być częściowo niewidoczny. Nie ma to jednak żadnego wpływu na nagrany obraz.
- Kiedy kabel jest podłączony do gniazda AV, z głośnika nie słychać dźwięku migawki, ale jest on nagrywany na taśmie.

Oświetlenie nocne

Sprawia, że ciemne obiekty i powierzchnie są jaśniejsze nawet niż byłyby w dobrym naturalnym oświetleniu. Choć nagrywane obrazy nie są gruboziarniste, może wystąpić efekt stroboskopowy spowodowany małą prędkością migawki.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij **NIGHT**, aby pojawił się wskaźnik oświetlenia nocnego "N".
 - Prędkość migawki zostanie automatycznie ustawiona, zapewniając 30-krotną czułość.
 - "A" pojawia się obok "N", kiedy prędkość migawki jest automatycznie ustawiana.

Aby wyłączyć oświetlenie nocne...

Naciśnij ponownie **NIGHT**, aby wskaźnik oświetlenia nocnego zniknął.

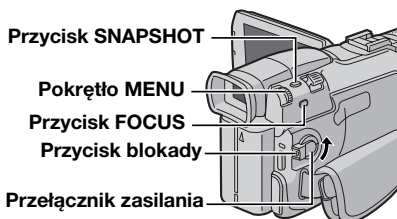
UWAGI:

- Podczas działania funkcji oświetlenia nocnego następujące funkcje i ustawienia nie mogą zostać uruchomione, a ich wskaźniki migają lub gasną:
 - Niektóre tryby "Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi" (☞ str. 33).
 - "GAIN UP" w menu CAMERA. (☞ str. 35)
 - "DIS" w menu MANUAL. (☞ str. 35)
- Podczas działania funkcji oświetlenia nocnego ustawienie ostrości kamery może być trudne. Aby temu zapobiec, zalecane jest używanie statywu.

Tryb fotografii seryjnej

Przytrzymanie wciśniętego **SNAPSHOT** w kroku 5 daje efekt podobny do fotografii seryjnej. (Odstęp pomiędzy zdjęciami: około 1 sekundy)

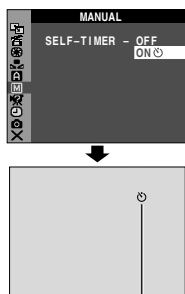
- Tryb fotografii seryjnej jest wyłączony, kiedy "REC SELECT" jest ustawione na "→ [CO] / → [M]". (→ str. 38)



Timer samowyzwalacza

Kiedy kamera zostanie ustawiona, filmujący może stać się częścią ujęcia w naturalniejszy sposób, dodając finałowy akcent do obrazu, który długo pozostanie w pamięci.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
 - Monitor ciekłokrystaliczny można obrócić w górę o 180°, aby był skierowany do przodu, i widzieć siebie podczas filmowania siebie ze schowanym wizjerem.
- 3 Ustaw "SELF-TIMER" na "ON ☺". (→ str. 31, 35)
- 4 Aby włączyć timer samowyzwalacza w celu nagrywania wideo, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.
 - Po 15 sekundach rozlegnie się brzęczyk i rozpocznie się nagrywanie wideo.
- 5 Aby zatrzymać nagrywanie z użyciem timera samowyzwalacza, naciśnij ponownie przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.
 - Kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.



Wskaźnik timera samowyzwalacza

LUB

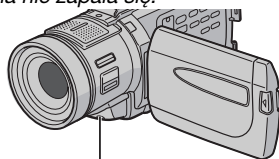
- 5 Naciśnij **SNAPSHOT**.

- Po 15 sekundach rozlegnie się brzęczyk i zrobione zostanie zdjęcie. Następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania.

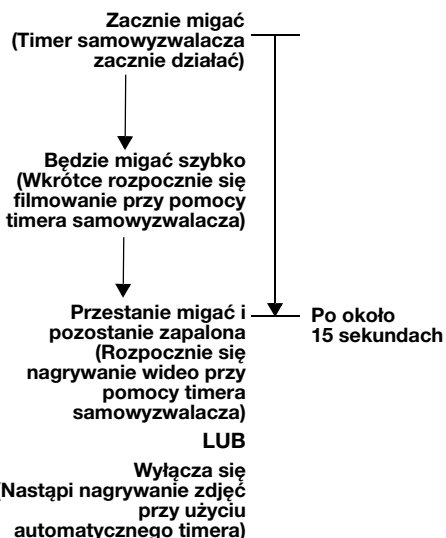
- 6 Aby zakończyć nagrywanie przy pomocy timera samowyzwalacza, w kroku 3 wybierz "OFF".

UWAGA:

Jeżeli "BEEP" i "TALLY" są ustawione na "OFF" (→ str. 36), brzęczyk nie rozlegą się, a lampa sygnalizacyjna nie zapala się.



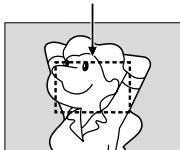
Kiedy naciśnięty zostanie przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania lub **SNAPSHOT**, lampka sygnalizacyjna zmieni się jak następuje:



Automatyczne ustawianie ostrości

Układ automatycznego ustawiania ostrości w pełnym zakresie kamery pozwala na ciągłe filmowanie od zbliżeń (z odległości zaledwie 5 cm od obiektu) do nieskończoności.

Zasięg ustawiania ostrości



Jednakże w następujących przypadkach prawidłowa ostrość może nie być uzyskiwana (wykonaj wtedy "Ręczne ustawianie ostrości"):

- Kiedy dwa obiekty zachodzą na siebie na tym samym ujęciu.
- Kiedy oświetlenie jest słabe.*
- Kiedy obiekt nie ma kontrastu (różnicy w jasności i ciemności), np. płaska, jednokolorowa ściana lub czyste, niebieskie niebo.*
- Kiedy ciemny obiekt jest ledwo widoczny na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze.*
- Kiedy ujęcie zawiera drobne wzory lub jednakowe, powtarzające się wzory.
- Kiedy ujęcie w ujęciu znajdują się promienie słoneczne lub odbicia światła od powierzchni ciała stałego lub wody.
- Podczas fotografowania ujęć na silnie kontrastowym tle.

* Zaczyna migać następujące ostrzeżenia o słabym kontraście: ▲, ◀, ▶ i 👤

UWAGI:

- *Jeżeli obiektyw jest pomazany lub poplamiony dokładne ustawienie ostrości może być niemożliwe. Utrzymuj obiektyw w czystości.* (☞ str. 73) Kiedy wystąpi skroplenie pary wodnej, wytrzyj wodę miękką ściereką lub zaczekaj, aż wyparuje sama.
- *Podczas fotografowania obiektu znajdującego się blisko obiektywu, wykonaj najpierw oddalenie.* (☞ str. 18) Jeżeli wykoną się zbliżenie w trybie automatycznego ustawiania ostrości, kamera może automatycznie wykonać oddalenie w zależności od odległości pomiędzy kamerą a obiektem. Nie wystąpi to, kiedy "TELE MACRO" jest ustawione na "ON". (☞ str. 36)

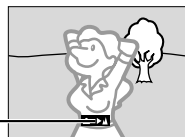
Ręczne ustawianie ostrości

UWAGA:

Jeżeli używasz wizjera, powinieneś już poprzednio wykonać "Regulacja wizjera" (☞ str. 12).

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Naciśnij **FOCUS**. Pojawi się wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości.
- 3 Aby ustawić ostrość na dalszym obiekcie, obróć pokrętkę **MENU** zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Wskaźnik "▶" pojawi się i zacznie migać.

Podczas ustawiania ostrości na dalszym przedmiocie



Wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości

Aby ustawić ostrość na bliższym obiekcie, obróć pokrętkę **MENU** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Wskaźnik "◀" pojawi się i zacznie migać.

Podczas ustawiania ostrości na bliższym przedmiocie



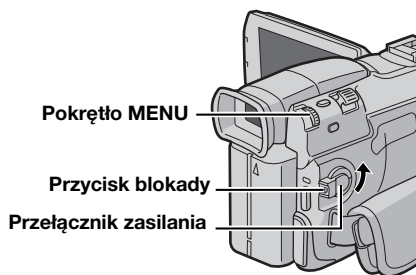
Wskaźnik ręcznego ustawiania ostrości

Aby powrócić do automatycznego ustawiania ostrości...

Naciśnij dwukrotnie **FOCUS** lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

UWAGI:

- *Podczas używania trybu ręcznej regulacji ostrości ustaw konieczne obiektyw na maksymalne ustawienie filmowania z daleka. Jeżeli ustawiasz ostrość na obiekcie w położeniu szerokokątnym, podczas zbliżania nie można uzyskać ostrych obrazów, ponieważ głębokość jest zredukowana dla dłuższych ogniskowych.*
- *Kiedy ostrość nie może już być ustawiona ani dalej, ani bliżej, będzie migać "▲" lub "👤".*



Kontrola ekspozycji

Ręczna kontrola ekspozycji jest zalecana w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania z użyciem przeciwświetlenia lub kiedy tło jest zbyt jasne.
- Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.
- Kiedy całe tło jest ciemne lub obiekt jasny.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw "E" na "MANUAL". (☞ str. 31, 34)
 - Pojawi się wskaźnik kontroli ekspozycji.
- 4 Aby rozjaśnić obraz, obróć pokrętko MENU w stronę "+". Aby przyciemnić obraz, obróć pokrętko MENU w stronę "-". (maksimum +/-6)
 - Ekspozycja +3 daje taki sam wynik jak kompensacja tła. (☞ str. 45)
 - Ekspozycja -3 daje taki sam wynik jak ustawienie "E" na "SPOTLIGHT". (☞ str. 33)
- 5 Naciśnij pokrętko MENU. Regulacja ekspozycji zostanie zakończona.

Aby powrócić do automatycznej regulacji ekspozycji...

Ustaw "E" na "AUTO". (☞ str. 31, 34) Lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

UWAGI:

- Ręcznej regulacji ekspozycji nie można używać, kiedy "E" jest ustawione na "SPOTLIGHT" lub "SNOW" (☞ str. 33) oraz przy kompensacji przeciwświetlenia. (☞ str. 45)
- Jeżeli ta regulacja nie spowoduje żadnych widocznych zmian jasności, ustaw "GAIN UP" na "AUTO". (☞ str. 31, 35)

Unieruchomienie przesłony

Podobnie jak źrenica w ludzkim oku przesłona tęczątkowa zwężą się w dobrze oświetlonym otoczeniu, zapobiegając dostawianiu się zbyt dużej ilości światła, i rozszerza w ciemnym otoczeniu, aby wpuścić więcej światła.

Używaj tej funkcji w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania ruchomego obiektu.
- Kiedy odległość do obiektu zmienia się (zmienia się jego wielkość na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze), np. kiedy obiekt wycofuje się.
- Podczas filmowania na naturalnym, odbijającym światło tle, np. na plaży lub na śniegu.
- Podczas filmowania obiektu w oświetleniu punktowym.
- Podczas zbliżania/oddalania.

Kiedy obiekt jest blisko, unieruchom przesłonę. Nawet kiedy obiekt będzie się oddalał, obraz nie będzie przyciemniany lub rozjaśniany.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw "E" na "MANUAL". (☞ str. 31, 34)
 - Pojawi się wskaźnik kontroli ekspozycji.
- 4 Wyreguluj zbliżenie, aby obiekt wypełniał monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer, a następnie naciśnij i przytrzymaj pokrętko MENU przez ponad 2 sekundy. Pojawią się wskaźniki kontroli ekspozycji i "L".
- 5 Naciśnij pokrętko MENU. Wskaźnik "L" zmieni się na "U" i przesłona zostanie unieruchomiona.



Wskaźnik unieruchomienia przesłony

Aby powrócić do automatycznej regulacji przesłony...



Ustaw "E" na "AUTO". (☞ str. 31, 34) Lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

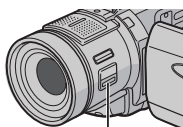
- Wskaźniki kontroli ekspozycji i "L" znikną.

Aby unieruchomić regulację ekspozycji i przesłonę...

Po kroku 3 z "Kontrola ekspozycji" ustaw ekspozycję, obracając pokrętko MENU. Następnie unieruchom przesłonę w kroku 4 i 5 z rozdziału "Unieruchomienie przesłony". W celu automatycznego zablokowania w kroku 3 wybierz "AUTO". Sterowanie ekspozycją i przesłoną staną się automatyczne.

Kompensacja przeciwświetlenia

Kompensacja przeciwświetlenia szybko rozjaśnia obiekt. Naciśnij **BACK LIGHT**. Wskaźnik  zostanie wyświetlony, a obiekt rozjaśniony. Po ponownym naciśnięciu  zniknie, a jasność powróci do poprzedniego poziomu.



Przycisk BACK LIGHT


- Używanie przycisku **BACK LIGHT** może spowodować, że oświetlenie wokół obiektu stanie się zbyt jasne, a obiekt stanie się biały.
- Kompensacja przeciwświetlenia jest również możliwa, kiedy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A".

Regulacja zbalansowania bieli

Zbalansowanie bieli odnosi się do prawidłowego odtwarzania kolorów w różnym oświetleniu. Jeżeli zbalansowanie bieli jest prawidłowe, wszystkie inne kolory będą prawidłowo odtwarzane. Zbalansowanie bieli jest zazwyczaj ustawiane automatycznie. Jednak bardziej doświadczeni kamerzyści sterują tą funkcją ręcznie, aby uzyskać bardziej profesjonalne odtwarzanie barw/odcieni.


(Ustawienie fabryczne: **AUTO**)

AUTO: Zbalansowanie bieli jest regulowane automatycznie.


 **MWB:** Wyreguluj zbalansowanie bieli ręcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu. (☞ "Ręczna regulacja zbalansowania bieli")

- ☀ **FINE:** Na zewnątrz w słoneczny dzień.
- ☁ **CLOUD:** Na zewnątrz w pochmurny dzień.
- 💡 **HALOGEN:** Używana jest lampa wideo lub podobne oświetlenie.
- Z ustawianiem zapoznaj się w "Zmiana ustawień menu" (☞ str. 31).
- Pojawi się wskaźnik wybranego trybu poza "AUTO".

Aby powrócić do automatycznego zbalansowania bieli...

Ustaw  na "AUTO". (☞ str. 31, 34) Lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

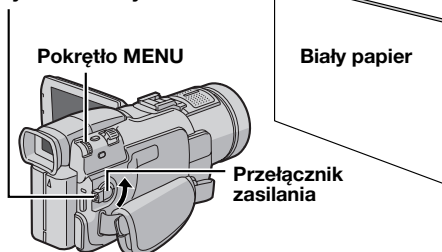
UWAGA:







Zbalansowania bieli nie można używać, kiedy  jest ustawione na "SEPIA" lub "MONOTONE". (☞ str. 33)

Ręczna regulacja zbalansowania bieli

Wyreguluj zbalansowanie bieli ręcznie podczas filmowania w różnorodnym oświetleniu.

Przycisk blokady



- 1 Ustaw przełącznik zasilania na , naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 2 Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij całkowicie wizjer.
- 3 Ustaw  na "MWB". (☞ str. 31, 34)
 - Wskaźnik  miga wolno.
- 4 Trzymaj czystą kartkę białego papieru przed obiektem. Ustaw zbliżenie lub stań tak, aby papier wypełniał ekran.
- 5 Naciskaj pokrętło **MENU**, aż  zacznie migać szybko. Kiedy ustawienie zostanie zakończone,  powróci do normalnego migania.
- 6 Naciśnij dwa razy pokrętło **MENU**. Ekran menu zamknie się i wyświetlony zostanie wskaźnik ręcznego zbalansowania bieli .

UWAGI:

- W kroku 4 może być trudno ustawić ostrość na białym papierze. W takim przypadku ustaw ostrość ręcznie. (☞ str. 43)
- Można filmować obiekty w pomieszczeniach w różnym oświetleniu (naturalnym, świetlówki, świecy itp.). Ponieważ temperatura barwowa zależy od źródła światła, odcień obiektu będzie różnił się w zależności od ustawień zbalansowania bieli. Używaj tej funkcji dla uzyskania bardziej naturalnych efektów.
- Kiedy ustawisz zbalansowanie bieli ręcznie, ustawienie zostanie zachowane nawet po wyłączeniu zasilania lub wyjęciu akumulatora.

Funkcja NAVIGATION

Funkcja nawigacji pomaga w sprawdzeniu zawartości taśmy, tworząc miniatury na karcie pamięci.



Aby automatycznie tworzyć miniatury podczas nagrywania wideo

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 5 Ustaw "NAVIGATION" na żądany czas zapisywania przy używaniu nawigacji. (☞ str. 31, 35)
 - Jeżeli wskaźnik "■||■" zacznie migać na ekranie, zaczekaj, aż przestanie. Jeżeli nie przestanie migać po chwili, sprawdź, czy włożona jest karta pamięci.
- 6 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie.
 - Kiedy czas nagrywania przekroczy czas nawigacji ustawiony w kroku 5, "■||■" pojawi się na chwilę, a następnie obraz z miejsca rozpoczęcia nagrywania zostanie uchwycony i zapisany na karcie pamięci w postaci miniatury.

Wyświetlane, kiedy uchwycony obraz jest nagrywany na karcie pamięci.
 - Jeżeli przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania

zostanie naciśnięty zanim "■||■" przestanie migać, uchwycony zostanie obraz w miejscu, kiedy rozpoznana zostanie karta pamięci.

- 7 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby zakończyć nagrywanie.

Ręczne tworzenie miniatur po zakończeniu nagrywania wideo...

- 1) Wykonaj powyższe kroki od 1 do 4.
- 2) Ustaw "NAVIGATION" na "MANUAL". (☞ str. 31, 35)
- 3) Po nagrywaniu naciśnij **NAVI STORE**.
 - Wskaźnik "■||■" pojawi się na chwilę, a sfilmowany obraz zostanie zapisany na karcie pamięci w postaci miniatury.

UWAGI:

- Na ekranie pojawia się również liczba miniatur, które można jeszcze zapisać, kiedy będzie ona wynosić 10 lub mniej. Jeżeli "REC SELECT" jest ustawione na "▶▶" / "▶▶" w menu DSC, liczba pokazuje, ile można zapisać obrazów 640 x 480 pikselowych.
- Jeżeli "5S" jest ustawione na "5S" lub "Anim." w menu MANUAL, funkcja NAVIGATION nie będzie działać poprawnie.

Odnajdywanie ujęć na taśmie przy pomocy miniatur (wyszukiwanie przy pomocy funkcji NAVIGATION)

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Naciśnij **NAVI** w trakcie odtwarzania wideo lub w trybie zatrzymania.
 - Pojawi się ekran miniatur funkcji NAVIGATION włożonej kasety.
 - Naciśnij ◀◀, aby wyświetlić poprzednią stronę. Naciśnij ▶▶, aby wyświetlić następną stronę.
- 6 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać żądany obraz, i naciśnij je.
 - Wskaźnik "NAVIGATION SEARCH" pojawi się migając, a kamera rozpocznie przeszukiwanie taśmy w celu odnalezienia miejsca odpowiadającego wybranej miniaturze.

Przerywanie w połowie wyszukiwania przy pomocy funkcji NAVIGATION...

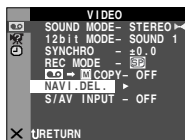
Naciśnij ▶/II, ◀◀, ▶▶ lub ■.

Dodawanie miniatur podczas odtwarzania wideo

- Wykonaj kroki od 1 do 4 z "Odnajdywanie ujęć na taśmie przy pomocy miniatur (wyszukiwanie przy pomocy funkcji NAVIGATION)".
- Naciśnij ►/II, aby rozpocząć odtwarzanie obrazów.
- Naciśnij **NAVI STORE** w żądanym miejscu.
 - Wskaźnik "NAV" pojawi się na chwilę, a obraz w miejscu, gdzie naciśnięto **NAVI STORE**, zostanie zapisany na karcie pamięci w postaci miniatury.

Usuwanie miniatur

- Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- Naciśnij pokrętkę **MENU**. Pojawi się ekran menu.
- Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "☐", i naciśnij je. Pojawi się menu VIDEO.
- Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "NAVI.DEL.", i naciśnij je. Pojawi się podmenu.
- Obracając pokrętkę **MENU**...



Wybierz "IMAGE SEL.", aby usunąć aktualnie wyświetlaną miniaturę.

Wybierz "TAPE SEL.", aby usunąć wszystkie miniatury dla taśmy, na której znajduje się aktualnie wyświetlony obraz.

Wybierz "ALL", aby usunąć od razu wszystkie miniatury zapisane na karcie pamięci.

- Naciśnij pokrętkę **MENU**. Pojawi się ekran NAVIGATION.
- Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je.



- Naciśnij ◀◀, aby wyświetlić poprzednią stronę. Naciśnij ▶▶, aby wyświetlić następną stronę.
- Aby anulować kasowanie, wybierz "RETURN".
- Podczas odtwarzania wideo nie można usuwać miniatur.

OSTRZEŻENIE:

Podczas kasowania nie wyjmuj karty pamięci ani nie wykonuj żadnych innych czynności (np. wyłączenia kamery). Pamiętaj również, aby używać dołączonego zasilacza sieciowego, ponieważ karta pamięci może zostać uszkodzona, jeżeli akumulator wyczerpie się podczas kasowania. Jeżeli karta pamięci jest uszkodzona, zainicjalizuj ją.

UWAGA:

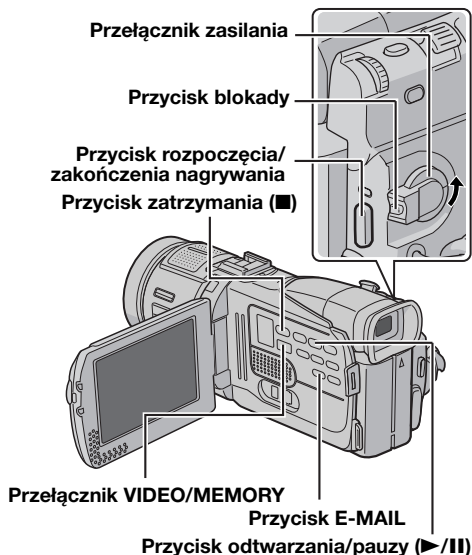
Kiedy obrazy zostaną usunięte, nie będzie można ich odzyskać. Sprawdź obrazy przed usuwaniem.

WAŻNE:

- Konieczne używaj zawsze razem tej samej taśmy i karty pamięci co podczas nagrywania; w przeciwnym razie kamera nie będzie mogła rozpoznać identyfikatorów taśmy i karty pamięci i wykonywać poprawnie funkcji NAVIGATION.
- Kiedy pojawi się następujący komunikat, sprawdź, czy włożone są odpowiednia taśma i karta pamięci: "NO ID ON TAPE OR CARD", "UNABLE TO USE NAVIGATION", "THIS MEMORY CARD IS NOT COMPATIBLE".
- Jeżeli podczas filmowania na jednej taśmie zmienisz kartę pamięci, miniatury tej taśmy będą znajdowały się na dwóch kartach. Zalecane jest używanie jednej karty pamięci dla jednej taśmy.
- Wyszukiwanie przy pomocy funkcji NAVIGATION nie działa, jeżeli aktualne położenie wypadła na pustej części taśmy. Ponadto podczas filmowania nie zostawiaj w połowie pustej części taśmy; funkcja NAVIGATION nie będzie wtedy poprawnie działać.
- Przed ponownym nagrywaniem na już nagranej taśmie konieczne usuń z odpowiedniej karty pamięci wszystkie miniatury związane z poprzednim nagraniem.
- Jeżeli kopiujesz miniatury z jednej karty pamięci na drugą za pośrednictwem komputera, wyszukiwanie przy pomocy funkcji NAVIGATION nie będzie działało dla skopiowanej karty.

Nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem

Można tworzyć wideoklipy o rozdzielczości 160 x 120 pikseli z obrazów na bieżąco nagrywanych przez kamerę lub nagranych poprzednio i przechowywać je na karcie pamięci jako pliki, które mogą być łatwo przesyłane e-mailem.



Pozostały czas



Nagrywanie rozpocznie się po naciśnięciu przycisku rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.



Nagrywanie zakończy się po ponownym naciśnięciu przycisku rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.

Nagrywanie jest zakończone.

Aby tworzyć wideoklipy z obrazów na bieżąco nagrywanych przez kamerę

- 1 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 2 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 4 Naciśnij **E-MAIL**, aby włączyć tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem.
 - Pojawia się "E-CLIP".
- 5 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie.
- 6 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby zakończyć nagrywanie.
 - Wyświetlone zostanie "COMPLETED", a następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem.
- 7 Naciśnij **E-MAIL**, aby zakończyć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem. Pojawi się ponownie normalny ekran.

Oglądanie wideoklipów zapisanych na karcie pamięci...

Zapoznaj się z "Odtwarzanie wideoklipów" (☞ str. 25).

Kasowanie niepotrzebnych wideoklipów zapisanych na karcie pamięci...

Zapoznaj się z "Kasowanie plików" (☞ str. 28).

Przybliżony czas nagrywania

MultiMediaCard	
8 MB**	7 min.
8 MB*	8 min.
16 MB*	17 min.

* Dodatkowa

** Dołączone (9 tytułów obrazów jest nagranych fabrycznie)

UWAGA:

W trybie nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem nie można regulować głośności głośnika i słuchawek.

Tworzenie wideoklipów z poprzednio nagranych obrazów

- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

- 5 Naciśnij ►/II, aby rozpocząć odtwarzanie obrazów.
- 6 Naciśnij **E-MAIL**, aby włączyć tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem.
 - Pojawia się "E-CLIP".
 - Aby wyłączyć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem, naciśnij ponownie **E-MAIL** lub naciśnij ■, aby zakończyć odtwarzanie obrazów.
- 7 W miejscu, gdzie chcesz rozpocząć kopiowanie, naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem.
- 8 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby zakończyć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem.
 - Wyświetlone zostanie "COMPLETED", a następnie kamera wejdzie ponownie w tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem.
- 9 Naciśnij **E-MAIL**, aby zakończyć nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem. Pojawi się ponownie normalny ekran.

Oglądanie wideoklipów zapisanych na karcie pamięci...

Zapoznaj się z "Odtwarzanie wideoklipów" (☞ str. 25).

Kasowanie niepotrzebnych wideoklipów zapisanych na karcie pamięci...

Zapoznaj się z "Kasowanie plików" (☞ str. 28).

UWAGI:

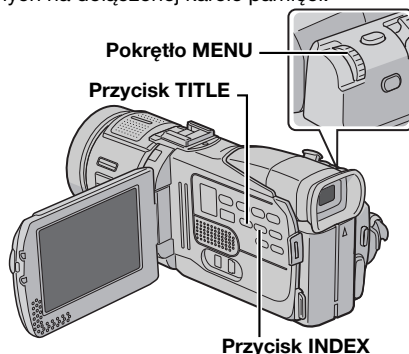
- Maksymalny czas nagrywania jednego wideoklipu wynosi około 3 minut.
- Podczas nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem nie można odtwarzać.
- Jeżeli podczas nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem skończy się taśma, pozostała część zostanie automatycznie zapisana na karcie pamięci.
- Jeżeli taśma skończy się w kroku 6, tryb gotowości do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem wyłączy się automatycznie.
- Pliki wideoklipów stworzone na niniejszej kamerze są zgodne z formatem MPEG4. Niektóre pliki MPEG4 stworzone na innych urządzeniach nie mogą być odtwarzane na tej kamerze.
- Pliki do przesyłania wideoklipów o rozmiarze 240 x 176 stworzone w innych urządzeniach i dłuższe niż 3 minuty nie mogą być odtwarzane w niniejszej kamerze. Wyświetlane jest "UNSUPPORTED FILE!".
- Podczas nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem nie można używać ekranu odtwarzania tytułów obrazów (TITLE) i ekranu indeksów tytułów (☞ str. 25, 26).
- Podczas oglądanie wideoklipów na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze mogą pojawić się zakłócenia obrazu, zakłócenia te nie występują

jednak w samych wideoklipach zapisanych na karcie pamięci.

- Wideoklipy można również oglądać w komputerze przy użyciu Windows® Media Player wersja 6.4 lub późniejsza. Zapoznaj się z instrukcjami obsługi komputera i oprogramowania.

Nakładanie tytułu

Można nałożyć tytuły/ramki wybrane spośród zapisanych na dołączonej karcie pamięci.



Wybór tytułu

- 1 Wykonaj kroki od 1 do 6 z "Odtwarzanie tytułów obrazów" (☞ str. 25).
- 2 Naciśnij **INDEX**. Pojawi się ekran indeksów tytułów.
- 3 Obróć pokrętło **MENU**, aby wybrać żądany tytuł, i naciśnij pokrętło.
- 4 Ustaw "TITLE W/" na żądany tryb. (☞ str. 31, 37)

Nagrywanie tytułu

- 5 Naciśnij **TITLE** podczas nagrywania. Wybrany tytuł/ramka zostaną nagrane.
 - Naciśnij ponownie **TITLE**, aby wyłączyć tytuł/ramkę.

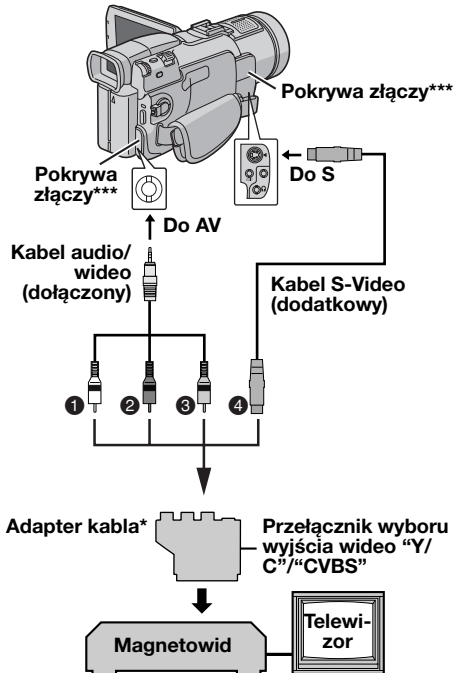
UWAGI:

- Nakładanie tytułów można także użyć przy kopiowaniu.
- Można skasować niepotrzebne tytuły/ramki ("Kasowanie plików" (☞ str. 28)) oraz chronić ważne przed przypadkowym skasowaniem ("Ochrona plików" (☞ str. 27)).
- Tytuł/ramka stworzone w komputerze mogą być przesłane na kartę pamięci przy pomocy dołączonego oprogramowania. Przesłane tytuły/ramki są wyświetlane począwszy od numeru indeksu 12. Mogą one być używane razem z tytułami/ramkami na dołączonej karcie pamięci. Ze szczegółami dotyczącymi tworzenia/przesyłania tytułów/ramek zapoznaj się w instrukcji obsługi oprogramowania.

Kopiowanie na lub z magnetowidu

UWAGA:

Kopiowanie z magnetowidu jest możliwe tylko dla modelu GR-DV700/500.



- ❶ Biały do AUDIO L IN lub OUT
- ❷ Czerwony do AUDIO R IN lub OUT
- ❸ Żółty do VIDEO IN lub OUT
- ❹ Do S-VIDEO** IN lub OUT

* Jeżeli magnetowid posiada złącze SCART, użyj dołączonego adaptera kabla.

** Podłącz, jeżeli telewizor/magnetowid posiada złącze S-VIDEO IN/OUT. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.

*** Podczas podłączania kabla otwórz pokrywę.

UWAGA:

Ustaw przełącznik wyboru wyjścia wideo adaptera kabla w zależności od potrzeb:

Y/C: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu przyjmującego sygnały Y/C i używającego kabla S-Video.

CVBS: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu nie przyjmującego sygnałów Y/C i używającego kabla audio/wideo.

Używanie kamery jako odtwarzacza...



- 1 Połącz kamerę i magnetowid, postępując zgodnie z rysunkami. Zapoznaj się także z informacją na stronie 22.
- 2 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY kamery na "VIDEO".
- 3 Ustaw przełącznik zasilania w kamerze na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 4 Włącz zasilanie magnetowidu.
- 5 Włóż kasetę źródłową do kamery.
- 6 Włóż kasetę docelową do magnetowidu.
- 7 Włącz tryby AUX i pauzy w nagrywaniu w magnetowidzie.
 - Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.
- 8 Naciśnij ►/II w kamerze, aby rozpocząć odtwarzanie taśmy źródłowej.
- 9 W miejscu, w którym chcesz rozpocząć kopiowanie, włącz tryb nagrywania magnetowidu.
- 10 Aby zrobić pauzę w kopiowaniu, włącz tryb pauzy w nagrywaniu w magnetowidzie i naciśnij ►/II w kamerze.
- 11 Powtórz kroki 8 – 10 w celu dalszego montażu. Zatrzymaj magnetowid i kamerę.

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (☞ str. 11)
 - Kiedy kamera zacznie odtwarzać nagrane sceny, pojawią się one w telewizorze. Służy to sprawdzeniu połączeń i kanału AUX w celu kopiowania.
 - Przed rozpoczęciem kopiowania upewnij się, czy wskaźniki nie pojawiają się w podłączonym telewizorze. Jeżeli się pojawiają, są one nagrywane na nową taśmę.
- Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie...**
- Data/czas
Ustaw "DATE/TIME" na "AUTO", "ON" lub "OFF". (☞ str. 31, 40) Lub naciśnij **DISPLAY** w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.
 - Kod czasu
Ustaw "TIME CODE" na "OFF" lub "ON". (☞ str. 31, 40)
 - Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu
Ustaw "ON SCREEN" na "OFF", "LCD" lub "LCD/TV". (☞ str. 31, 40)

Aby używać kamery jako urządzenia nagrywającego... (tylko GR-DV700/500)

- 1) Wykonaj kroki od 1 do 3 z lewej kolumny.
- 2) Ustaw "S/AV INPUT" na "ON". (☞ str. 31, 39)
- 3) Ustaw "REC MODE" na "SP" lub "LP". (☞ str. 31, 34)

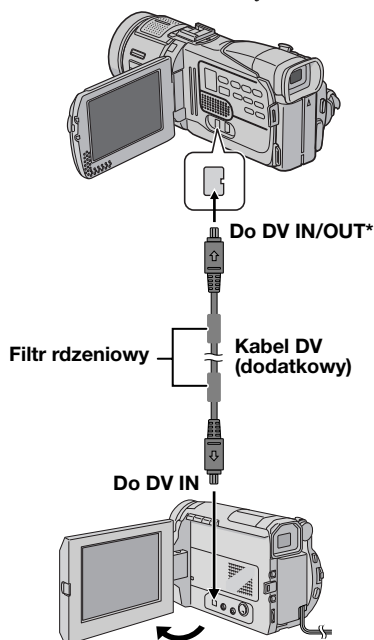
- 4) Włóż kasetę docelową do kamery.
- 5) Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć tryb pauzy w nagrywaniu. Wskaźnik "A/V.IN" pojawi się na ekranie.
- 6) Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie. Wskaźnik  zacznie się obracać.
- 7) Naciśnij ponownie przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby zakończyć nagrywanie. Wskaźnik  przestanie się obracać.

UWAGI:

- Po dubbingowaniu ustaw "S/AV INPUT" z powrotem na "OFF".
- Przy pomocy tej procedury można przetworzyć sygnały analogowe na cyfrowe.
- Można także kopiować z innej kamery.

Kopiowanie na urządzenie wideo wyposażone w złącze DV IN (kopiowanie cyfrowe)

Można również kopiować nagrane ujęcia z kamery na inne urządzenie wideo wyposażone w złącze DV. Ponieważ przesyłany jest sygnał cyfrowy, występują tylko niewielkie, jeśli w ogóle, zniekształcenia obrazu i dźwięku.



Urządzenie wideo wyposażone w złącze DV

* DV IN/OUT: GR-DV700/500
DV OUT: GR-DV600/400

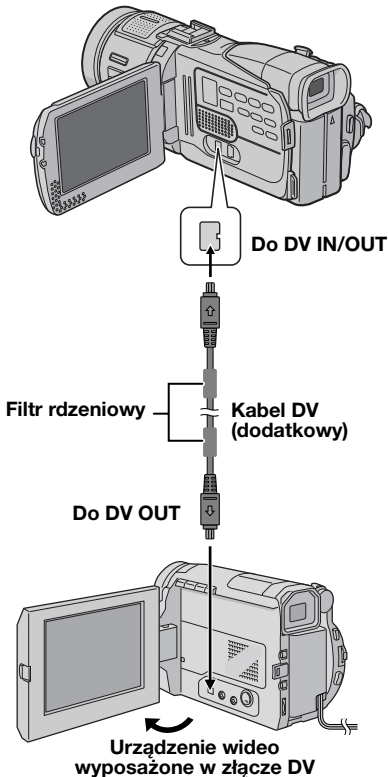
- 1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w złącze wejściowe DV przy pomocy kabla DV, tak jak pokazano na rysunku.
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** kamery na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania kamery na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Włącz zasilanie urządzenia wideo.
- 6 Włóż kasetę źródłową do kamery.
- 7 Włóż kasetę docelową do urządzenia wideo.
- 8 Naciśnij ►/II w kamerze, aby rozpocząć odtwarzanie kasyety źródłowej.
- 9 W miejscu, w którym chcesz rozpocząć kopiowanie, włącz tryb nagrywania urządzenia wideo.
- 10 Aby zrobić pauzę w kopiowaniu, włącz tryb pauzy w nagrywaniu w urządzeniu wideo i naciśnij ►/II w kamerze.
- 11 Powtórz kroki 8 – 10 w celu dalszego montażu. Zatrzymaj urządzenie wideo i kamerę.



UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (→ str. 11)
- Jeżeli urządzenie odtwarzające i nagrywające są produkcji JVC i użyty zostanie pilot, oba urządzenia wykonają tę samą operację. Aby to nie nastąpiło, naciśnij przyciski w obu urządzeniach.
- Jeżeli podczas kopiowania w odtwarzaczu odtwarzany będzie pusty fragment lub zakłócony obraz, kopiowanie może zostać zatrzymane, aby nietypowy obraz nie był kopiowany.
- Nawet jeśli kabel DV jest prawidłowo podłączony, czasem w kroku 9 obraz może nie pojawiać się. Jeżeli to wystąpi, wyłącz zasilanie i wykonaj ponownie podłączenia.
- Jeżeli podczas odtwarzania podjęta zostanie próba "Nakładanie tytułu" (→ str. 49), "Zbliżanie przy odtwarzaniu" (→ str. 55) lub "Efekty specjalne przy odtwarzaniu" (→ str. 56) lub naciśnięte zostanie **SNAPSHOT**, ze złącza DV IN/OUT wyprowadzany będzie tylko oryginalny obraz nagrany na taśmie.
- **Podczas używania kabla DV, koniecznie używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV204U.**

Kopiowanie z urządzenia wideo wyposażonego w złącze DV OUT (kopiowanie cyfrowe) (tylko GR-DV700/500)

Można również skopiować nagrane ujęcia z innego urządzenia wideo wyposażonego w złącze DV na kamerę. Ponieważ przesyłany jest sygnał cyfrowy, występują tylko niewielkie, jeśli w ogóle, zniekształcenia obrazu i dźwięku.



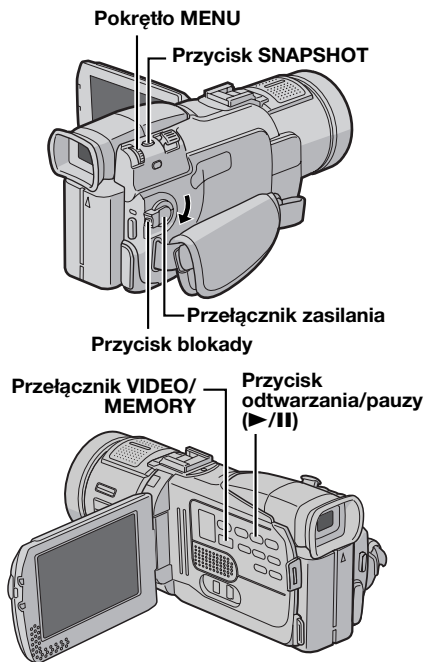
- 1 Upewnij się, czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w złącze wyjściowe DV przy pomocy kabla DV, tak jak pokazano na rysunku.
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** kamery na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania kamery na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Ustaw "REC MODE" na "SP" lub "LP".
(☞ str. 31, 34)
- 6 Włącz zasilanie urządzenia wideo.
- 7 Włóż kasetę źródłową do urządzenia wideo.
- 8 Włóż kasetę docelową do kamery.
- 9 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć tryb pauzy w nagrywaniu.
 - Wskaźnik "DV.IN" pojawi się na ekranie.
- 10 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie.
 - Wskaźnik  zacznie się obracać.
- 11 Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, aby włączyć tryb pauzy w nagrywaniu.
 - Wskaźnik  przestanie się obracać.
- 12 Powtórz kroki 10 – 11 w celu dalszego montażu. Zatrzymaj urządzenie wideo i kamerę.

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (☞ str. 11)
- Jeżeli na monitorze ciekłokrystalicznym nie jest wyświetlony żaden obraz, ustaw "S/AV INPUT" na "OFF". (☞ str. 31, 39)
- Jeżeli urządzenie odtwarzające i nagrywające są produkcji JVC i użyty zostanie pilot, oba urządzenia wykonają tę samą operację. Aby to nie nastąpiło, naciśnij przyciski w obu urządzeniach.
- Jeżeli podczas kopiowania w odtwarzaczu odtwarzany będzie pusty fragment lub zakłócony obraz, kopiowanie może zostać zatrzymane, aby nietypowy obraz nie był kopiowany.
- Nawet jeśli kabel DV jest prawidłowo podłączony, czasem w kroku 9 obraz może nie pojawiać się. Jeżeli to wystąpi, wyłącz zasilanie i wykonaj ponownie podłączenia.
- Kopiowanie cyfrowe odbywa się zgodnie z trybem dźwięku nagrałego na oryginalnej taśmie, niezależnie od aktualnego ustawienia "SOUND MODE". (☞ str. 34)
- **Podczas używania kabla DV, koniecznie używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV204U.**

Kopiowanie nieruchomych obrazów nagranych na taśmie na kartę pamięci

Można kopiować zdjęcia z taśmy na kartę pamięci.



- 1 Włóż kasetę. (☞ str. 15)
- 2 Włóż kartę pamięci. (☞ str. 16)
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "VIDEO".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.
- 5 Ustaw "☐ ➔ [M] COPY" na "ON". (☞ str. 31, 39)
- 6 Naciśnij ▶/II, aby rozpocząć odtwarzanie.
- 7 W miejscu, gdzie chcesz rozpocząć kopiowanie, naciśnij ponownie ▶/II, aby włączyć odtwarzanie obrazu zatrzymanego.
- 8 Aby skopiować obraz, naciśnij **SNAPSHOT**.
 - Wskazanie "☐ [P]" pojawi się podczas kopiowania.
 - Wybrany obraz zostanie zapisany na karcie pamięci.

UWAGI:

- Jeżeli w kroku 8 naciśnięte zostanie **SNAPSHOT**, kiedy karta pamięci nie jest włożona, wyświetlony zostanie komunikat "COPYING FAILED".
- Jeżeli na kartę pamięci jest kopiowany obraz nagrany na taśmie przy użyciu "WIDE MODE" (☞ str. 36), sygnał identyfikujący tryb WIDE nie jest z nim kopiowany.
- Aby zastosować efekty specjalne przy odtwarzaniu dla kopiowanego obrazu, wykonaj kroki do 8 przy pomocy pilota (dołączony). (☞ str. 56)
- Obrazy są kopiowane w rozdzielczości 640 x 480 pikseli.

Pełnofunkcyjny pilot może sterować z odległości kamerą oraz podstawowymi funkcjami (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, przewijanie do przodu i do tyłu) magnetowidu. Umożliwia on również wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania. (☞ str. 55)

Wkładanie baterii

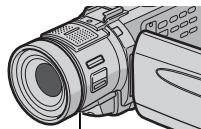
Pilot używa dwóch baterii "AAA (R03)". Zapoznaj się z "Ogólne środki bezpieczeństwa dotyczące baterii" (☞ str. 70).

- 1 Naciskając na płytkę, zdejmij pokrywę pojemnika na baterie jak pokazano na rysunku.
- 2 Włóż dwie baterie "AAA (R03)" ustawiając prawidłowo bieguny.
- 3 Załóż ponownie pokrywę pojemnika na baterie.



Zakres działania wiązki (w pomieszczeniu)

Podczas używania pilota, koniecznie kieruj go na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. Zakres działania wysyłanej wiązki wynosi w pomieszczeniu około 5 m.

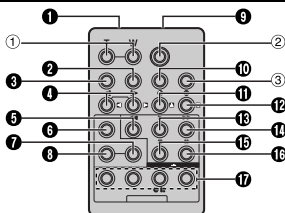


Czujnik sygnałów zdalnego sterowania

UWAGA:

Wysyłana wiązka może nie działać lub powodować nieprawidłowe czynności, kiedy czujnik sygnałów zdalnego sterowania jest bezpośrednio oświetlony światłem słonecznym lub innym silnym światłem.

Przyciski i funkcje



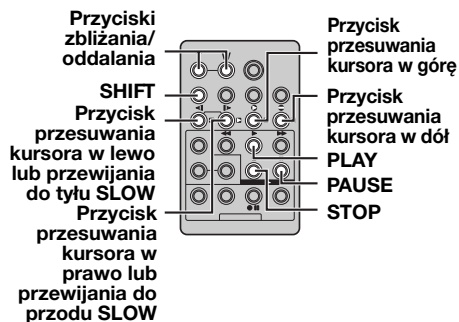
- 1 Okno wysyłające wiązkę podczerwoną
Wysyła wiązkę.

Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "PLAY".

- 2 Przycisk DISPLAY (☞ str. 22, 50, 59)
- 3 Przycisk SHIFT (☞ str. 55, 58)
- 4 Przyciski przewijania do tyłu/do przodu SLOW (☞ str. 55)
Przyciski przesuwania kursora w lewo/w prawo (☞ str. 55)
- 5 Przycisk REW
 - Przewijanie/błyskawiczne wyszukiwanie do tyłu na taśmie (☞ str. 21)
 - Wyświetla poprzedni plik na karcie pamięci (☞ str. 24)
- 6 Przycisk FADE/WIPE (☞ str. 60)
- 7 Przycisk EFFECT ON/OFF (☞ str. 56)
- 8 Przycisk EFFECT (☞ str. 56)
- 9 Złącze PAUSE IN (☞ str. 59)
- 10 Przycisk MBR SET (☞ str. 58)
- 11 Przycisk przesuwania kursora w górę (☞ str. 55)
Przycisk INSERT (☞ str. 57)
- 12 Przycisk przesuwania kursora w dół (☞ str. 55)
Przycisk A. DUB (☞ str. 56)
- 13 Przycisk PLAY
 - Rozpoczyna odtwarzanie taśmy (☞ str. 20)
 - Rozpoczyna automatyczne odtwarzanie zdjęć z karty pamięci (☞ str. 24)
- 14 Przycisk FF
 - Przewijanie/błyskawiczne wyszukiwanie do przodu na taśmie (☞ str. 21)
 - Wyświetla następny plik na karcie pamięci (☞ str. 24)
- 15 Przycisk STOP
 - Zatrzymuje taśmę (☞ str. 20)
 - Zatrzymuje automatyczne odtwarzanie (☞ str. 24)
- 16 Przycisk PAUSE
Zatrzymuje na chwilę taśmę (☞ str. 55)
- 17 Przyciski R.A.EDIT (☞ str. 58 – 61)

Następujące przyciski są dostępne tylko, kiedy przełącznik zasilania kamery jest ustawiony na "A" lub "M".

- 1 Przyciski zbliżania/oddalania (T/W)
Zbliżanie/oddalanie (☞ str. 18, 55)
(Dostępne także, gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY".)
- 2 Przycisk START/STOP
Działa tak samo jak przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania w kamerze.
- 3 Przycisk SNAPSHOT
Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.



Odtwarzanie w zwolnionym tempie

Pozwala na wyszukiwanie w zwolnionym tempie w obie strony podczas odtwarzania.

Podczas normalnego odtwarzania obrazów, naciśnij **SLOW** (◀ lub ▶) przez około ponad 2 sekundy.

- Po około 5 minutach (około 20 sekund dla kasety 80-minutowej) odtwarzania w zwolnionym tempie do tyłu lub po około 5 minutach odtwarzania w zwolnionym tempie do przodu powraca normalne odtwarzanie.
- Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij **PAUSE** (II).
- Aby wyłączyć odtwarzanie w zwolnionym tempie, naciśnij **PLAY** (▶).

UWAGI:

- Można również przełączyć na odtwarzanie w zwolnionym tempie z odtwarzania obrazu zatrzymanego, naciskając **SLOW** (◀ lub ▶) przez około ponad 2 sekundy.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, na skutek cyfrowego przetwarzania obrazu, może on wyglądać jak mozaika.
- Po naciśnięciu i przytrzymaniu **SLOW** (◀ lub ▶) przez kilka sekund może być wyświetlany nieruchomy obraz, a przez następne kilka sekund — niebieski ekran. Nie oznacza to usterki.
- Może wystąpić drobne przesunięcie pomiędzy wybranym punktem początkowym odtwarzania w zwolnionym tempie a rzeczywistym punktem rozpoczęcia.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie mogą występować zakłócenia obrazu i jego niestabilność, zwłaszcza dla statycznych ujęć. Nie oznacza to usterki.

Odtwarzanie klatka po klatce

Pozwala na wyszukiwanie klatka po klatce podczas odtwarzania obrazów.

Podczas odtwarzania normalnego lub obrazu zatrzymanego, naciśnij wielokrotnie **SLOW** (▶) w celu wyszukiwania do przodu lub **SLOW** (◀) w celu wyszukiwania do tyłu. Po każdym naciśnięciu **SLOW** (◀ lub ▶) odtwarzana jest ramka.

Zbliżanie przy odtwarzaniu

Powiększa nagrany obraz do 30X w dowolnej chwili podczas odtwarzania wideo i odtwarzania przy pomocy cyfrowego aparatu fotograficznego.

- 1) Naciśnij **PLAY** (▶), aby rozpocząć odtwarzanie obrazów. Lub wykonaj normalne odtwarzanie obrazów.



- 2) W miejscu, gdzie chcesz zobaczyć powiększenie, naciśnij przycisk zbliżania (T).
 - Aby wykonać oddalenie, naciśnij przycisk zbliżania (W).



- 3) Można przesuwac obraz na ekranie w celu odnalezienia określonego fragmentu. Trzymając wciśnięte **SHIFT**, naciśnij ◀ (w lewo), ▶ (w prawo), ▲ (w górę) i ▼ (w dół).
 - Aby wyłączyć zbliżanie, naciśnij i przytrzymaj **W**, aż powiększenie wróci do normalnego. Albo naciśnij **STOP** (■), a następnie **PLAY** (▶) podczas odtwarzania wideo.



UWAGI:

- Zbliżanie może być również używane podczas odtwarzania w zwolnionym tempie i obrazu zatrzymanego.
- Jakość obrazu może być niższa z powodu jego cyfrowego przetwarzania.

Efekty specjalne przy odtwarzaniu

Pozwalają na dodanie twórczych efektów do odtwarzanych obrazów.

Efektami, które mogą być używane podczas odtwarzania są CLASSIC FILM, MONOTONE, SEPIA i STROBE. Efekty działają przy odtwarzaniu tak samo jak przy nagrywaniu. (☞ str. 33)

CLASSIC FILM: Dodaje do nagrywanych ujęć efekt stroboskopowy.

B/W MONOTONE: Podobnie jak w starych filmach ujęcia są czarno-białe. Efekt ten używany razem z trybem kinowym wzmacnia stylizację na "stary film".

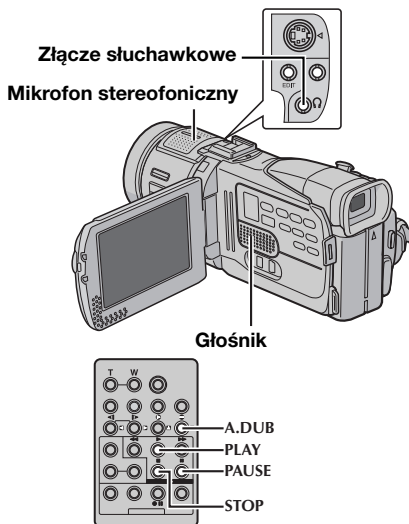
SEPIA: Nagrywane ujęcia mają brązowy odcień jak stare fotografie. Połącz ten efekt z trybem kinowym dla uzyskania efektu starego filmu.

STROBE: Nagrania wyglądają jak ciąg zdjęć.

- 1) Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij **PLAY** (▶).
- 2) Naciśnij **EFFECT**. Pojawi się menu wyboru **PLAYBACK EFFECT**.
- 3) Naciśnij wielokrotnie **EFFECT**, aby przesunąć pasek podświetlenia na żądany efekt.
 - Wybrana funkcja zostanie włączona i po 2 sekundach menu zniknie.
 - Aby wyłączyć wybrany efekt, naciśnij **EFFECT ON/OFF**. Aby ponownie włączyć wybrany efekt, naciśnij ponownie **EFFECT ON/OFF**.
 - Aby zmienić wybrany efekt, powtórz powyższą procedurę począwszy od kroku 2.

Dubbingowanie dźwięku

Ścieżka dźwiękowa może być zmieniana tylko, jeżeli jest nagrana w trybach 12-bitowym i SP. (☞ str. 34)



- 1 Odtwórz taśmę, aby odnaleźć miejsce rozpoczęcia montażu, a następnie naciśnij **PAUSE** (II).
- 2 Trzymając wciśnięte **A. DUB** (⊖) w pilocie, naciśnij **PAUSE** (II). Pojawia się wskaźniki "II⊖" i "MIC".
- 3 Naciśnij **PLAY** (▶), a następnie rozpocznij narrację. Mów do mikrofonu.
 - Aby zrobić przerwę w dubbingu, naciśnij **PAUSE** (II).
- 4 Aby zakończyć dubbingowanie dźwięku, naciśnij **PAUSE** (II), a następnie **STOP** (■).

Słuchanie dźwięku podczas dubbingowania dźwięku...

Podłącz dodatkowe słuchawki do złącza słuchawkowego lub użyj złącza AV i ustaw "12bit MODE" na żądany tryb;

- "SOUND 1" dla odtwarzanego dźwięku.
- "SOUND 2" dla dubbingowanego dźwięku.
- "MIX" dla odtwarzanego i dubbingowanego dźwięku.

Aby słuchać dubbingowanego dźwięku podczas odtwarzania...

Ustaw "12bit MODE" na "SOUND 2" lub "MIX".

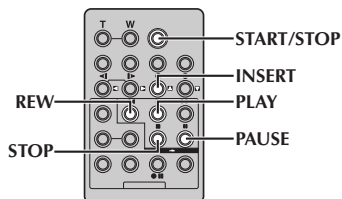
(☞ str. 31, 39)

UWAGI:

- Podczas montażu na taśmie nagranej w trybie 12-bitowym stara i nowe ścieżka dźwiękowa są nagrywane oddzielnie.
- Podczas dubbingowania na pustym fragmencie taśmy dźwięk może być zniekształcony. Wykonuj montaż tylko na nagranych fragmentach.
- Jeżeli podczas odtwarzania w telewizorze występuje sprzężenie zwrotne lub wycia, odsuń mikrofon kamery od telewizora lub zmniejsz głośność telewizora.
- Jeżeli podczas nagrywania zmieniłeś w połowie tryb z 12-bitowego na 16-bitowy i następnie użyjesz tej taśmy do dubbingowania dźwięku, nie będzie on działał od miejsca, gdzie zaczyna się nagrywanie 16-bitowe.
- Podczas dubbingowania dźwięku, kiedy taśma przesuwa się do ujęć nagranych w trybie LP, nagranych w trybie dźwięku 16-bitowego lub pustego fragmentu, dubbingowanie dźwięku zatrzymuje się.
- Aby wykonywać dubbingowanie dźwięku oglądając obraz w telewizorze wykonaj podłączenia. (☞ str. 22)
- **Posiadacze GR-DV700/500:** Aby wykonywać dubbingowanie dźwięku przy użyciu urządzenia wideo podłączonego do złącza AV kamery, najpierw ustaw "S/AV INPUT" na "ON" w menu VIDEO. (☞ str. 31, 39)
Wskaźnik "AUX" pojawi się zamiast "MIC".

Montaż ze wstawianiem

Można nagrywać nowe ujęcia na poprzednio nagranej taśmie, zastępując fragment pierwotnego nagrania z minimalnym zniekształceniem obrazu na początku i końcu. Oryginalny dźwięk pozostaje bez zmian.

**UWAGI:**

- Przed wykonaniem poniższych kroków, upewnij się, czy "TIME CODE" jest ustawione na "ON". (☞ str. 31, 40)
- Montaż ze wstawianiem nie jest możliwy na taśmie nagranej w trybie LP lub na pustym fragmencie taśmy.

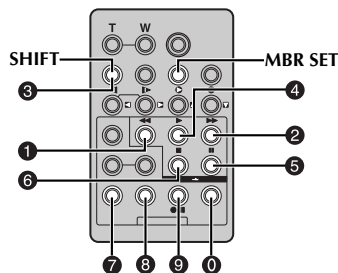
- Aby wykonywać montaż ze wstawianiem oglądając obraz w telewizorze wykonaj podłączenia. (☞ str. 22)
- 1** Odtwórz taśmę, znajdź miejsce zakończenia montażu i naciśnij **PAUSE (II)**. Sprawdź kod czasu w tym miejscu. (☞ str. 40)
- 2** Naciśnij **REW (◀◀)**, aż znajdziesz miejsce rozpoczęcia montażu, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**.
- 3** Naciśnij i przytrzymaj **INSERT (C)** w pilocie, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**. Pojawi się wskaźnik "IIC" i kod czasu (minuty:sekundy), a kamera wejdzie w tryb paazy we wstawianiu.
- 4** Naciśnij **START/STOP**, aby rozpocząć montaż.
 - Sprawdź, czy wstawianie rozpoczęło się w miejscu kodu czasu określonego w kroku 1.
 - Aby zrobić pauzę w montażu, naciśnij **START/STOP**. Naciśnij przycisk ponownie, aby wznowić montaż.
- 5** Aby zakończyć montaż ze wstawianiem, naciśnij **START/STOP**, a następnie **STOP (■)**.

UWAGI:

- Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 33) może być używany do wzbogacenia scen podczas montażu ze wstawianiem.
- Podczas montażu ze wstawianiem informacje o dacie i czasie zmieniają się.
- Jeżeli wykonasz montaż ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy, obraz i dźwięk mogą być zakłócone. Wykonuj montaż tylko na nagranych fragmentach.
- Podczas montażu ze wstawianiem, kiedy taśma przesuwa się do ujęć nagranych w trybie LP lub do pustego fragmentu, montaż ze wstawianiem zatrzyma się. (☞ str. 80)
- Kiedy włożona jest karta pamięci i ustawienie "NAVIGATION" jest inne niż "MANUAL", na karcie pamięci zostanie zapisana miniatura NAVIGATION. (☞ str. 46)

Montaż w dowolnej kolejności [R.A.Edit]

Można montować obrazy, używając kamery jako urządzenia odtwarzającego. Można wybrać do 8 "ciąć" w celu automatycznego montażu w dowolnej kolejności. Montaż w dowolnej kolejności wykonuje się łatwiej, kiedy posiadasz uniwersalnego pilota (MBR) ustawionego na sterowanie magnetowidu (patrz "LISTA KODÓW MAGNETOWIDÓW"), ale można go również wykonać obsługując magnetowid ręcznie. Przed montażem upewnij się, czy do pilota włożone są baterie. (☞ str. 54)



Ustaw kod pilota/magnetowidu

- Wyłącz zasilanie magnetowidu i skieruj pilota w stronę czujnika podczerwieni magnetowidu. Następnie, posługując się LISTĄ KODÓW MAGNETOWIDÓW, naciśnij i przytrzymaj **MBR SET**, i wprowadź kod danej marki. Kod zostanie automatycznie ustawiony, kiedy zwolnisz **MBR SET**, a zasilanie magnetowidu włączy się.
- Upewnij się, czy zasilanie magnetowidu jest włączone. Następnie, przytrzymując wciśnięty **SHIFT**, naciśnij w pilocie przycisk odpowiadający żądanej funkcji. Funkcje, którymi może sterować pilot, to: **PLAY, STOP, PAUSE, FF, REW** i **VCR REC STBY** (nie trzeba dla niej naciskać **SHIFT**).

Możesz teraz spróbować montażu w dowolnej kolejności.

WAŻNE:

Pomimo że uniwersalny pilot jest kompatybilny z magnetowidami JVC i innych producentów, może on nie działać dla wszystkich magnetowidów lub obsługiwać tylko niektóre funkcje.

UWAGI:

- Jeżeli w kroku 1 zasilanie magnetowidu nie włączy się, wypróbuj inny kod z LISTĄ KODÓW MAGNETOWIDÓW.

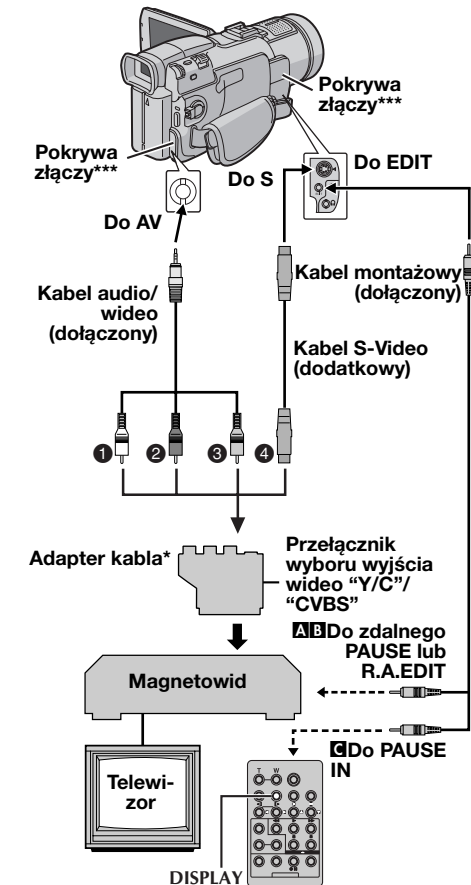
- Niektóre magnetowidy nie włączają się automatycznie. W takim przypadku włącz zasilanie ręcznie i wykonaj krok 2.
- Jeżeli pilot nie jest w stanie sterować magnetowidem, użyj przycisków w magnetowidzie.
- Kiedy baterie pilota wyczerpią się, ustawiona marka magnetowidu zostanie skasowana. W takim przypadku wymień starą baterię na nową, aby ponownie ustawić markę magnetowidu.

LISTA KODÓW MAGNETOWIDÓW

NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	KOD	NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	KOD
AKAI	6 2 9 4 7 7	PHILIPS	1 9 9 5 1 1 9 4 9 1 9 6 1 2 3 3 7 2
BLAUPUNKT	1 3	SAMSUNG	9 4
DAEWOO	1 8	SANYO	3 6 3 5
FERGUSON	9 7 9 8 3 2	SELECO, REX	9 1 9 6
GRUNDIG	1 4 3 4	SHARP	1 5 1 0
HITACHI	6 6 6 3	SONY	6 5 6 0 3 9 3 1
JVC A B C	9 1 9 6 9 3	THOMSON, TELEFUNKEN, SABA, NORDMENDE	9 1 9 6 9 7 3 2
LG/GOLDSTAR	1 1	TOSHIBA	6 9 6 1
MITSUBISHI	6 7 6 8		
NEC	3 7 3 8		
PANASONIC	1 3 1 7 1 1 9 4 1 8		

Wykonaj podłączenia

Zapoznaj się także z informacją na stronie 22.



- 1 Biały do AUDIO L IN
- 2 Czerwony do AUDIO R IN
- 3 Żółty do VIDEO IN
- 4 Do S-VIDEO IN**

- * Jeżeli magnetowid posiada złącze SCART, użyj dołączonego adaptera kabla.
- ** Podłącz, jeżeli telewizor/magnetowid posiada złącze S-VIDEO IN. W takim przypadku nie jest konieczne podłączenie żółtego kabla wideo.
- *** Podczas podłączania kabla otwórz pokrywę.

UWAGA:

Ustaw przełącznik wyboru wyjścia wideo adaptera kabla w zależności od potrzeb:

Y/C: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu przyjmującego sygnały Y/C i używającego kabla S-Video.

CVBS: Podczas podłączania do telewizora lub magnetowidu nie przyjmującego sygnałów Y/C i używającego kabla audio/wideo.

1 **A** Magnetowid JVC wyposażony w zdalne złącze PAUSE...

...Podłącz kabel montażowy do zdalnego złącza PAUSE.

2 **B** Magnetowid JVC nie wyposażony w zdalne złącze PAUSE ale posiadający złącze R.A.EDIT...

...Podłącz kabel montażowy do zdalnego złącza R.A.EDIT.

3 **C** Magnetowid inny niż wymienione powyżej...

...Podłącz kabel montażowy do złącza PAUSE IN pilota.

2 Włóż nagrany taśmę do kamery.

3 Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

4 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", naciskając jednocześnie przycisk blokady znajdujący się na przełączniku.

5 Włącz zasilanie magnetowidu, włóż kasetę, na której można nagrywać, i włącz tryb AUX.

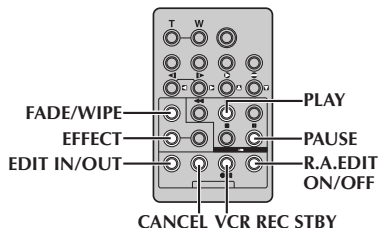
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi magnetowidu.

UWAGI:

- Przed montażem w dowolnej kolejności upewnij się, czy wskaźniki nie są wyświetlane na ekranie telewizora. Jeżeli są wyświetlane, będą nagrywane na nowej taśmie.
- Wybór, czy następujące wyświetlenia mają pojawiać się w podłączonym telewizorze czy nie...**

- **Data/czas**
Ustaw "DATE/TIME" na "AUTO", "ON" lub "OFF". (☞ str. 31, 40) Lub naciśnij **DISPLAY** w pilocie, aby włączyć/wyłączyć wskaźnik daty.
- **Kod czasu**
Ustaw "TIME CODE" na "OFF" lub "ON". (☞ str. 31, 40)
- **Wskaźniki inne niż daty/czasu i kodu czasu**
Ustaw "ON SCREEN" na "OFF", "LCD" lub "LCD/TV". (☞ str. 31, 40)
- **Podczas montowania na magnetowidzie wyposażonym w złącze wejściowe DV, można podłączyć dodatkowy kabel DV zamiast kabla S-Video i audio/wideo.**

Wybierz ujęcia



6 Naciśnij **PLAY** (▶), a następnie **R.A.EDIT ON/OFF** w pilocie.

Pojawi się menu montażu w dowolnej kolejności.

7 Jeżeli chcesz użyć efektu płynnego pojawiania się obrazu na początku ujęcia, naciśnij **FADE/WIPE** w pilocie.

- Przesuwaj się wśród efektów naciskając wielokrotnie przycisk i zatrzymaj się, kiedy wyświetlony zostanie żądany efekt.
- Na początku programu 1 nie można używać efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu.

8 Na początku ujęcia naciśnij **EDIT IN/OUT** w pilocie. Położenie początku montażu pojawi się w menu montażu w dowolnej kolejności.

9 Na końcu ujęcia naciśnij **EDIT IN/OUT**. Położenie końca montażu pojawi się w menu montażu w dowolnej kolejności.

- 10** Jeżeli chcesz użyć efektu płynnego znikania obrazu na końcu ujęcia, naciśnij **FADE/WIPE**.
- Przesuwaj się wśród efektów naciskając wielokrotnie przycisk i zatrzymaj się, kiedy wyświetlony zostanie żądany efekt.
 - Jeżeli wybrałeś efekt płynnego pojawiania się/znikania obrazu dla końca montażu, zostanie on automatycznie zastosowany na początku następnego montażu.
 - Na końcu ostatniego ujęcia nie można używać efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu.
 - Podczas używania efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu, ich czas jest włączony do czasu całkowitego (nie dotyczy to płynnego pojawiania się/znikania obrazu).

11 Jeżeli chcesz używać efektów specjalnych odtwarzania, naciśnij **EFFECT**. (→ str. 56)

12 Powtórz kroki od **8** do **11**, aby zarejestrować następne ujęcia.

- Aby zmienić poprzednio zarejestrowane położenia, naciśnij **CANCEL** w pilocie. Zarejestrowane położenia będą po kolei znikać, począwszy od ostatnio zarejestrowanego.
- Jeżeli nie używasz efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu ani programu automatycznej

ekspozycji z efektami specjalnymi, powtórz tylko kroki **8** i **9**.

UWAGI:

- Podczas wyboru ujęcia wybierz położenia początku i końca montażu znajdujące się stosunkowo daleko od siebie.
- Jeżeli czas wyszukiwania położenia początku montażu przekroczy 5 minut, tryb gotowości do nagrywania w urządzeniu nagrywającym zostanie wyłączony i montaż nie zostanie wykonany.
- Jeżeli przed lub za położeniami rozpoczęcia i zakończenia montażu znajdują się puste fragmenty, do zmontowanego materiału może być włączony niebieski ekran.
- Ponieważ kody czasu są rejestrowane z dokładnością do jednej sekundy, całkowity czas określony na podstawie kodów może nie zgadzać się z faktycznym czasem programu.
- Wyłączenie zasilania kamery kasuje wszystkie punkty rozpoczęcia i zakończenia montażu.
- Jeżeli wybrałeś tryby sepia lub filmu czarno-białego z programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi, nie można używać efektów pojawiania się/znikania obrazu czarno-białego ani rozmywania obrazu. W takim przypadku wskaźnik pojawiania się/znikania obrazu czarno-białego lub rozmywania obrazu zacznie migać. Kiedy zarejestrowane zostanie następane położenie rozpoczęcia montażu, efekt zostanie wyłączony. Aby połączyć te efekty, użyj trybu sepia lub filmu czarno-białego podczas nagrywania, a następnie rozmywania obrazu lub pojawiania się/znikania obrazu czarno-białego podczas montażu w dowolnej kolejności.
- W przypadku używania kabla DV, podczas montażu w dowolnej kolejności nie można używać efektów płynnego pojawiania się/znikania obrazu i programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi.

Menu stopniowego pojawiania się/znikania obrazu (dostępne tylko podczas montażu w dowolnej kolejności)

Można używać nie tylko efektów powolnego pojawiania się/znikania obrazu ze strony 32, ale także efektów powolnego pojawiania się/znikania obrazu podanych poniżej.

▶ P DISSOLVE: Nowe ujęcie pojawia się stopniowo, kiedy stare stopniowo znika.

▶ P WIPE - CORNER: Nowe ujęcie nasuwa się na stare od prawego, górnego rogu ku lewemu, dolnemu rogowi.

▶ P WIPE - WINDOW: Nowe ujęcie rozsuwa się stopniowo od środka ekranu ku brzegom, zakrywając stare ujęcie.

▶ P WIPE - SLIDE: Nowe ujęcie nasuwa się stopniowo na stare od prawej ku lewej.

▶ P WIPE - DOOR: Nowe ujęcie rozsuwa się od środka ekranu na prawo i lewo, jak otwierane drzwi, odkrywając nową scenę.

Wybrany parametr

	IN	OUT	MODE
1	---	---	---
2	---	---	---
3	---	---	---
4	---	---	---
5	---	---	---
6	---	---	---
7	---	---	---
8	---	---	---
TIME CODE			---
TOTAL			00:00

⏏ P WIPE – SCROLL: Nowe ujęcie nasuwa się na stare od dołu ekranu ku górze.

⏏ P WIPE – SHUTTER: Nowe ujęcie rozsuwa się od środka ekranu ku górze i dołowi ekranu, zakrywając stare.

Automatyczny montaż na magnetowidzie

- 13** Przewiń do tyłu taśmę w kamerze do początku ujęcia, które chcesz zmontować, i naciśnij **PAUSE (II)**.
- 14** Naciśnij **VCR REC STBY (●II)** lub włącz ręcznie tryb pauzy w nagrywaniu w magnetowidzie.
- 15** Naciśnij przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania w kamerze. Montaż zostanie wykonany tak jak go zaprogramowano, aż do końca ostatniego zarejestrowanego ujęcia.
 - Kiedy kopiowanie zostanie zakończone, kamera wejdzie w tryb pauzy, a magnetowid w tryb pauzy w nagrywaniu.
 - Jeżeli nie zarejestrujesz położenia zakończenia montażu, taśma zostanie automatycznie skopiowana do końca.
 - Jeżeli podejmiesz próbę obsługi kamery podczas automatycznego montażu, magnetowid wejdzie w tryb pauzy w nagrywaniu, a automatyczny montaż zostanie zakończony.
- 16** Włącz tryby zatrzymania kamery i magnetowidu. Aby wyłączyć wyświetlenie licznika montażu w dowolnej kolejności, naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF** w pilocie.

UWAGI:

- Naciśnięcie **R.A.EDIT ON/OFF** w pilocie kasuje wszystkie ustawienia dokonane podczas montażu w dowolnej kolejności.
- Jeżeli w czasie kopiowania do złącza **PAUSE IN** pilota podłączony jest kabel montażowy, upewnij się, czy pilot jest skierowany w stronę czujnika sygnałów zdalnego sterowania magnetowidu i nie znajduje się między nimi żadna przeszkoda.
- Montaż w dowolnej kolejności może nie działać prawidłowo, kiedy taśma zawiera wiele powtarzających się kodów czasu. (☞ str. 19)

Dokładniejszy montaż

Niektóre magnetowidy przechodzą z trybu pauzy w nagrywanie do trybu nagrywania szybciej niż pozostałe. Nawet jeśli rozpoczniesz montaż dla kamery i magnetowidu dokładnie w tym samym czasie, możesz stracić niektóre ujęcia lub nagrać ujęcia niepożądane. W celu uzyskania czysto zmontowanej taśmy, sprawdź i wyreguluj synchronizację kamery i magnetowidu.

Sprawdzanie synchronizacji magnetowidu/kamery

- 1** Odtwórz taśmę w kamerze, a następnie skieruj pilota w stronę czujnika sygnałów zdalnego sterowania w kamerze i naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**. Pojawi się menu montażu w dowolnej kolejności.

Program 1

	IN	OUT	MODE
1	---	---	---
2	---	---	---
3	---	---	---
4	---	---	---
5	---	---	---
6	---	---	---
7	---	---	---
8	---	---	---
	TIME CODE	---	---
	TOTAL	00:00	

Menu montażu w dowolnej kolejności

- 2** Wykonaj montaż w dowolnej kolejności tylko dla programu 1. Aby sprawdzić synchronizację magnetowidu i kamery, jako punkt rozpoczęcia montażu wybierz początek ujęcia.
- 3** Odtwórz skopiowane ujęcie.
 - Jeżeli nagrane zostały obrazy sprzed ujęcia wybranego jako punkt rozpoczęcia montażu, oznacza to, że magnetowid przechodzi zbyt szybko z trybu pauzy w nagrywaniu do trybu nagrywania.
 - Jeżeli ujęcie, które próbowałeś skopiować, zaczyna się w środku, magnetowid rozpoczyna nagrywanie zbyt wolno.

Regulacja synchronizacji magnetowidu/kamery

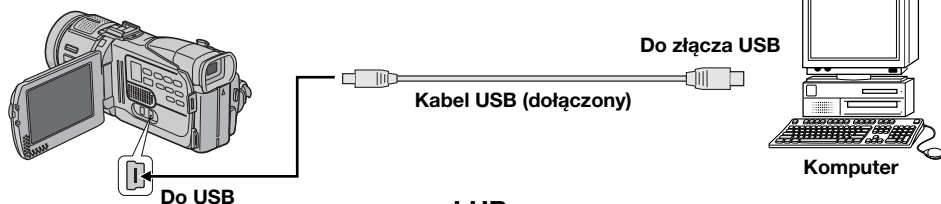
- 4** Naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**, aby menu montażu w dowolnej kolejności zniknęło, a następnie naciśnij **MENU**.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać **☐**, i naciśnij je. Pojawi się menu **VIDEO**.
- 6** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać **“SYNCHRO”**, i naciśnij je. Wartość dla **“SYNCHRO”** zostanie podświetlona.
- 7** Na podstawie poczynionych obserwacji można przyspieszyć czas nagrywania magnetowidu, obracając pokrętko **MENU** w stronę **“+”**. Można również opóźnić czas nagrywania magnetowidu, obracając pokrętko **MENU** w stronę **“-”**. Zakres regulacji wynosi od -1,3 do +1,3 sekundy w 0,1-sekundowych krokach. Naciśnij pokrętko **MENU**, aby zakończyć ustawianie.
- 8** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać **“RETURN”**, i naciśnij je dwukrotnie. Wykonaj teraz montaż w dowolnej kolejności, poczynając od kroku **6** na stronie 60.

UWAGI:

- Przed wykonaniem właściwego montażu w dowolnej kolejności, wykonaj kilka montażów próbnych, aby sprawdzić, czy wprowadzona wartość jest właściwa, i wykonaj odpowiednie poprawki.
- W zależności od magnetowidu może zdarzyć się, że różnica czasu nie da się w całości skorygować.

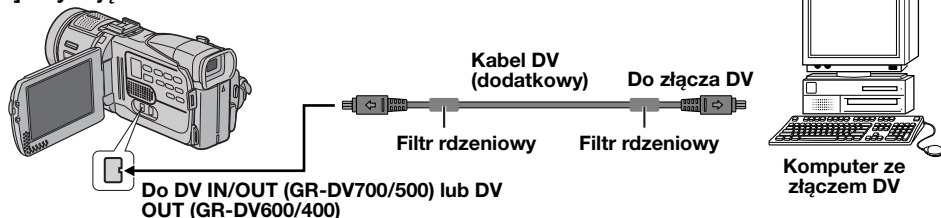
Podłączenie do komputera osobistego

[A] Używając kabla USB



LUB

[B] Używając kabla DV



[A] Używając kabla USB

Można wykonać co następuje:

- Przesyłać nieruchome obrazy z karty pamięci do komputera.
- Przesyłać nieruchome/ruchome obrazy nagrane na taśmie do komputera.
- Uchwycić nieruchome/ruchome obrazy w czasie rzeczywistym.
- Używać kamery jako kamery internetowej. (☞ str. 63)

[B] Używając kabla DV

Można również przesyłać nieruchome/ruchome obrazy do komputera ze złączem DV przy użyciu dołączonego oprogramowania, oprogramowania dołączonego do komputera lub oprogramowania dostępnego w handlu.

UWAGI:

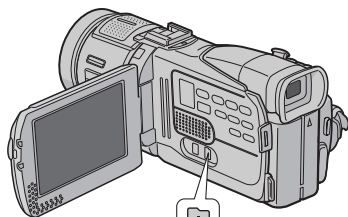
- Z instalacją pakietu oprogramowania i sterowników zapoznaj się w "SOFTWARE INSTALLATION AND USB CONNECTION GUIDE".
- Instrukcja obsługi oprogramowania jest dołączona jako plik PDF na CD-ROM.
- Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora. (☞ str. 11)
- Nigdy nie podłączaj do kamery jednocześnie kabla USB i kabla DV. Podłącz do kamery tylko kabel, którego chcesz używać.

- Podczas używania kabla DV **koniecznie używaj dodatkowego kabla DV JVC VC-VDV206U lub VC-VDV204U w zależności od złącza DV (4 lub 6-stykowe) w komputerze.**
- Jeżeli komputer połączony z kamerą kablem USB nie będzie zasilany, kamera nie wejdzie w tryb USB.
- Informacje o dacie/czasie nie mogą być odebrane przez komputer.
- Zapoznaj się w instrukcjami obsługi komputera i oprogramowania.
- Zdjęcia mogą być też przesyłane do komputera wyposażonego w płytę przechwytyjącą ze złączem DV.
- W zależności od używanego komputera lub płyty przechwytyjącej system może nie działać poprawnie.

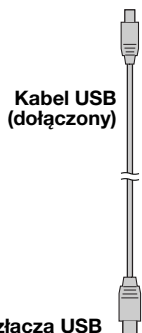
Kiedy komputer pozyskuje dane z kamery lub kamera przesyła plik do komputera, na monitorze ciekłokrystalicznym pojawia się "USB MODE" i/lub "ACCESSING FILES". **NIGDY nie odłączaj kabla USB, kiedy na monitorze ciekłokrystalicznym jest wyświetlone "ACCESSING FILES", ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.**

Używanie kamery jako kamery internetowej

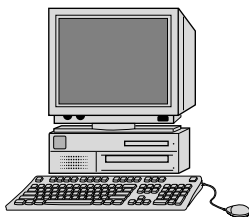
Kamera może być używana jako kamera internetowa poprzez podłączenie USB.



Do USB



Do złącza USB



Komputer z USB

- 1 Upewnij się, czy w komputerze zainstalowane jest całe niezbędne oprogramowanie (dołączone) i czy wszystkie urządzenia są wyłączone.
- 2 Podłącz kamerę do komputera kablem USB.
- 3 Ustaw przełącznik **VIDEO/MEMORY** na "MEMORY".
- 4 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M", naciskając jednocześnie przycisk blokady na przełączniku.
- 5 Włącz komputer.
 - "E" pojawi się na ekranie.
 - Jeżeli komputer nie będzie włączony, kamera nie wejdzie w tryb kamery internetowej.
- 6 Po zakończeniu najpierw wyłącz komputer a potem kamerę. Odłącz kabel USB od kamery i komputera.

UWAGI:

- **Zalecane jest używanie jako źródła zasilania zasilacza sieciowego zamiast akumulatora.** (→ str. 11)
- Do nagrywania obrazów w czasie rzeczywistym użyj dołączonego programu PIXELA ImageMixer.
- Kamerę można stosować także do konferencji internetowych, używając Microsoft Windows® Netmeeting® i otwierając konto MSN Hotmail.
- Następujące przyciski nie działają w trybie kamery internetowej: **TITLE, E-MAIL, SNAPSHOT, INDEX, NAVI, NAVI STORE**, przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania.

Zapoznaj się z instrukcjami obsługi komputera i dołączonego oprogramowania.

POZYCJE	UWAGI
⇨ Zasilanie (☞ str. 10)	<ul style="list-style-type: none"> ● Ładowanie wykonuj w temperaturze od 10°C do 35°C. Idealny zakres temperatur do ładowania to 20°C do 25°C. Jeżeli temperatura otoczenia będzie za niska, ładowanie może być niekompletne. ● Podane czasy ładowania dotyczą całkowicie rozładowanego akumulatora. ● Czas ładowania zależy od temperatury otoczenia i stanu akumulatora. ● Aby uniknąć zakłóceń interferencyjnych w odbiorze, nie używaj zasilacza sieciowego w pobliżu radia. ● Ponieważ zasilacz sieciowy przetwarza wewnątrz prąd, nagrzewa się ona podczas pracy. Używaj go wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach. ● Następujące czynności przerywają ładowanie: <ul style="list-style-type: none"> • Ustawienie przełącznika zasilania na "PLAY", "A" lub "M". • Odłączenie zasilacza sieciowego od kamery. • Odłączenie zasilacza sieciowego od gniazdka zasilania. • Odłączenie akumulatora od kamery.
⇨ NAGRYWANIE OBRAZÓW (☞ str. 17)	<ul style="list-style-type: none"> ● Kiedy używasz monitora ciekłokrystalicznego na zewnątrz w bezpośrednim świetle słonecznym, obraz może być słabo widoczny. W takim przypadku używaj wizjera. ● Kieszeń kasety nie może być otwarta, kiedy nie jest podłączone źródło zasilania. ● Może wystąpić pewne opóźnienie pomiędzy otwarciem pokrywy kieszeni kasety a otwarciem się samej kieszeni. Nie używaj siły. ● Kiedy kieszeń kasety zostanie zamknięta, schowa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż schowa się ona całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety. ● Kiedy naciśnięty zostanie przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania, zanim rozpocznie się właściwe nagrywanie może upłynąć kilka sekund. Kiedy kamera rzeczywiście zacznie nagrywanie, wskaźnik "●" zacznie się obracać. ● Czas potrzebny do obliczenia i wyświetlenia pozostałej długości taśmy oraz dokładność obliczenia mogą różnić się w zależności od używanej taśmy. ● Kiedy taśma skończy się, pojawi się "TAPE END", a zasilanie wyłączy się automatycznie, jeżeli kamera będzie pozostawiona w tym stanie przez 5 minut. "TAPE END" pojawi się również, kiedy włożona zostanie kasetka przewinięta do końca. ● Podczas nagrywania, z głośnika nie słychać dźwięku. Aby słyszeć dźwięk, podłącz dodatkowe słuchawki do złącza słuchawkowego. Ustaw głośność obracając pokrętkę MENU. (☞ str. 20)

Jeżeli po wykonaniu czynności z poniższej tabeli, problem pozostanie, skontaktuj się z najbliższym sprzedawcą JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (z telewizora, radia itp.) mogą uniemożliwiać jej prawidłową pracę. W takich przypadkach najpierw odłącz jej źródło zasilania (akumulator, zasilacz sieciowy itp.) i odczekaj kilka minut; następnie podłącz ponownie źródło zasilania i postępuj jak zwykle od początku.

Zasilanie

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
1. Kamera nie jest zasilana.	1. <ul style="list-style-type: none"> • Zasilanie nie jest właściwie podłączone. • Akumulator jest wyczerpany. • Monitor ciekłokrystaliczny nie jest całkowicie otwarty lub wizjer nie jest wyciągnięty podczas nagrywania. 	1. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz pewnie zasilacz sieciowy. (☞ str. 11) • Wymień wyczerpany akumulator na w pełni naładowany. (☞ str. 10, 11) • Otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wyciągnij wizjer.

Nagrywanie wideo i za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
2. Nie można nagrywać.	2. <ul style="list-style-type: none"> • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "PLAY" lub "OFF". — Nagrywanie wideo — Płytką chroniącą taśmę przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY". • Pojawia się "TAPE END". • Pokrywa kieszeni kasety jest otwarta. — Nagrywanie za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego — • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO". 	2. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M". (☞ str. 17, 23) — Nagrywanie wideo — • Ustaw płytkę chroniącą taśmę przed skasowaniem na "REC". (☞ str. 15) • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO". • Wymień na nową kasetę. (☞ str. 15) • Zamknij pokrywę kieszeni kasety. — Nagrywanie za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego — • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "MEMORY".
3. Podczas filmowania obiektu oświetlonego jasnym światłem, pojawiają się pionowe linie.	3. <ul style="list-style-type: none"> • Jest to spowodowane zbyt silnym kontrastem i nie oznacza usterki. 	3. —
4. Jeżeli podczas nagrywania ekran zostanie oświetlony bezpośrednim światłem słonecznym, zrobi się on na chwilę czerwony lub czarny.	4. <ul style="list-style-type: none"> • Nie oznacza to usterki. 	4. —
5. Data/czas nie pojawiają się podczas nagrywania.	5. <ul style="list-style-type: none"> • "DATE/TIME" jest ustawione na "OFF". 	5. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw "DATE/TIME" na "ON". (☞ str. 31, 37)

6. Podczas nagrywania nie słychać dźwięku.	6. • Dodatkowe słuchawki nie są podłączone do złącza słuchawkowego.	6. • Podłącz dodatkowe słuchawki do złącza słuchawkowego. (☞ str. 77)
7. Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze migają.	7. • Wybrano jednocześnie pewne efekty pojawiania się/znikania obrazu, tryby programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi, "DIS" lub inne funkcje, których nie można używać w tym samym czasie.	7. • Przeczytaj ponownie rozdziały dotyczące efektów pojawiania się/znikania obrazu, programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi i "DIS". (☞ str. 31 – 34, 35)
8. Zbliżanie cyfrowe nie działa.	8. • Wybrane jest zbliżanie optyczne 10X. • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY".	8. • Ustaw "ZOOM" na "40X" lub "300X". (☞ str. 34) • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".

Odtwarzanie wideo i za pomocą cyfrowego aparatu fotograficznego

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
9. Funkcje odtwarzania, przewijania do tyłu i do przodu nie działają.	9. • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M". • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "MEMORY".	9. • Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY". (☞ str. 20) • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
10. Taśma przesuwana się, ale nie widać obrazu.	10. • Telewizor posiada złącza wejściowe AV, ale nie jest ustawiony na swój tryb VIDEO. • Pokrywa kieszeni kasety jest otwarta.	10. • Ustaw telewizor na tryb lub kanał właściwy dla odtwarzania wideo. (☞ str. 22) • Zamknij pokrywę kieszeni kasety. (☞ str. 15)
11. Podczas odtwarzania pojawiają się okresy zakłóceń lub nie widać odtwarzanego obrazu, a ekran robi się niebieski.	11. —	11. • Wyczyść głowice wideo dodatkową kasetą czyszczącą.
12. Nie można odtwarzać karty pamięci.	12. • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M". • Przełącznik VIDEO/MEMORY jest ustawiony na "VIDEO".	12. • Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY". (☞ str. 24) • Ustaw przełącznik VIDEO/MEMORY na "MEMORY".

Rozwiązania zaawansowane

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
13 Ostrość nie jest automatycznie regulowana.	13 <ul style="list-style-type: none"> Ostrość jest ustawiona na tryb ręczny. Nagrania dokonano w ciemnym miejscu lub kontrast był za słaby. Obiektyw jest brudny lub pokryty rosą. 	13 <ul style="list-style-type: none"> Ustaw ostrość na tryb automatyczny. (☞ str. 43) Wyczyść obiektyw i sprawdź ponownie ostrość. (☞ str. 73)
14 W trybie 5-sekundowym nagrywanie kończy się, zanim upłyne 5 sekund.	14 <ul style="list-style-type: none"> Tryb 5-sekundowy jest ustawiony na "Anim." w menu MANUAL. 	14 <ul style="list-style-type: none"> Ustaw "5S" na "5S" w menu MANUAL. (☞ str. 31, 35)
15 Nie można używać trybu robienia zdjęć.	15 <ul style="list-style-type: none"> Wybrany jest tryb ściskania (SQUEEZE). 	15 <ul style="list-style-type: none"> Wyłącz tryb ściskania (SQUEEZE). (☞ str. 31, 36)
16 Zdjęcie ma dziwny kolor.	16 <ul style="list-style-type: none"> Źródło światła lub obiekt nie zawiera bieli. Lub za obiektem znajdują się różne źródła światła. Włączony jest tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (MONOTONE). 	16 <ul style="list-style-type: none"> Znajdź biały obiekt i skomponuj zdjęcie tak, aby znalazł się on również w jego obrębie. (☞ str. 23, 41) Wyłącz tryb sepii (SEPIA) i filmu czarno-białego (MONOTONE). (☞ str. 31, 33)
17 Zdjęcie jest zbyt ciemne.	17 <ul style="list-style-type: none"> Zrobiono je w przeciwświetleniu. 	17 <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij BACK LIGHT. (☞ str. 45)
18 Zdjęcie jest zbyt jasne.	18 <ul style="list-style-type: none"> Obiekt jest zbyt jasny. 	18 <ul style="list-style-type: none"> Ustaw "☞" na "SPOTLIGHT". (☞ str. 33)
19 Nie można włączyć zbalansowania bieli.	19 <ul style="list-style-type: none"> Włączony jest tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (MONOTONE). 	19 <ul style="list-style-type: none"> Przed ustawieniem zbalansowania bieli wyłącz tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (MONOTONE). (☞ str. 33)
20 Efekty płynnego pojawiania się/znikania obrazu nie działają.	20 <ul style="list-style-type: none"> Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A". 	20 <ul style="list-style-type: none"> Ustaw przełącznik zasilania na "M". (☞ str. 13)
21 Efekt płynnego pojawiania się/znikania obrazu czarno-białego nie działa.	21 <ul style="list-style-type: none"> Włączony jest tryb sepii (SEPIA) lub filmu czarno-białego (MONOTONE). 	21 <ul style="list-style-type: none"> Wyłącz tryb sepii (SEPIA) i filmu czarno-białego (MONOTONE). (☞ str. 31, 33)
22 Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi nie działa.	22 <ul style="list-style-type: none"> Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A". 	22 <ul style="list-style-type: none"> Ustaw przełącznik zasilania na "M". (☞ str. 13)
23 Obraz wygląda tak, jakby prędkość migawki była zbyt wolna.	23 <ul style="list-style-type: none"> Podczas filmowania w ciemności urządzenie staje się bardzo czułe na światło, kiedy "GAIN UP" jest ustawione na "AUTO". 	23 <ul style="list-style-type: none"> Jeżeli chcesz, aby oświetlenie wyglądało naturalniej, ustaw "GAIN UP" na "AGC" lub "OFF". (☞ str. 31, 35)

Inne problemy

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
24. Lampka zasilania/ladowania w kamerze nie zapala się, kiedy podjęto próbę ładowania.	24. <ul style="list-style-type: none"> • Temperatura akumulatora jest bardzo wysoka/niska. • W miejscach o bardzo wysokiej/niskiej temperaturze ładowanie jest utrudnione. 	24. <ul style="list-style-type: none"> • W celu ochrony akumulatora zalecane jest ładowanie go w miejscach o temperaturze od 10°C do 35°C. (☞ str. 70)
25. Pojawia się "SET DATE/TIME!".	25. <ul style="list-style-type: none"> • Wbudowany akumulator litowy zegara jest wyczerpany. • Nastawiony poprzednio czas/data są skasowane. 	25. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz kamerę do gniazdka zasilania poprzez zasilacz sieciowy na ponad 24 godziny, aby naładować litowy akumulator zegara. (☞ str. 14)
26. Nie widać obrazu.	26. <ul style="list-style-type: none"> • Kamera nie jest zasilana lub występuje inna usterka. 	26. <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz zasilanie kamery, a następnie włącz ponownie. (☞ str. 13)
27. Niektóre funkcje nie są dostępne przy użyciu pokrętła MENU.	27. <ul style="list-style-type: none"> • Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A". 	27. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw przełącznik zasilania na "M". (☞ str. 13)
28. Nie można skasować plików zapisanych na karcie pamięci.	28. <ul style="list-style-type: none"> • Pliki zapisane na karcie pamięci są chronione. 	28. <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz ochronę plików zapisanych na karcie pamięci i skasuj je. (☞ str. 27–28)
29. Kiedy zdjęcie jest drukowane przez drukarkę u dołu ekranu pojawia się czarny pasek.	29. <ul style="list-style-type: none"> • Nie oznacza to usterki. 	29. <ul style="list-style-type: none"> • Można tego uniknąć nagrywając z włączonym "DIS" (☞ str. 31, 35).
30. Kamera nie działa, kiedy jest podłączona przez złącze DV.	30. <ul style="list-style-type: none"> • Kabel DV został podłączony/odłączony, kiedy było włączone zasilanie. 	30. <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz zasilanie kamery i ponownie włącz, a następnie zacznij obsługiwać kamerę.
31. Tył monitora ciekłokrystalicznego jest gorący.	31. <ul style="list-style-type: none"> • Światło rozświetlające monitor ciekłokrystaliczny nagrzewa go. 	31. <ul style="list-style-type: none"> • Zamknij monitor ciekłokrystaliczny, aby go wyłączyć, lub ustaw przełącznik zasilania na "OFF" i pozwól urządzeniu ostygnąć.
32. Obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym są ciemne lub białawe.	32. <ul style="list-style-type: none"> • Z powodu charakterystyki monitora ciekłokrystalicznego, w miejscach o niskiej temperaturze obrazy są ciemne. Kiedy to następuje wyświetlane kolory różnią się od faktycznie nagrywanych. Nie oznacza to usterki kamery. • Kiedy świetlówka monitora ciekłokrystalicznego zużyje się, obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym będą ciemne. Poradz się najbliższego sprzedawcy JVC. 	32. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw jasność i kąt monitora ciekłokrystalicznego. (☞ str. 12, 13)

<p>33. Kolorowe, jasne kropki pojawiają na całym monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze.</p>	<p>33. • Monitor ciekłokrystaliczny i wizjer są wyrobami technologii precyzyjnych. Czarne lub jasne punkciki światła (czerwone, zielone lub niebieskie) mogą jednak pojawiać się ciągle na monitorze ciekłokrystalicznym lub w wizjerze. Nie są one nagrywane na taśmie. Nie jest to spowodowane żadną usterką urządzenia. (Efektywne kropki: ponad 99,99 %)</p>	<p>33.</p> <p>—</p>
<p>34. Kolory wskaźników i obrazu na monitorze ciekłokrystalicznym nie są czyste.</p>	<p>34. • Może to wystąpić, kiedy powierzchnia lub brzeg monitora ciekłokrystalicznego zostanie naciśnięty.</p>	<p>34.</p> <p>—</p>
<p>35. Kasetę nie jest prawidłowo ładowana.</p>	<p>35. • Akumulator jest słabo naładowany.</p>	<p>35. • Załóż w pełni naładowany akumulator. (☞ str. 10, 11)</p>
<p>36. Nie można wyjąć karty pamięci z kamery.</p>	<p>36.</p> <p>—</p>	<p>36. • Naciśnij kartę pamięci dodatkowych kilka razy. (☞ str. 16)</p>
<p>37. Na monitorze ciekłokrystalicznym nie pojawia się obraz.</p>	<p>37. • Wizjer jest wyciągnięty, a "PRIORITY" jest ustawione na "FINDER". • Jasność monitora ciekłokrystalicznego jest ustawiona na zbyt słabą.</p>	<p>37. • Schowaj wizjer lub ustaw "PRIORITY" na "LCD". (☞ str. 12, 31, 37) • Ustaw jasność monitora ciekłokrystalicznego. (☞ str. 13) • Jeżeli monitor jest obrócony o 180 stopni, otwórz go całkowicie. (☞ str. 12)</p>
<p>38. Obrazy na monitorze ciekłokrystalicznym drgają.</p>	<p>38. • Dźwięk z głośnika jest zbyt głośny.</p>	<p>38. • Zmniejsz głośność głośnika. (☞ str. 20)</p>
<p>39. Monitor ciekłokrystaliczny, wizjer i obiektyw są brudne (np. odciskami palców).</p>	<p>39.</p> <p>—</p>	<p>39. • Wytrzyj je delikatnie miękką szmatką. Silne pocieranie może spowodować uszkodzenie. (☞ str. 73) Aby oczyścić wizjer, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem handlowym JVC.</p>
<p>40. Kod czasu nie pojawia się.</p>	<p>40. • "TIME CODE" jest ustawione na "OFF".</p>	<p>40. • Ustaw "TIME CODE" na "ON". (☞ str. 31, 37, 40)</p>
<p>41. Pojawia się wskaźnik błędu (E01, E02 lub E06).</p>	<p>41. • Wystąpiła usterka. W takim przypadku nie można korzystać z funkcji kamery.</p>	<p>41. • ☞ str. 81.</p>
<p>42. Pojawia się wskaźnik błędu (E03 lub E04).</p>	<p>42. • Wystąpiła usterka. W takim przypadku nie można korzystać z funkcji kamery.</p>	<p>42. • ☞ str. 81.</p>
<p>43. Pilot nie działa.</p>	<p>43. • "REMOTE" jest ustawione na "OFF". • Pilot nie jest skierowany na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. • Baterie pilota są wyczerpane.</p>	<p>43. • Ustaw "REMOTE" na "ON". (☞ str. 31, 36) • Skieruj pilota na czujnik sygnałów zdalnego sterowania. (☞ str. 54) • Wymień baterie na nowe. (☞ str. 54)</p>

Ogólne środki bezpieczeństwa dotyczące baterii

Jeżeli pilot nie działa, nawet kiedy jest prawidłowo obsługiwany, baterie są wyczerpane. Wymień je na nowe.

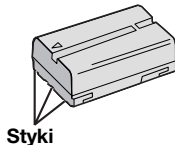
Używaj wyłącznie następujących baterii: typ AAA (R03) x 2

Zwróć uwagę na następujące zalecenia dotyczące używania baterii. Nieprawidłowo używane baterie mogą cieć lub eksplodować.

1. Podczas wymiany baterii zapoznaj się ze stroną 54.
2. **Nie** używaj baterii żadnych innych typów niż podany.
3. Koniecznie włóż baterie we właściwym kierunku.
4. **Nie** używaj baterii nadających się do ponownego ładowania.
5. **Nie** wystawiaj baterii na działanie silnego źródła ciepła, ponieważ mogą one zacząć cieć lub eksplodować.
6. **Nie** spalaj zużytych baterii.
7. Jeżeli urządzenie nie będzie dłużej używane, wyjmij z niego baterie, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, który może doprowadzić do uszkodzeń.
8. **Nie** ładuj ponownie dołączonych baterii.

Akumulatory

Dołączony akumulator jest akumulatorem litowo-jonowym. Koniecznie przeczytaj następujące ostrzeżenia przed używaniem dołączonego lub dodatkowego akumulatora:



1. **Aby uniknąć niebezpieczeństwa...**
 - ... **nie** spalaj.
 - ... **nie** zwieraj styków. Podczas transportu sprawdź, czy dołączona pokrywa akumulatora jest na niego założona. Jeżeli zgubisz pokrywę akumulatora, przenieś go w plastikowym worku.
 - ... **nie** przerabiaj lub rozbieraj.
 - ... **nie** wystawiaj akumulatora na działanie temperatur powyżej 60°C, ponieważ może to doprowadzić do przegrzania, wybuchu lub zapalenia.
 - ... używaj tylko podanych ładowarek.
2. **Aby chronić przed uszkodzeniem i przedłużyć żywotność...**
 - ... nie narażaj niepotrzebnie na wstrząsy.
 - ... ładuj w miejscach o temperaturze w granicach podanych w poniższej tabeli.

Praca akumulatora jest oparta na reakcji chemicznej — niższe temperatury osłabiają reakcję chemiczną, a wyższe mogą uniemożliwić pełne naładowanie.

- ... przechowuj w chłodnym, ciemnym miejscu. Długie wystawianie na działanie wysokich temperatur może przyspieszyć naturalne rozładowywanie się i skrócić żywotność.
- ... całkowicie naładuj, a następnie całkowicie rozładuj akumulator co 6 miesięcy, jeżeli przechowujesz go długo.
- ... wyjmij z ładowarki lub zasilanego urządzenia, kiedy go nie używasz, ponieważ niektóre urządzenia zużywają prąd, nawet kiedy są wyłączone.

UWAGI:

- *Nagrzanie akumulatora po ładowaniu lub pracy jest rzeczą normalną.*

Zakresy temperatur

Ładowanie od 10°C do 35°C

Praca od 0°C do 40°C

Przechowywanie..... od -20°C do 50°C

- Czas ładowania podany jest dla temperatury otoczenia 20°C.
- Im niższa temperatura, tym dłużej trwa ładowanie.

Kasety

Aby właściwie używać i przechowywać kasety, koniecznie przeczytaj poniższe zalecenia:

1. Podczas używania...

- ... sprawdź, czy kaseeta posiada znak Mini DV.
- ... pamiętaj, że nagrywanie na uprzednio nagranych taśmach automatycznie kasuje uprzednio nagrane sygnały obrazu i dźwięku.
- ... zwróć uwagę, aby kaseeta była właściwie ustawiona podczas wkładania.
- ... nie wkładaj i wyjmuj wielokrotnie pod rząd kasety, nie pozwalając w ogóle taśmie przesunąć się. Osłabia to naciąg taśmy i może doprowadzić do uszkodzenia.
- ... nie otwieraj przedniej pokrywy taśmy. Naraża to taśmę na dotykaniem palcami i kurz.

2. Przechowuj kasety...

- ... z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- ... poza zasięgiem bezpośredniego światła słonecznego.
- ... w miejscu, w którym nie będą narażone na niepotrzebne uderzenia i drgania.
- ... w miejscu, w którym nie będą narażone na silne pole magnetyczne (np. generowane przez silniki, transformatory lub magnesy).
- ... pionowo, w ich oryginalnych pudełkach.

Karty pamięci

Aby właściwie używać i przechowywać karty pamięci, koniecznie przeczytaj poniższe zalecenia:

1. Podczas używania...

- ... sprawdź, czy karta pamięci posiada znak SD lub MultiMediaCard.
- ... zwróć uwagę, aby karta pamięci była właściwie ustawiona podczas wkładania.

2. Kiedy korzystasz z dostępu do karty pamięci (podczas nagrywania, odtwarzania, kasowania, inicjalizacji itd.)...

- ... nigdy nie wyjmuj karty pamięci, ani nie wyłączaj kamery.

3. Przechowuj karty pamięci...

- ... z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- ... poza zasięgiem bezpośredniego światła słonecznego.
- ... w miejscu, w którym nie będą narażone na niepotrzebne uderzenia i drgania.
- ... w miejscu, w którym nie będą narażone na silne pole magnetyczne (np. generowane przez silniki, transformatory lub magnesy).

Monitor ciekłokrystaliczny

1. Aby zapobiec uszkodzeniu monitora ciekłokrystalicznego, NIE...

- ... naciskaj go silnie ani nie potrząsaj.
- ... układaj kamerę z monitorem ciekłokrystalicznym u dołu.

2. Aby wydłużyć żywotność ...

- ... nie wycieraj go ostrą szmatką.

3. Pamiętaj o następujących zjawiskach związanych z użytkowaniem monitora ciekłokrystalicznego.

Poniższe objawy nie oznaczają usterki:

- Podczas używania kamery powierzchnie wokół monitora ciekłokrystalicznego i/lub jego tył mogą się nagrzewać.
- Jeżeli pozostawisz zasilanie włączone przez dłuższy czas, powierzchnie wokół monitora ciekłokrystalicznego nagrzeją się.

Urządzenie główne

1. Dla bezpieczeństwa, NIE...

- ... otwieraj obudowy kamery.
- ... rozbieraj lub przerabiaj urządzenia.
- ... zwieraj styków akumulatora. Kiedy go nie używasz, trzymaj z daleka od metalowych przedmiotów.

... pozwalaj materiałom łatwopalnym, wodzie i metalowym przedmiotom dostać się do urządzenia.

... wyjmuj akumulatora ani nie odłączaj źródła zasilania, kiedy zasilanie jest włączone.

... pozostawiaj włożonego akumulatora, kiedy kamera nie jest używana.

2. Unikaj używania urządzenia...

... w miejscach bardzo wilgotnych i zakurzonych.

... w miejscach zadymionych lub zaparowanych, np. w pobliżu kuchenki.

... w miejscach narażonych na silne wstrząsy i drgania.

... w pobliżu telewizora.

... w pobliżu urządzeń generujących silne pole magnetyczne lub elektryczne (głośniki, anteny nadawcze itp.).

... w miejscach o bardzo wysokiej (ponad 40°C) lub niskiej temperaturze (poniżej 0°C).

3. NIE zostawiaj urządzenia...

... w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.

... w miejscach o bardzo małej (poniżej 35%) lub dużej (powyżej 80%) wilgotności.

... w bezpośrednim świetle słonecznym.

... w zamkniętym samochodzie latem.

... w pobliżu grzejnika.

4. Aby chronić urządzenie, NIE...

... mocz go.

... upuszczaj lub uderzaj o twarde przedmioty.

... narażaj na wstrząsy i silne drgania podczas transportu.

... trzymaj obiektyw skierowanego na bardzo jasne obiekty przez długi czas.

... wystawiaj obiektyw na bezpośrednie światło słoneczne.

... przenieś go trzymając za monitor ciekłokrystaliczny lub wizjer.

... kołysz nadmiernie podczas używania paska naramiennego lub uchwytu.

... kołysz nadmiernie miękką torbą na kamerę, kiedy kamera jest w środku.

5. Brudne głowice mogą być przyczyną następujących problemów:



- Brak obrazu podczas odtwarzania.
- Pojawianie się fragmentów zakłóceń podczas odtwarzania.
- Podczas nagrywania lub odtwarzania pojawia się wskaźnik zabrudzenia głowic "⊗".
- Nagrywanie nie może być prawidłowo wykonane.

W takim przypadku użyj dodatkowej kasety czyszczącej. Włóż ją i odtwórz. Jeżeli kaseeta zostanie użyta więcej niż jeden raz pod rząd, może to doprowadzić do uszkodzenia głowic wideo. Po około 20 sekundach odtwarzania kamera wyłączy się automatycznie. Zapoznaj się również z instrukcją użycia kasety czyszczącej. Jeżeli po użyciu kasety czyszczącej problem występuje nadal, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Z upływem czasu ruchome mechaniczne części poruszające głowicami wideo i taśmą stają się brudne i zużywają się. Aby zawsze uzyskiwać czysty obraz, zalecane są okresowe przeglądy po każdym 1000 godzinach używania urządzenia. W sprawie okresowych przeglądów poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

Sposób obchodzenia się z CD-ROM

- Uważaj, aby nie zabrudzić lub zarysować powierzchni lustrzanej (przeciwnej do powierzchni zadrukowanej). Nie pisz i nie naklejaj nalepek ani na stronie przedniej ani na tylnej. Jeżeli CD-ROM zabrudzi się, wytrzyj ją delikatnie miękką szmatką od środka ku brzegom, ruchami okrężnymi.
- Nie używaj środków czyszczących i sprayów do czyszczenia zwykłych płyt.
- Nie zginaj płyty CD-ROM ani nie dotykaj jej powierzchni lustrzanej.
- Nie przechowuj CD-ROM w miejscach zakurzonych, gorących lub wilgotnych. Trzymaj z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Kondensacja wilgoci...

- Wiadomo, że wlanie zimnego płynu do szklanki powoduje tworzenie się na zewnętrznej stronie szklanki kropel wody. To samo zjawisko zachodzi na bębnie głowicy kamery, kiedy kamera zostanie przeniesiona z zimnego do ciepłego miejsca, po ogrzaniu zimnego pokoju, przy bardzo dużej wilgotności lub w miejscu bezpośredniego nawiewu zimnego powietrza z klimatyzatora.
- Wilgoć na bębnie głowicy może doprowadzić do poważnego uszkodzenia taśmy wideo, a także do wewnętrznych uszkodzeń samej kamery.

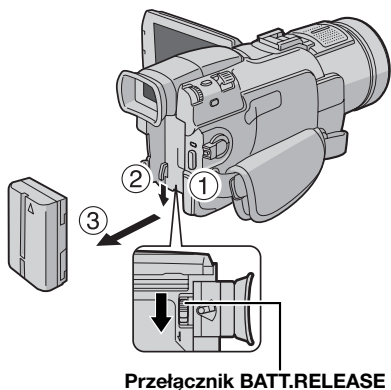
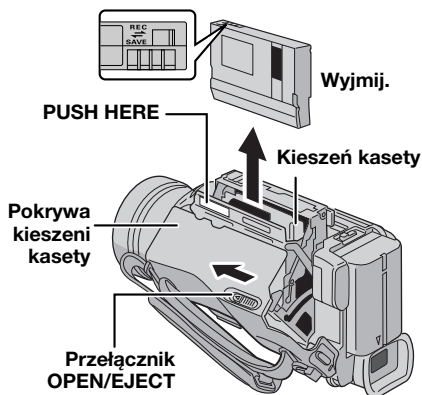
Poważne usterki

Jeżeli wystąpi usterka, natychmiast przerwij używanie urządzenia i poradź się miejscowego sprzedawcy JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym przez mikrokomputer. Zakłócenia zewnętrzne i interferencyjne (z telewizora, radia itp.) mogą uniemożliwiać jej prawidłową pracę. W takich przypadkach najpierw odłącz jej źródło zasilania (akumulator, zasilacz sieciowy itp.) i odczekaj kilka minut; następnie podłącz ponownie źródło zasilania i postępuj jak zwykle od początku.

Po użyciu

- 1 Wyłącz kamerę.
- 2 Przesuń w stronę zaznaczoną strzałką i przytrzymaj **OPEN/EJECT**, a następnie pociągnij i otwórz pokrywę kieszeni kasety, aż zablokuje się ona na miejscu. Kieszeń kasety otworzy się automatycznie. Wyjmij kasetę.
- 3 Naciśnij "PUSH HERE", aby zamknąć kieszeń kasety.
 - Kiedy kieszeń kasety zostanie zamknięta, schowa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż schowa się ona całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
- 4 Przesuń **BATT.RELEASE** ① i wyjmij akumulator ② ③.



Czyszczenie kamery

- 1 Aby oczyścić kamerę z zewnątrz, wytrzyj ją delikatnie miękką szmatką. Aby oczyścić z silnych zabrudzeń, zamocz szmatkę w roztworze łagodnego mydła i dobrze wykręć. Następnie wytrzyj do sucha suchą szmatką.
- 2 Naciśnij **PUSH OPEN** i otwórz monitor ciekłokrystaliczny. Wytrzyj delikatnie miękką szmatką. Uważaj, aby nie uszkodzić monitora. Zamknij monitor ciekłokrystaliczny.
- 3 Aby wyczyścić obiektyw, przedmuchań go dmuchawką, a następnie wytrzyj delikatnie papierem do czyszczenia obiektywów.

UWAGI:


- Unikaj używania silnych środków czyszczących, np. benzyny lub alkoholu.
- Czyszczenie należy wykonywać dopiero po wyjęciu akumulatora lub odłączeniu innych źródeł zasilania.
- Jeżeli obiektyw będzie brudny, może pojawić się pleśń.
- W przypadku używania środka czyszczącego lub impregnowanej szmatki, zapoznaj się z środkami ostrożności dotyczącymi stosowania każdego z tych produktów.
- Aby oczyścić wizjer, skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem handlowym JVC.

Kamera wideo

Dane ogólne

Zasilanie	:	Prąd stały 11 V (przy użyciu zasilacza sieciowego) Prąd stały 7,2 V (przy użyciu akumulatora)
Zużycie mocy	:	
Monitor ciekłokrystaliczny wyłączony, wizjer włączony	:	Okolo 3,7 W
Monitor ciekłokrystaliczny włączony, wizjer wyłączony	:	Okolo 4,8 W
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	:	75,5 mm x 91 mm x 185 mm (GR-DV700/600) 75,5 mm x 91 mm x 176 mm (GR-DV500/400) (z zamkniętym monitorem ciekłokrystalicznym i wciśniętym wizjerem)
Ciężar	:	Okolo 575 g (GR-DV700/600) Okolo 560 g (GR-DV500/400) (bez kasety, karty pamięci i akumulatora) Okolo 655 g (GR-DV700/600) Okolo 640 g (GR-DV500/400) (z kasetą, kartą pamięci i akumulatorem)
Temperatura pracy	:	Od 0°C do 40°C
Wilgotność pracy	:	Od 35% do 80%
Temperatura przechowywania	:	Od -20°C do 50°C
Przechwytywanie	:	1/4" CCD
Obiektyw	:	F 1,2, f = 3,8 mm do 38 mm, obiektyw dużych zbliżeń 10:1 (GR-DV700/600) F 1,8, f = 3,8 mm do 38 mm, obiektyw dużych zbliżeń 10:1 (GR-DV500/400)
Średnica filtra	:	ø52 mm
Monitor ciekłokrystaliczny	:	Przekątna 2,5", system panelu ciekłokrystalicznego/aktywnej matrycy TFT
Wizjer	:	Wizjer elektroniczny z kolorowym wyświetlaczem ciekłokrystalicznym 0,24"
Głośnik	:	Monofoniczny
Dla cyfrowej kamery wideo		
Format	:	Format DV (tryb SD)
Format sygnału	:	Typowy PAL
Format nagrywania/ odtwarzania	:	Video: Nagrywanie cyfrowe komponentu Audio : Nagrywanie cyfrowe PCM, 32 kHz 4-kanalowe (12-bitowe), 48 kHz 2-kanalowe (16-bitowe)
Kaseta	:	Kaseta Mini DV
Prędkość taśmy	:	SP: 18,8 mm/s LP: 12,5 mm/s
Maksymalny czas nagrywania (dla kasety 80 min)	:	SP: 80 min. LP: 120 min.

Dla cyfrowego aparatu fotograficznego

Nośnik	:	Karta pamięci SD/karta multimedialna
System kompresji	:	Zdjęcie : JPEG (kompatybilne) Obraz ruchomy : MPEG4 (kompatybilne)
Rozmiar pliku		
Zdjęcie	:	4 tryby (1600 x 1200 pikseli/1280 x 960 pikseli/1024 x 768 pikseli/ 640 x 480 pikseli)
Obraz ruchomy	:	1 tryb (160 x 120 pikseli)
Jakość obrazu	:	2 tryby (FINE/STANDARD)
Przybliżona liczba zdjęć, które można zapisać	:	 str. 38

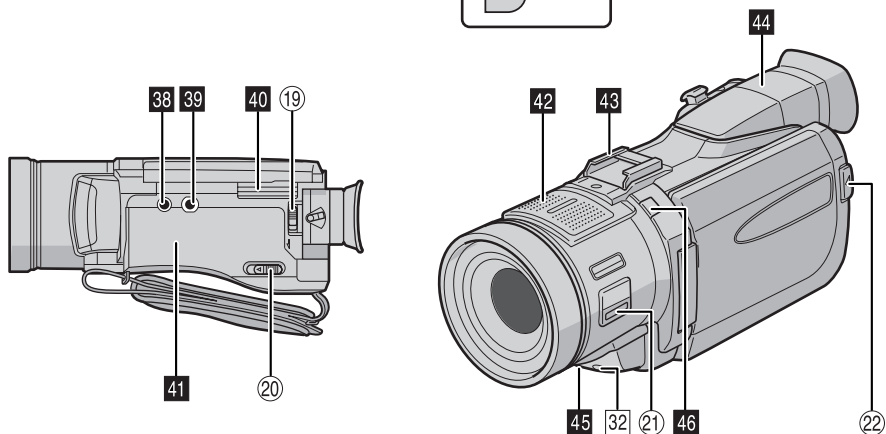
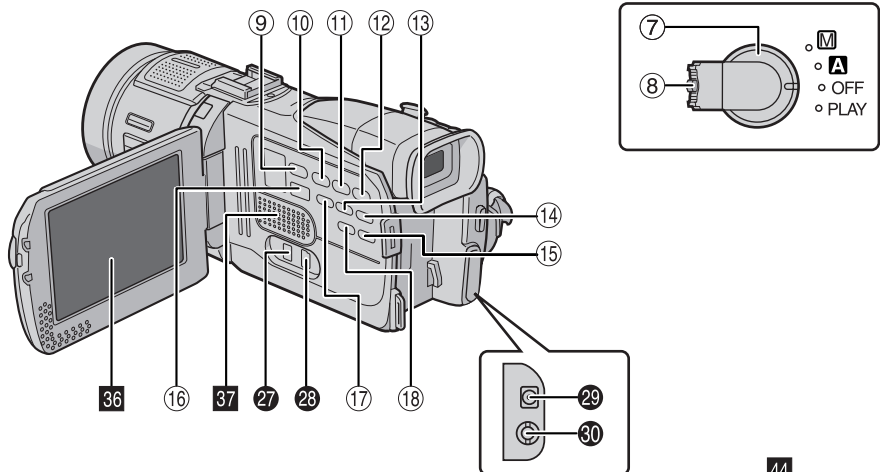
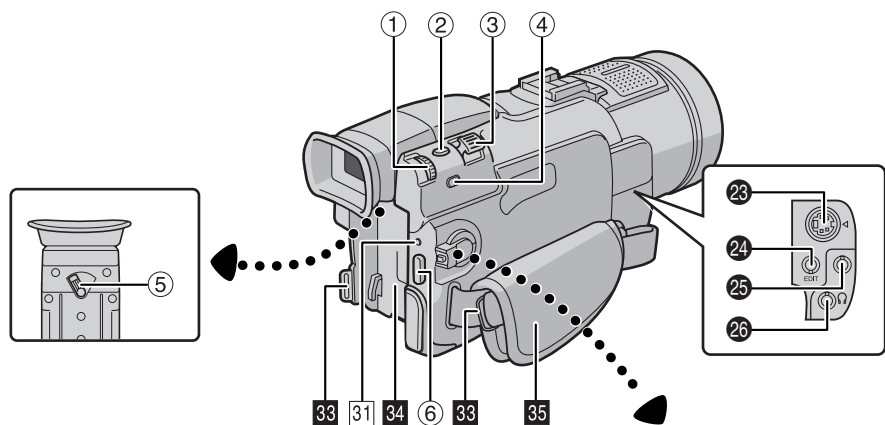
Dla złączy

S		
Wejście S-video (tylko GR-DV700/500)	:	Y: 0,8 V do 1,2 V (p-p), 75 Ω analogowe C: 0,2 V do 0,4 V (p-p), 75 Ω analogowe
Wyjście S-Video	:	Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω analogowe C: 0,29 V (p-p), 75 Ω analogowe
AV		
Wejście wideo (tylko GR-DV700/500)	:	Y: 0,8 V do 1,2 V (p-p), 75 Ω analogowe
Wyjście wideo	:	Y: 1,0 V (p-p), 75 Ω analogowe
Wejście audio (tylko GR-DV700/500)	:	300 mV (śr. kw. waż.), 50 kΩ analogowe, stereo
Wyjście audio	:	300 mV (śr. kw. waż.), 1 kΩ analogowe, stereo
EDIT	:	∅3,5 mm, 2-biegunowe
Wyjście słuchawkowe	:	Stereo
DV		
Wejście/wyjście (tylko GR-DV700/500)	:	4-stykowe, zgodne z IEEE 1394
Wyjście (tylko GR-DV600/400)	:	4-stykowe, zgodne z IEEE 1394
USB	:	5-stykowe

Zasilacz sieciowy**Dane ogólne**

Zasilanie	:	Prąd zmienny od 110 V do 240 V \sim , 50 Hz/60 Hz
Wyjście	:	Prąd stały 11 V --- , 1 A

Podane parametry dotyczą trybu SP, chyba że zaznaczono inaczej. Projekt i dane techniczne E & O.E. mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



Regulatory

- ① • Pokrętko menu [MENU].....☞ str. 31
- Regulator głośności głośnika/słuchawek [VOLUME +, -].....☞ str. 20
- ② Przycisk zdjęcia [SNAPSHOT] ...☞ str. 23, 41
- ③ Dźwignia dużych zbliżeń [T/W].....☞ str. 18
- ④ • Przycisk regulacji ostrości [FOCUS].....☞ str. 43
- Przycisk wyszukiwania przerwy [BLANK SEARCH].....☞ str. 21
- ⑤ Regulator ogniskowej☞ str. 12
- ⑥ Przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania☞ str. 17
- ⑦ Przełącznik zasilania [A, M, PLAY, OFF]☞ str. 13
- ⑧ Przycisk blokady☞ str. 13
- ⑨ • Przycisk zatrzymania [■]☞ str. 20
- Przycisk programu automatycznej ekspozycji [PROG.AE].....☞ str. 33
- ⑩ • Przycisk przewijania do tyłu [◀◀].....☞ str. 20
- Przycisk NIGHT☞ str. 41
- ⑪ Przycisk odtwarzania/pauzy [▶/II].....☞ str. 20
- ⑫ • Przycisk przewijania do przodu [▶▶].....☞ str. 20
- Przycisk efektu stopniowego pojawiania się lub znikania obrazu [FADE/WIPE]☞ str. 32
- ⑬ Przycisk indeksu [INDEX].....☞ str. 26
- ⑭ Przycisk zapisywania miniatur [NAVI STORE]☞ str. 47
- ⑮ • Przycisk wyboru odtwarzania przez cyfrowy aparat fotograficzny [SELECT]☞ str. 24 – 29
- Przycisk nawigacji [NAVI]☞ str. 46
- ⑯ Przełącznik VIDEO/MEMORY [VIDEO/MEMORY].....☞ str. 13
- ⑰ Przycisk tytułu [TITLE].....☞ str. 49
- ⑱ • Przycisk informacji [INFO]☞ str. 26
- Przycisk nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem [E-MAIL].....☞ str. 48
- ⑲ Przełącznik zwalniania akumulatora [BATT.RELEASE].....☞ str. 10
- ⑳ Przełącznik otwierania/wysuwania kasety [OPEN/EJECT].....☞ str. 15
- ㉑ Przycisk kompensacji przeciwświetlenia [BACK LIGHT].....☞ str. 45
- ㉒ Przycisk otwierania monitora [PUSH OPEN].....☞ str. 17

Złącza

Złącza znajdują się pod pokrywkami.

- ㉓ Złącze S-wideo [S-VIDEO IN/OUT (GR-DV700/500) lub S-VIDEO OUT (GR-DV600/400)].....☞ str. 22, 50, 59
- ㉔ Złącze montażowe [EDIT]☞ str. 59
- ㉕ Złącze mikrofonu [MIC]
Założ dodatkowy mikrofon.
- ㉖ Złącze słuchawkowe [Ⓛ]☞ str. 56

Kiedy słuchawki są podłączone do tego złącza, z głośnika nie słychać dźwięku.

- ㉗ Złącze cyfrowego wideo [DV IN/OUT (GR-DV700/500) lub DV OUT (GR-DV600/400)] (i.Link*).....☞ str. 51, 52, 62
* i.Link odnosi się do norm przemysłowych IEEE1394-1995 i późniejszych uzupełnień. Logo jest używane dla produktów zgodnych ze standardem i.Link.
- ㉘ Złącze USB (Universal Serial Bus)....☞ str. 62
- ㉙ Złącze wejściowe DC [DC]☞ str. 10, 11
- ㉚ Audio/Video Input/Output Connector [AV IN/OUT (GR-DV700/500) lub AV OUT (GR-DV600/400)]☞ str. 22, 50, 59

Wskaźniki

- ㉛ Lampka zasilania/ladowania☞ str. 13, 17
- ㉜ Lampka sygnalizacyjna☞ str. 17, 36

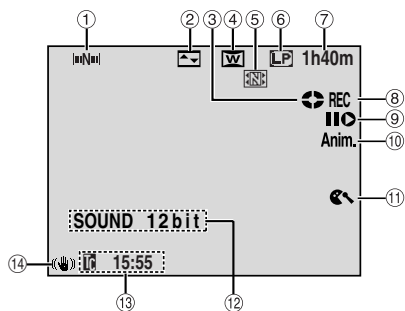
Pozostałe części

- ㉝ Oczko paska naramiennego☞ str. 7
- ㉞ Zaczep akumulatora.....☞ str. 10
- ㉟ Pasek uchwyty.....☞ str. 12
- ㊱ Monitor ciekłokrystaliczny☞ str. 12, 18
- ㊲ Głośnik☞ str. 20
- ㊳ Otwór na trzpień
- ㊴ Gniazdo mocowania statywu☞ str. 12
- ㊵ Pokrywa karty [MEMORY CARD] ...☞ str. 16
- ㊶ Pokrywa kieszeni kasety.....☞ str. 15
- ㊷ Mikrofon stereofoniczny☞ str. 56
- ㊸ Gniazdo podłączeniowe
Podłącz tylko dodatkową lampę wideo VL-V3U, lampę błyskową VL-F3U, stereofoniczny mikrofon zbliżający MZ-V3U lub mikrofon stereofoniczny MZ-V5U JVC. Koniecznie wyłącz zasilanie kamery i lampy wideo, lampy błyskowej oraz mikrofonu przed zakładaniem lub zdejmowaniem ich.
- ㊹ Wizjer☞ str. 12
- ㊺ Czujnik sygnałów zdalnego sterowania.....☞ str. 54
- ㊻ Czujnik kamery

Uważaj, abyś nie zasłonił tej części, ponieważ wbudowany jest tam czujnik konieczny przy filmowaniu.

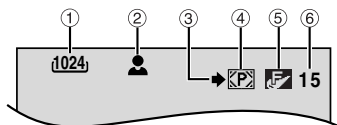
Wskazania

Wskaźniki na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze pojawiające się tylko podczas nagrywania wideo



- ① **Wskaźnik nawigacji** (Pojawia się, kiedy ustawienie "NAVIGATION" jest inne niż "MANUAL".) (☞ str. 46)
- ② **Wskaźnik wybranego efektu płynnego pojawiania się/znikania obrazu** (☞ str. 32)
- ③ **Wskaźnik przesuwu taśmy** (Obraca się, kiedy taśma jest przesuwana.) (☞ str. 17)
- ④ **Wskaźnik wybranego trybu szerokoekranowego** (☞ str. 36)
- ⑤ **Wskaźnik zapisywania miniatury** (Pojawia się, kiedy uchwycony obraz jest zapisywany jako miniatura na karcie pamięci.) (☞ str. 46)
- ⑥ **Tryb prędkości nagrywania (SP/LP)** (☞ str. 34)
- ⑦ **Pozostały czas taśmy** (☞ str. 18)
- ⑧ **• REC:** (Pojawia się podczas nagrywania.) (☞ str. 17)
- PAUSE:** (Pojawia się w trybie gotowości do nagrywania.) (☞ str. 17)
- ⑨ **Tryb montażu ze wstawianiem/pauzy w montażu ze wstawianiem** (☞ str. 57)
- ⑩ **5S/Anim.:** Wyświetla tryb nagrywania 5-sekundowego lub nagrywania animacji. (☞ str. 35)
- ⑪ **Wskaźnik wyciszania szumu wiatru** (☞ str. 36)
- ⑫ **Wskaźnik trybu dźwięku** (Pojawia się na około 5 sekund po włączeniu kamery.) (☞ str. 34)
- ⑬ **Kod czasu** (☞ str. 37, 40)
- ⑭ **Cyfrowy stabilizator obrazu ("DIS")** (☞ str. 35)

Wskazania na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze pojawiające się tylko podczas robienia zdjęć cyfrowym aparatem fotograficznym



- ① **Rozmiar obrazu: 1600 (1600 x 1200), 1280 (1280 x 960), 1024 (1024 x 768) lub 640 (640 x 480)** (☞ str. 38)

- ② **Ikona ostrości** (Miga podczas ustawiania ostrości i przestaje migać po ustawieniu.) (☞ str. 23)
- ③ **Ikona robienia zdjęcia** (Pojawia się i miga podczas robienia zdjęcia.) (☞ str. 23)
- ④ **Ikona karty** (☞ str. 23)

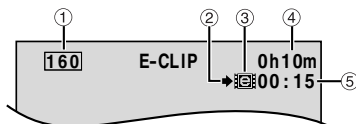
[P]: Pojawia się podczas filmowania.

[M]: Miga na biało, kiedy nie ma włożonej karty pamięci.

[m]: Miga na żółto, kiedy kamera czyta dane z karty pamięci, takie jak tytuły/ramki, miniatury NAVIGATION, wideoklipy, zdjęcia, itp.

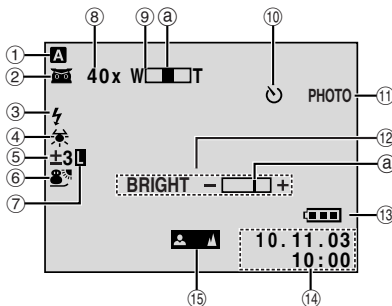
- ⑤ **Jakość obrazu: [F] (FINE) i [S] (STANDARD) (w kolejności malejącej jakości)** (☞ str. 38)
- ⑥ **Pozostała liczba zdjęć** (Wyświetla przybliżoną pozostałą liczbę zdjęć, jaką można zapisać podczas nagrywania przy użyciu cyfrowego aparatu fotograficznego, lub pozostałą liczbę miniatur, jaką można zapisać podczas nagrywania wideo, gdy liczba ta jest mniejsza lub równa 10. Liczba ta zwiększa się lub maleje w zależności od jakości/rozmiaru obrazu itp.) (☞ str. 23)

Wskaźniki monitora ciekłokrystalicznego/wizjera podczas nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem



- ① **Rozmiar obrazu: 160 (160 x 120)** (☞ str. 48)
- ② **Ikona robienia zdjęcia** (Pojawia się i miga podczas robienia zdjęcia.) (☞ str. 23)
- ③ **Wskaźniki nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem** (☞ str. 48)
- ④ **Pozostały na karcie pamięci czas do nagrywania wideoklipów do przesyłania e-mailem** (☞ str. 48)
- ⑤ **Czas nagrywania wideoklipu do przesyłania e-mailem** (☞ str. 48)

LCD Monitor/Viewfinder Indications During Both Video And D.S.C. Recording



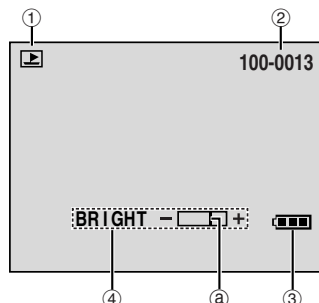
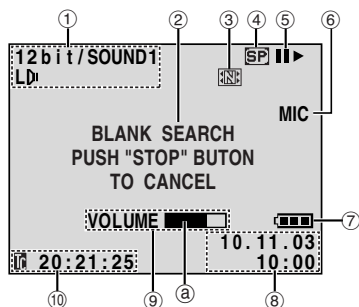
- ① **Tryb pracy** (☞ str. 13)

- ② • : Wskaźnik oświetlenia nocnego (☞ str. 41)
(Pojawia się, kiedy włączona jest funkcja oświetlenia nocnego.)
- : Tryb rozjaśniania (☞ str. 35)
(Pojawia się, kiedy "GAIN UP" jest ustawione na "AUTO" i prędkość migawki jest automatycznie regulowana.)
- ③ Wskaźnik lampy błyskowej
(Pojawia się, kiedy dodatkowa lampa błyskowa podłączona do gniazda podłączeniowego jest gotowa.)
- ④ Wskaźnik zbalansowania bieli (☞ str. 45)
- ⑤ • : Wskaźnik kompensacji przeciwświetlenia (☞ str. 45)
- \pm : Wskaźnik regulacji ekspozycji (☞ str. 44)
- ⑥ Wskaźnik wybranego programu automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (☞ str. 33)
- ⑦ Wskaźnik unieruchomienia przesłony (☞ str. 44)
- ⑧ Przybliżony stopień powiększenia (☞ str. 18)
(Pojawia się podczas zbliżania/oddalania.)
- ⑨ Wskaźnik przybliżenia (☞ str. 18)
(Pojawia się podczas zbliżania/oddalania.)
(Wskaźnik poziomu @ przesuwa się.)
- ⑩ Wskaźnik timera samowyzwalacza (☞ str. 42)
- ⑪ PHOTO: (Pojawia się podczas robienia zdjęcia.) (☞ str. 41)
- ⑫ BRIGHT: Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekłokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 13)
(Wskaźnik poziomu @ przesuwa się.)
- ⑬ Wskaźnik akumulatora (☞ str. 80)
- ⑭ Data/czas (☞ str. 14)
- ⑮ Wskaźnik ręcznej regulacji ostrości (☞ str. 43)

- ① Wskaźnik trybu dźwięku (☞ str. 39)
- ② Wskaźnik wyszukiwania luki (☞ str. 21)
- ③ Wskaźnik zapisywania miniatury (☞ str. 47)
(Pojawia się, kiedy uchwycony obraz jest zapisywany jako miniatura na karcie pamięci.)
- ④ Prędkość taśmy (☞ str. 34)
- ⑤ • : Odtwarzanie
- : Przewijanie do przodu/błyskawiczne wyszukiwanie
- : Przewijanie do tyłu/błyskawiczne wyszukiwanie
- : Pauza
- : Odtwarzanie klatka po klatce/w zwolnionym tempie do przodu
- : Odtwarzanie klatka po klatce/w zwolnionym tempie do tyłu
- : Dubbingowanie dźwięku
- : Pauza w dubbingowaniu dźwięku
(Pojawia się podczas przesuwu taśmy.)
- ⑥ Dźwięk wprowadzany dla dubbingowania (☞ str. 56)
- ⑦ Wskaźnik akumulatora (☞ str. 80)
- ⑧ Data/czas (☞ str. 37, 40)
- ⑨ • VOLUME : Wskaźnik głośności (głośnika lub słuchawek) (☞ str. 20)
(Wskaźnik poziomu @ przesuwa się.)
- BRIGHT : Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekłokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 13)
(Wskaźnik poziomu @ przesuwa się.)
- ⑩ Kod czasu (☞ str. 37, 40)

Wskazania na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze pojawiające się podczas odtwarzania w cyfrowym aparacie fotograficznym

Wskazania na monitorze ciekłokrystalicznym/w wizjerze pojawiające się podczas odtwarzania wideo



- ① Wskaźnik trybu pracy (☞ str. 26)
- ② Numer folderu/pliku (☞ str. 26)
- ③ Wskaźnik akumulatora (☞ str. 80)
- ④ Wskaźnik regulacji jasności (monitora ciekłokrystalicznego/wizjera) (☞ str. 13)
(Wskaźnik poziomu @ przesuwa się.)

Wskazania ostrzegawcze

Wskazania	Funkcja
	Pokazuje stopień naładowania akumulatora. Stopień naładowania: wysoki  Stopień naładowania: wyczerpany  Kiedy akumulator jest bliski wyczerpania, wskaźnik akumulatora zaczyna migać. Kiedy akumulator jest wyczerpany, zasilanie wyłączy się automatycznie.
	Pojawia się, kiedy nie ma włożonej taśmy. (☞ str. 15)
CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB	Pojawia się, kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE", podczas gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M" i przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO". (☞ str. 13)
 HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE	Pojawia się, jeżeli podczas nagrywania stwierdzone zostanie zabrudzenie głowic. Użyj dodatkowej kasety czyszczącej.
 CONDENSATION OPERATION PAUSED PLEASE WAIT	Pojawia się, jeżeli nastąpiło skroplenie wilgoci. Kiedy wskaźnik zostanie wyświetlony, odczekaj ponad 1 godzinę, aż woda wyparuje.
TAPE!	Pojawia się, jeżeli nie ma włożonej taśmy, kiedy naciśnięty jest przycisk rozpoczęcia/zakończenia nagrywania lub przycisk SNAPSHOT , podczas gdy przełącznik zasilania jest ustawiony na "A" lub "M", a przełącznik VIDEO/MEMORY na "VIDEO".
TAPE END	Pojawia się, kiedy podczas nagrywania lub odtwarzania skończy się taśma. (☞ str. 64)
SET DATE/TIME!	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, kiedy nie są nastawione data/czas. (☞ str. 14) ● Pojawia się, kiedy wbudowany (litowy) akumulator zegara wyczerpie się i poprzednio nastawione data/czas zostaną skasowane. (☞ str. 14)
LENS CAP	Pojawia się na 5 sekund po włączeniu zasilania, jeżeli założona jest pokrywa obiektywu.
A. DUB ERROR!	Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na pustym fragmencie taśmy. (☞ str. 56)
A. DUB ERROR! <CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE> <CANNOT DUB ON A 16bit RECORDING> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 56) ● Pojawia się, jeżeli podjęto próbę dubbingowania dźwięku na taśmie z 16-bitowym dźwiękiem. (☞ str. 56) ● Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte A. DUB (☹), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 56)
INSERT ERROR!	Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na pustym fragmencie taśmy. (☞ str. 57)



Wskazania	Funkcja
INSERT ERROR! <CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, jeżeli podjęto próbę montażu ze wstawianiem na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 57) Pojawia się, jeżeli w pilocie zostanie naciśnięte INSERT (C), kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 57)
MEMORY IS FULL	Pojawia się, kiedy karta pamięci jest całkowicie wypełniona i filmowanie nie jest możliwe.
COPYING FAILED	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, jeżeli podjęto próbę kopiowania sygnałów chronionych przed kopiowaniem, kiedy kamera jest wykorzystywana jako urządzenie nagrywające. Pojawia się w następujących przypadkach podczas kopiowania z taśmy na kartę pamięci (cyfrowych zdjęć lub wideoklipów): <ul style="list-style-type: none"> kiedy nie ma włożonej karty pamięci. kiedy karta pamięci jest pełna. kiedy karta pamięci nie jest sformatowana. kiedy włożona zostanie karta pamięci SD chroniona przed kopiowaniem. (☞ str. 48, 53)
MEMORY CARD!	Pojawia się, kiedy będziesz chciał nagrywać na karcie pamięci lub uzyskać dostęp do danych tam zapisanych, ale karta pamięci nie będzie włożona.
PLEASE FORMAT	Pojawia się, kiedy występuje problem z kartą pamięci i wysłane z niej sygnały są nieprawidłowe lub jeżeli karta nie została zainicjalizowana. Zainicjalizuj kartę pamięci. (☞ str. 30)
NO IMAGES STORED	Pojawia się, jeżeli na karcie pamięci nie ma plików obrazów i podjęto próbę odtwarzania karty pamięci.
NO E-MAIL CLIP STORED	Pojawia się, jeżeli na karcie pamięci nie ma plików wideoklipów i podjęto próbę odtwarzania karty pamięci.
NO TITLE DATA STORED	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, kiedy będziesz chciał użyć tytułów/ramek, ale na karcie pamięci nie będzie ich. Pojawia się, kiedy będziesz chciał użyć tytułów/ramek podczas odtwarzania wideo.
CARD ERROR!	Pojawia się, kiedy kamera nie może rozpoznać włożonej karty pamięci. Wyjmij kartę pamięci i włóż ją ponownie. Powtórz tę czynność, aż nie pojawi się żadne wskazanie. Jeżeli wskazanie pojawia się nadal, karta pamięci jest uszkodzona.
UNSUPPORTED FILE!	Pojawia się podczas odtwarzania pliku niezgodnego z DCF lub o rozmiarze niekompatybilnym dla kamery.
CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH	<ul style="list-style-type: none"> Pojawia się, jeżeli podjęto próbę robienia cyfrowych zdjęć, kiedy zasuwka chroniąca przed skasowaniem na karcie pamięci SD jest ustawiona w położeniu "LOCK". Pojawia się, kiedy spróbujesz wykonać operację z menu MEMORY SELECT, kiedy włożona jest karta pamięci SD chroniona przed kopiowaniem.
E01, E02 lub E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY	Wskazania błędu (E01, E02 lub E06) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Odłącz źródło zasilania (akumulator itd.) i odczekaj kilka minut, aż wskazanie zniknie. Kiedy to nastąpi, będzie można ponownie używać kamery. Jeżeli wskazanie pozostaje, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.
E03 lub E04 UNIT IN SAFEGUARD MODE EJECT AND REINSERT TAPE	Wskazania błędu (E03 lub E04) pokazują, jaki typ usterki wystąpił. Kiedy pojawi się wskazanie błędu, kamera wyłączy się automatycznie. Wsuń kasetę i włóż ją ponownie, a następnie sprawdź, czy wskaźnik zgasł. Kiedy to nastąpi, będzie można ponownie używać kamery. Jeżeli wskazanie pozostaje, poradź się najbliższego sprzedawcy JVC.

A		K	
Akumulator	10, 11, 70	Kamera internetowa	63
Animacja	35	Kanały (lewy/prawy)	39
Automatyczne oglądanie zdjęć	24	Karta multimedialna	16, 71
Automatyczne ustawianie ostrości	43	Karta pamięci	16, 71
Automatyczne wyłączenie	17, 23	Karta pamięci SD	16, 71
C		Kasowanie plików (DELETE)	28
Cyfrowa stabilizacja obrazu (DIS)	35	Kod czasu (TIME CODE)	19, 37, 40
Czas nagrywania		Kompensacja przeciwświetlenia	45
Karta pamięci	48	Kontrola ekspozycji (EXPOSURE)	44
Taśma	15	Kopiowanie	50 53
Czyszczenie kamery	73	L	
D		Lampka sygnalizacyjna (TALLY)	17, 36
Dane techniczne	74, 75	Ł	
Data/czas		Ładowanie akumulatora	10
Ustawienie	14	M	
Wyświetlacz (DATE/TIME)	37, 40	Montaż w dowolnej kolejności	58 – 61
DCF (Design rule for Camera File system)	23, 24	Montaż ze wstawianiem	57
Dołączone wyposażenie	5	N	
Dubbingowanie dźwięku	56	Nagrywanie wideoklipów do przesyłania e-mailem (E-CLIP REC)	48
Dzwonek (BEEP)	36	Nagrywanie 5-sekundowe (5S)	35
Dźwięk przy odtwarzaniu (SOUND MODE, 12bit MODE)	39	Nakładanie tytułu	49
E		Nawigacja (NAVIGATION)	35, 46, 47
Efekty specjalne przy odtwarzaniu	56	O	
Ekran menu		Ochrona plików (PROTECT)	27
CAMERA	34	Ochrona przed skasowaniem	15, 16
CAMERA DISPLAY	37	Odtwarzanie klatka po klatce	55
DSC	38	Odtwarzanie obrazu zatrzymanego	20
MANUAL	35, 36	Odtwarzanie plików według indeksów	26
Oglądanie zdjęć	26 – 30	Odtwarzanie w zwolnionym tempie	55
SYSTEM	36, 40	Oświetlenie nocne	41
VIDEO	39		
VIDEO DISPLAY	40		
G			
Głośność	20		
I			
Inicjalizacja karty pamięci (FORMAT)	30		
J			
Jakość obrazu (QUALITY)	38		

P

Pilot	54
Podłączenia	
Do komputera	62
Do telewizora lub magnetowidu	22
Kamera internetowa	63
Kopiowanie	50 – 53
Ładowanie	10
Montaż w dowolnej kolejności	58 – 61
Ponowne ustawianie nazwy pliku	29
Położenie przełącznika VIDEO/MEMORY	13
Położenie przełącznika zasilania	13
Program automatycznej ekspozycji z efektami specjalnymi (PROGRAM AE)	
Efekt stroboskopowy (STROBO)	34
Film czarno-biały (MONOTONE)	33
Lusterko (MIRROR)	34
Śnieg (SNOW)	33
Oświetlenie punktowe (SPOTLIGHT)	33
Prędkość migawki (SHUTTER)	33
Sepia (SEPIA)	33
Sport (SPORTS)	33
Stary film (CLASSIC FILM)	33
Zmrok (TWILIGHT)	33

Przegrywanie z taśmy na kartę pamięci

(  COPY)	39, 53
Przesuwanie obrazu	32
Przesłona tęczęwkowa	44
Przewiń taśmę do przodu	20
Przewiń taśmę do tyłu	20
Przywracanie pierwotnych ustawień menu (CAM RESET)	37
Płynne pojawianie się/znikanie obrazu	32

R

Regulacja jasności wyświetlacza (BRIGHT)	13
Regulacja synchronizacji (SYNCHRO)	61
Regulacja uchwytu	12
Regulacja wizjera	12
Regulacja zegara (CLOCK ADJ.)	14
Ręczne ustawianie ostrości	43
Rozjaśnianie (GAIN UP)	35
Rozmiar obrazu (IMAGE SIZE)	38

S

Stopień naładowania	80
---------------------------	----

T

Timer samowyzwalacza (SELF-TIMER)	35, 42
Tryb demonstracji (DEMO MODE)	9, 37
Tryb dźwięku (SOUND MODE)	34, 39
Tryb fotografii seryjnej	42
Tryb gotowości do nagrywania	17
Tryb nagrywania (REC MODE)	34, 39
Tryb szerokoekranowy (WIDE MODE)	
Ściskanie (SQUEEZE)	36
Szeroki (D.WIDE)	36
Tryb kinowy (CINEMA)	36
Tryb zdjęć (SNAP MODE)	34
Tytuł obrazu	25

U

Unieruchomienie przesłony	44
Ustaw kod pilota/magnetowidu	58
Ustawianie formatu polecenia cyfrowego druku (DPOF — Digital Print Order Format)	29, 30
Ustawienie filmowania z daleka (TELE MACRO)	36
Ustawienie pilota (REMOTE)	36
Ustawienie priorytetu (PRIORITY)	37
Ustawienie wyświetlacza (ON SCREEN)	37
Usuwanie miniatur (NAVI.DEL.)	39

W

Wbudowany akumulator litowy zegara	14
Wkładanie karty pamięci	16
Wkładanie kasyety	15
Wprowadzanie S-video/AV (S/AV INPUT)	39, 50
Wskazania na monitorze ciekłokrystalicznym/ w wizjerze	78, 79
Wskaźniki	32 – 40
Wybór nośnika do nagrywania (REC SELECT)	38
Wyciszenie szumu wiatru (WIND CUT)	36
Wyjmowanie karty pamięci	16
Wyjmowanie kasyety	15
Wyszukiwanie błyskawiczne	21
Wyszukiwanie luki	21

Z

Zakładanie statywu	12
Zasilacz sieciowy	10, 11
Zbalansowanie bieli (W.BALANCE)	34, 45
Zbliżanie (ZOOM)	18, 34
Zbliżenie przy odtwarzaniu	55
Zdjęcia reporterskie	18
Zdjęcie	23, 41
Zmiana ustawień menu	31

PO

GR-DV700
GR-DV600
GR-DV500
GR-DV400

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED